

# BANANELE SE COC IN ORICE ȚARA

**B**ANALE, BANALE" — strigă vânzătorii ambulanti, stărnind în urma lor un îngăduitor zâmbet de ironie. Îi aruncă involuntar privirea în pânecoasele coșuri. Deliciosul fruct al ținuturilor toride cu ermeticul înveliș galben auriu, te invită la un prânz substanțial și

tru continent încărcarea se face din vapor, direct în vagoane cu pereți izolatori, având instalații speciale, sobe și frigorifer, căci fructul trebuie menținut verde. Coacerea lui se face la destinație. În orașele principale, unde se importă, se găsesc așa numitele „cuptorii”, unde la o anu-



Bananele sunt descărcate din vagoane.

rafinat, în același timp. Depărtările, din care parfumatul fruct sosește, îndreptătesc sacrificiile.

Planta se numește „muza paradisiacă” și se reproduce prin rizom. Timpul creșterii este de 13 luni, răstimp în care se produce fructul, gata de tăiat. În regiunile tropicale ajunge la o înălțime de 5—7 metri, în celelalte regiuni 2—3 metri. Bananul se înfățișează la fel cu o zambilă, cu frunze mari de 2—3 metri. Odată cu tăierea fructului planta se distruge. Recolta se



Aspect din „Cocarie”

face în tot timpul anului. Fructul se culege verde și are forma unei crăci cu 20 de mâini de banane. Drumurile Antilelor, Braziliei, Tripolitaniei, Insulelor Canare, Syriei și Palestinei sunt brăzdate, la fiecare pas deșiragul asinilor, cari duc bananele până la stația de cale ferată cea mai apropiată și acolo se încarcă în vagoane, cu destinația spre porturi.

Imbarcarea lor se face în vapoare special amenajate. Pen-

mită temperatură fructele devin mature.

Am pornit în căutarea cuptorilor bucureștene. Intr-o după amiază cu burniță prevestitoare



Automobilul care desface bananele în piață.

de început de primăvară. La un magazin de prin centru unde am cerut adresa unei „cocării de banane”, cum îi spuneam la început, patronul a stat o clipă pe gânduri, chibzuindu-se cu sine, apoi a răspuns vag:

— „Mergeți și dv., în sus, de parte și întrebați pe lângă fabrica de chibrituri”...

O doamnă, care a prins discuția, a întrebat intrigată:

— „Cum? bananele nu vin coapte gata din Africa? Ah!”

Și un zâmbet de decepție i s'a întipărit pe buze.

Am luat loc cu reporterul fotograf într'un taxico, cu destinația Filaret. Încă depe la mijlocul drumului am început să interogăm călătorii de prin preajma noastră. Nimeni habar n'avea unde se „coc” aceste fructe și cu toți devalma întorceau capetele spre ferestre, cu schimonosituri de răs. O fetiță totuși, și-a adus aminte c'ar fi văzut ieșind regulat diminea

## 3 minute bogat răsplătite...

Numai atât este

necesar pentru în-

grijirea regulată cu Kalodont, iar răsplata va fi: dinti albi, solizi și sănătoși. Numai Kalodont conține azi mijlocul eficient (Sulfurizinoleat după Dr. Bräunlich) contra pietrei de pe dinți, cauza slăbirii și îmbolnăvirii dinților.



# KALODONT

contra pietrei de pe dinți



ja, dintr-o curte, lăzi pe care scria — banane.

Ne-am dat jos și am intrat la locul indicat. O largă ogradă cu aspect de părăsire, de completă pustietate. Am umblat nedumiriți câteva minute în jur, fără să întâlnim vre-o vietate, fără să pricepem unde ne aflăm.

Clănțaniam lacăte grele, priviam prin găuri de broaște. Lângă magazie, șosonul mi-a alunecat pe o coajă de banană, intrată în putrefacție.

— „Aha, am găsit urma...”

Tocmai atunci intra un om pe poartă. El fu acela care ne luă cel dintâi vorba:

— „Aveți ceva marfă pentru copt? Aci nu se lucrează decât atunci când e material”.

I-am explicat scopul vizitei.

— „Ce să fotografiati mă rog, și ce să vedeți? Un simplu cup-tor și nimic mai mult. Instalația e simplă”.

Am fost nevoiți să plecăm. Dar am căutat altă „cocăto-rie” și truda nu ne-a fost zadar nică.

Departe, în lungul liniei fe-



Ambalajul fructelor.

rate București-Filaret, învecinat cu câmpul Veseliei, se ridică ziduri chipeșe de fabrică.

Cum pășim dela poartă, în interior, ne apare o clădire lun-

gă, lipsită de ferestre, mărginită de-o pereche de șine, din care pentru vagoanele de marfă care transportă parfumatul fruct al tropicelor până la câțiva metri

de locul unde trebuie să se producă, după cum am arătat, procesul de transformare al fructului verde, schimbarea amidonului în zahăr.

Fără multe obiecțiuni suntem conduși prin lungile coridoare capitonate cu crăci de banane. În interior o temperatură ridicată. Ea nu este egală în toată instalația ci variază înăuntrul seama de calitatea fructului.

Instalația este aidoma celor din marile centre occidentale. N-o putem studia mai. Cu deamănuntul. E un secret al firmei „Fyffes” aceea care din Hamburg, Rotterdam, Bremerhaven și Londra răspândește bananele pe tot întinsul continentului.

Cheltuielile mari de transport împiedică de-a fixa pentru banane un preț la îndemâna tuturor pungilor. Astfel „pâinea vegetală”, fructul care conține în cea mai mare cantitate vitaminele C și D nu poate fi consumat și de copiii săraci ai suburbiilor sau satelor noastre.

MARGARETA NICOLAU

## CORUL „IOAN VIDU” IN CAPITALA



Corul „Ioan Vidu” din Lugoj, una din cele mai valoroase formațiuni muzicale din țară, a dat Sâmbătă 27 Februarie un mare concert, în sala Atheneului din Capitală subliniat cu vii aplauze de asistență.

### Un nou efort pentru infrumusețare

Un nou efort, plin de sacrificii a fost realizat de către inventatoarea renumitelor produse *Laura*. D-sa, înapoia zilele astea din sudul Franței, unde a vizitat fabricile de esențe și uleiuri de migdale, a adus cu sine tot ce poate fi mai prielnic frumuseței tenului. Esențe veritabile de portocale, ulei de migdale amare naturale, de la Grasse, patria articolelor de toaletă.

În chipul acesta, produsele *Laura*, apa pentru închis porii, crema albă Nr. 1, pentru netezit și catifelat tenul, cum și crema *Laura* Nr. 2, medicinală, pentru vindecarea coșurilor, sunt

azi fără rival. O convenție încheiată de către d-na farmacistă *Laura*, directoarea unuia din cele mai mari laboratorii de droguri din Capitală și acele fabrici reputate în lumea întreagă, va asigura produselor *Laura* materii prime neîntrecute.

Totodată, anunțăm cititoarelor acestei rubrici că doamna *Laura* va răspunde prin corespondență la orice cerere de sfaturi pentru frumusețe, ce i se vor adresa str. Tunari 66, adăugându-se timbrele respective.

Cât despre renumitele produse *Laura*, ele se găsesc la orice farmacie, droguerie, parfumerii din țară.

### Cum ce scrie o poveste

Jocul strălucit al lui Halassy, mijlocește echipei ungare de water-polo și energica sa victorie la 1500 metri, au scos în evidență pe acest jucător, care are un picior tăiat de-asupra glesnei.

Săptămâna trecută s-au făcut, în privința lui, revelații extrem de curioase. Halassy declarase unui confrate, printre altele, că a jucat mult timp football, că accidentul său i-a intrerupt numai cariera de fotbalist și l-a făcut să se orienteze spre water-polo.

Dar Halassy a fost în realitate victima unui accident de tramway, când avea șase ani. De unde se deduce, evident, că Halassy a fost un jucător extrem de precoce.

**INELE VERITABILE**  
Cadouri artistice eftine  
**BERESTEANU**  
Atelier propriu · Smârdan 28

**MACAROANE HERDAN**  
BUNE EFTINE, SPORNICE

**FRIZERIA I. BEER**

Moșilor 53 — Telefon 315-72

ONDULAȚIUNI PERMANENTE

TOT TARIFUL REDUS



# din TARA

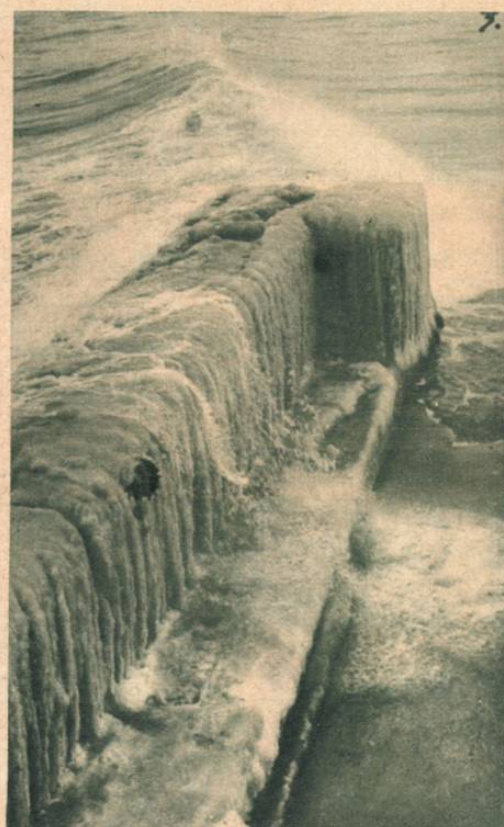
Dreapta: D-lui prof. Nicolae Iorga i s'a decernat de către universitatea Comenius din Bratislava, titlul de „doctor honoris causa”.



Diploma i-a fost remisă săptămâna trecută, de doi profesori ai universității, în cadrul unei recepții la legațiunea cehoslovacă din Capitală.



Matchul polono-român de hockey pe gheață, disputat în București, s'a terminat în favoarea polonezilor. În fotografie noastră, echipa poloneză.



Gerul din ultima vreme, a acoperit cu gheață digurile portului Constanta: st. jos: Studentii în drept au organizat o mare manifestație, contra noii legi a avocaților. Dr. jos: În Capitală a avut loc de curând congresul pensionarilor.

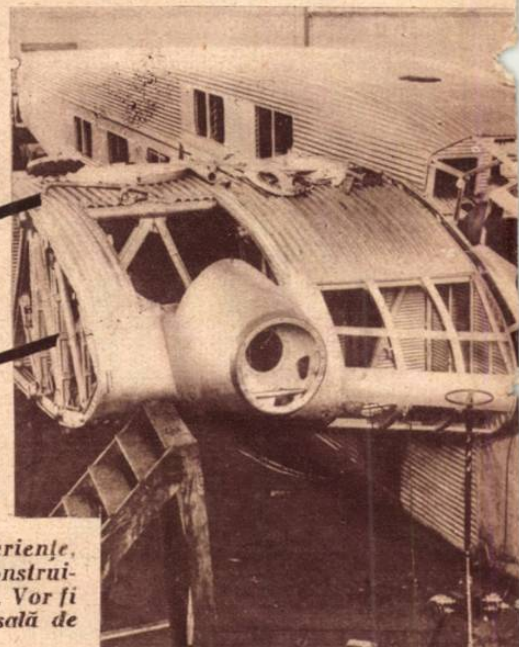






Sus: Intr'un match amical de patinaj, disputat la Philadelphia, suedeza Vivian Hulten (sl.) a învins pe campioana Sonja Henie (dr.). Jos: D-na Juroda, celebra chimistă japoneză, considerată drept cea mai importantă femeie a Asiei. Dreapta în medalion: În localitatea Landau (Germania) șomerii de ambe sexe, cari urmează cursurile unei academii sportive, primesc gratuit hrană, locuință și îmbrăcăminte timp de trei săptămâni.

## De PRETU- TINDENI



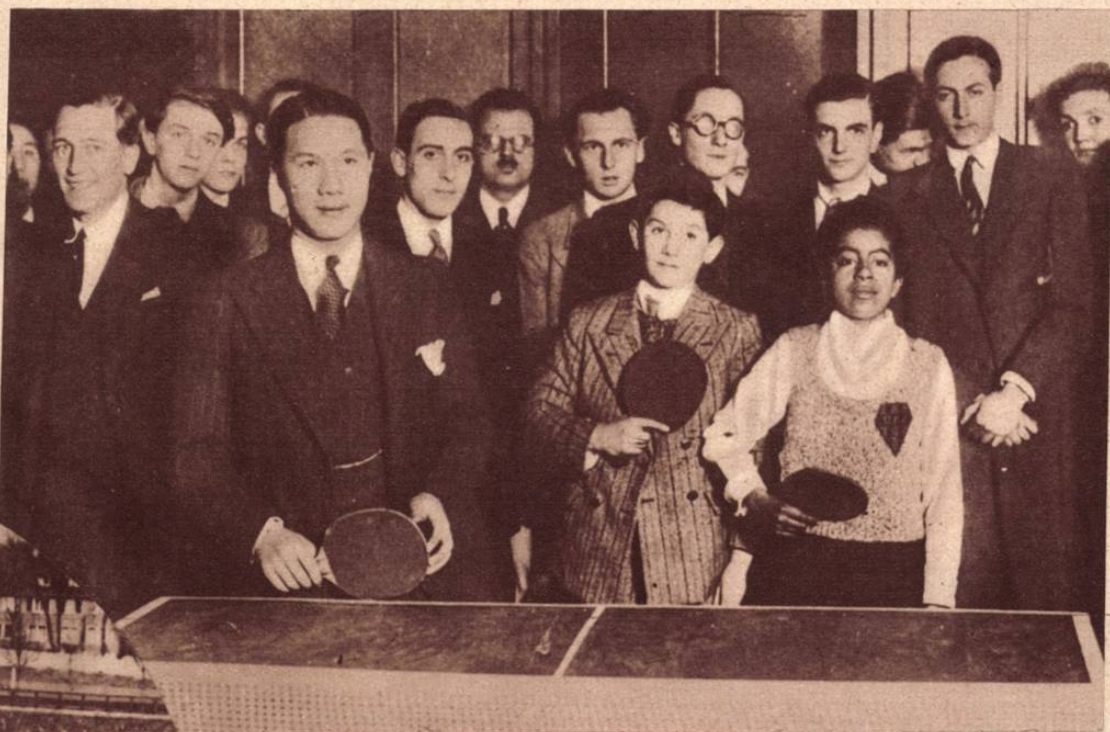
Dreapta: După o serie de experiențe, uzinele Junkers au început construirea unor avioane cu două etaje. Vor fi primele aparate prevăzute cu sală de fumat.







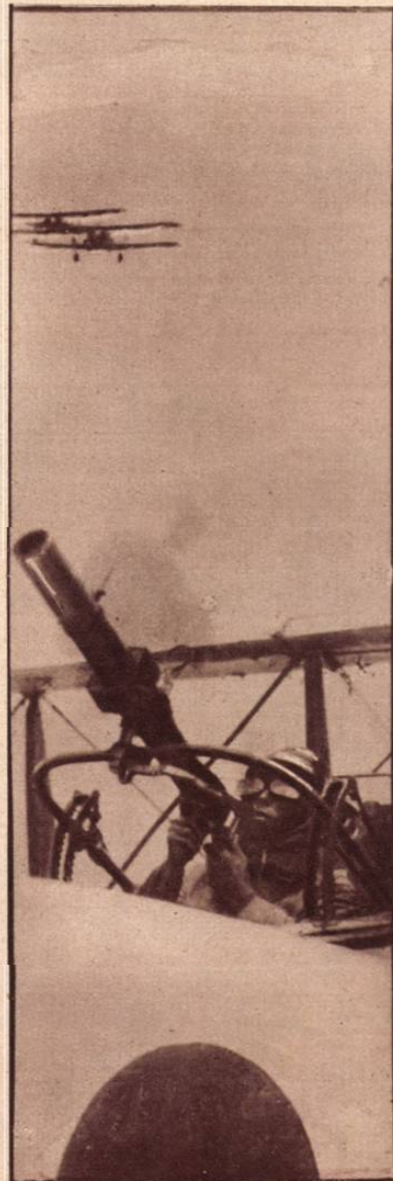
Fotografia din stânga reprezintă pe Aristide Briand, fost prim-ministru și ministru de externe al Franței, — pe catafalac.



Lucrătorii newyorkezi au organizat un meeting de protest, contra războiului din China, contra masacrării lucrătorilor și țăranilor chinezi.

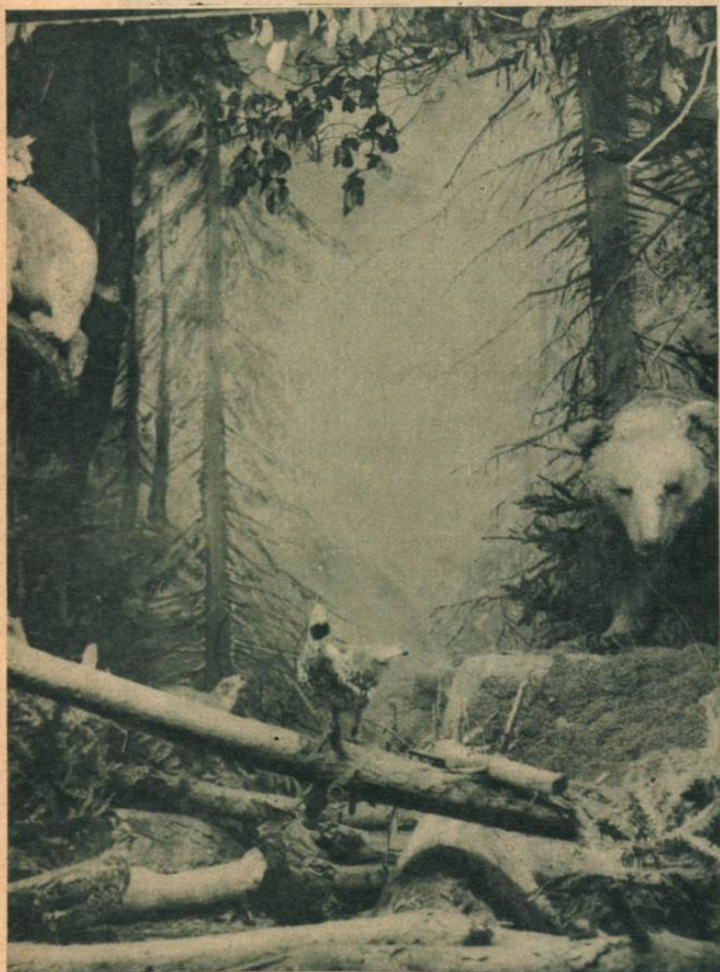


Sus: Regele Anam-ului care se află în trecere prin Paris, a arbitrat un match de ping-pong. Jos: Populația din Shanghai, refugiându-se în concesiunea internațională. Dreapta: Un instantaneu prins de corespondentul nostru din China, în timpul unei lupte aeriene, de-asupra orașului Shanghai.





# Muzeul de Istorie Naturală



Dioramă reprezentând viața în munții Carpați

atât mai plăcut m'a surprins interesul și bunăvoința pe care domnul dr. Grigore Antipa, directorul muzeului de istorie națională din București a arătat-o, față de inițiativa revistei noastre, de-a îndruma spre muzee — comori de artă și cunoștințe — pașii cititorilor. Li exprimăm întreaga noastră gratitudine.

Domnul dr. Antipa, director al muzeului zoologic, și membru al Academiei române, este un idealist. Și-a închinat viața și avutul pe altarul științei. Numit director al secțiunii zoologice, în 1893, când întreg muzeul de istorie naturală se reducea la câteva animale împăiate, scăpate dela foc, deteriorate și pline de molii, bune pentru panoramele lui Braun, aranjate într-o dezordine puțin științifică, într-un local din strada Polonă, a știut să clădească — prin muncă fără preget — așezământul cultural de astăzi.

Muzeul dela Șosea a ajuns să fie astăzi recunoscut ca unul din cele mai frumoase din Europa. Presa străină s'a ocupat în nenumărate rânduri de el, și de metoda după care a fost aranjat. Savanți în materie, ca Penk, directorul muzeului oceanografic din Berlin, Hückenthal, directorul muzeului de istorie naturală din Berlin, Roule, directorul muzeului de istorie naturală dela „Jardin des Plantes” din Paris, au relevat în nenumărate rânduri și au elogiât metoda biologică originală, în care domnul dr. Antipa a înțeles să aranjeze muzeul.

În afară de bogatele colecții și exemplare, care îmbrățișează aproape întreaga faună a globului, muzeul e dotat cu secții de etnografie, antropologie, ostiologie și mineralogie, precum și cu o întreagă serie de diorame, în cea mai mare parte



Dioramă. — Viața unei familii de Australieni.



Dioramă. — O familie de porci mistreți.

opera picturală a domnului R. Canizius, actualul pictor și asistent al muzeului. Frumusețile acestor combinații de preparate naturale și fonduri pictate, nu pot rivaliza decât cu natura însăși. Dioramele ne prezintă, în majoritate, viața în diversele regiuni ale țării noastre. Bunăoară, la țărmul mării, în Delta Dunării, în Bărăgan, pe culmile Carpaților.

Tot în secțiunea etnografică, amatorii de costume exotice vor găsi câteva exemplare, de-o rară frumusețe, aduse din Extremul Orient, de actualul nostru rege, cu ocazia călătoriei sale în jurul lumii.

În aceeași secțiune, diorame reprezentând viața eschimoșilor, australienilor, viața în regiunile arctice, completează viața pitorească a diverselor părți ale globului.

O scurtă privire asupra sălilor dela parter și etaj.

În vestibul, ne întâmpină o familie de gorile, care te privesc cu fixitatea deconcertantă a ochilor de sticlă, spunându-ți parcă:



— „Nu fi prea increzut, strănepoate!”

Tot în vestibul se găsește o vacă de mare, numită și sirenă, un exemplar unic în felul său. E un mamifer pur aquatic, care se hrănește numai cu plante.

În sala din stânga, uriașul schelet al Dinotheriului și al Mastodontului te transpune într-o lume înfricoșătoare de balauri și smei. Tot aci sunt expuse cele mai variate specii de maimuțe antropomorfe.

Să pătrundem în sala mare a mamiferelor.

Elefantul de mare, o adevărată cisternă de grăsime, un munte de carne, te întâmpină puțin binevoitor, arătându-ți colții.

În dreapta, o mică scenă de junglă: un tigru cu laba pe prada sfâșiată, rânjește, scoțând la iveală dantura sa ascuțită, implacabilă. Îmi pare că o expresie asemănătoare trebuie să fi avut Salomeea, când și-a întins mâna pe capul sfântului Ion...

Dar, să nu mai insistăm asupra mamiferelor, pe care de bine, de rău le cunoaștem cu toți.

Relevăm un exemplar de preț al muzeului, un *ocapi*, înrudit cu girafa și cunoscut deabia de 25 de ani. Un animal care trăiește în pădurile prin jurul fluviului Congo.

Colecțiile de pești din România, expuse aci, printre cari menționăm *sturiionii*, prezintă o valoare deosebită, ei formează totodată baza studiilor asupra faunei ichtiologice a României, publicată de d. dr. Gr. Antipa.

În afară de aceștia, muzeul deține o bogată colecție de pești exotici, adunați din toate continentele, exemplare din cele mai curioase și bizare.

Dintre reptilele cele străine sunt, bineînțeles, mai bine reprezentate. Printre ele o specie de *Boa* așezat în poziție de atac, îți dă satisfacția liniștiloare că te afli într-un muzeu și nu în vecinătatea reală a unui tovarăș atât de puțin simpatie.

*Pamîl sau Pamul purtând costumul pentru dansurile religioase (Madras și Ceylon)*

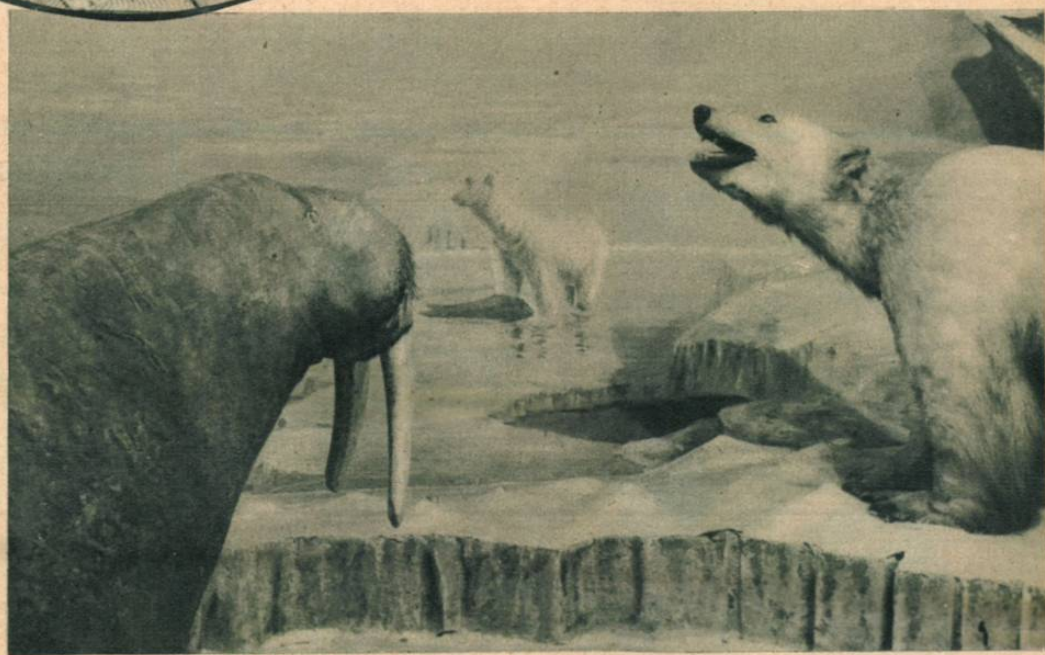


*Singalez din insula Ceylon, în costum și mască pentru „Dansul Dracului”.*

*Femei din Herero (Africa S. W.) în haine de piele și mărgelă care cântăresc zece de kilograme.*



*Dioramă. — Viața în regiunile arctice.*



Broasca țestoasă își găsește tot aci cel mai gigantic exemplar al neamului sau pe „*Darmochelis Coricea*”. E singura broască cu vertebre și coaste, aproape stărpită astăzi.

Printre colecțiile ornitologice e de remarcă „vulturul cu barbă”, un locuitor al Carpaților, aproape dispărut și el. Această pasăre răpitoare e de o putere remarcabilă și nu rare ori atacă capre negre, sau chiar copii, pe care-i prăvălește în prăpastie.

Într-o altă vitrină se adăpostește un minuscule *Colibri*, o adevărată poezie spumoasă de puf vaporos.

O minunată colecție de fluturi exotici, cu aripi în cele mai variate culori, produc irizații, ca o piatră de lapis-lazuli.

Dar asupra comorilor dela Muzeul de științe naturale, vom reveni într-un articol viitor.

LOTHAR



## A patra piramidă

**M**ARE senzație face în cercurile arheologice egiptene descoperirea unei a patra piramide la Gizeh, de către profesorul Selim Hassan.

Distinsul arheolog care a mai descoperit multe ale vechi mormințe egiptene între care pe cel dela Ra-Wer, arată că poarta acestei piramide e formată din două blocuri de granit roșu, acoperite cu numeroase inscripții. Deasupra acestor inscripții se află un tablou reprezentând pe regina Khentkhaues care șade pe tron ținând în mâini un sceptru și purtând pe cap o coroană împodobită de un vultur, — emblema Egiptului de sus, — și de un șarpe, emblema Egiptului de jos. Această poartă dă într-o încăpere largă de 120 m<sup>2</sup>. Se pare însă că interiorul piramidei ar fi fost prădat de niște hoși ai antichității. Descoperirea aceasta aduce totuși arheologiei informații extrem de prețioase.



## „Miss Arad“ a fost aleasă



d-ra Stelina Călniceanu,  
„Miss Arad 1932“;



d-ra Lulu Nichila,  
aleasă a doua.

La Arad a avut loc de curând alegerea celei mai frumoase fete din oraș și județ.



Promoția solemnă a primului ministru N. Iorga, ca doctor „honoris causa“ al universității „Comenius“ din Bratislava. D. Emandi, ministrul nostru la Praga, vorbind în numele d-lui Iorga.

**Suplătă  
linie  
eleganță  
cu  
MĂTASEA**

**LYON'S**

BUCUREȘTI • LIPSCANI 38 (COLT SELLER)



PEPINIERELE S.A.  
AMBROSI, FISCHER & CO.  
AIUD, JUD. ALBA  
CEREȚI CATALOGUL GENERAL

Furnizăm în calitate superioară: Vișe altoite, port altoiu, pomi roditori, arbori de ornament, trandafiri puieti de pomi etc.

**ȘTIINȚELE OCULTE**  
Hypnotism, Spiritism,  
Telepatie, Fachirism, Magic,  
„Invățați adresându-vă  
Profesor C. Nicolau  
Strada Caraiman No. 8  
BUCUREȘTI II

**Toate femeile  
elegante,  
toate cochetele**

**INTREBUINTEAZA**  
**CREMA SI APA**  
**LAURA**  
NEINTRECUTE PENTRU TEN

## Serbarea sportivă a „Realității Ilustrate“

Serbarea organizată Duminică pe patinorul Cișmigiu de către revista noastră, a avut un succes deosebit.

La diferitele concursuri s'au obținut următoarele rezultate:

**Cursa juniori (7-10 ani):** 1) colonel Cristea; 2) Radu Straja; 3) Lăzărescu. Primul a obținut cupa „Dimineții Copiilor“.

**Cursa juniori (10-14 ani):** 1) Costescu Dan; 2) Schwartz; 3) Schor Adolf.

**Cursa seniori (1 tur):** 1) Rabinovici; 2) Vania; 3) Iliescu Petre.

**Cursa seniori (3.000 metri):** 1) Rădulescu Gh.; 2) Constantinescu; 3) Leibovici.

**Concursuri de sărituri:** 1) Dinescu; 2) Damian.

**Concursuri de figuri:** Simplu domni: 1) Marius N.; 2) Morasko Francois; perechi: 1) d-ra Roveanu și d. Lechițeanu.

**Intercluburi:** 1) T. C. R.; 2) Viforul-Dacia.

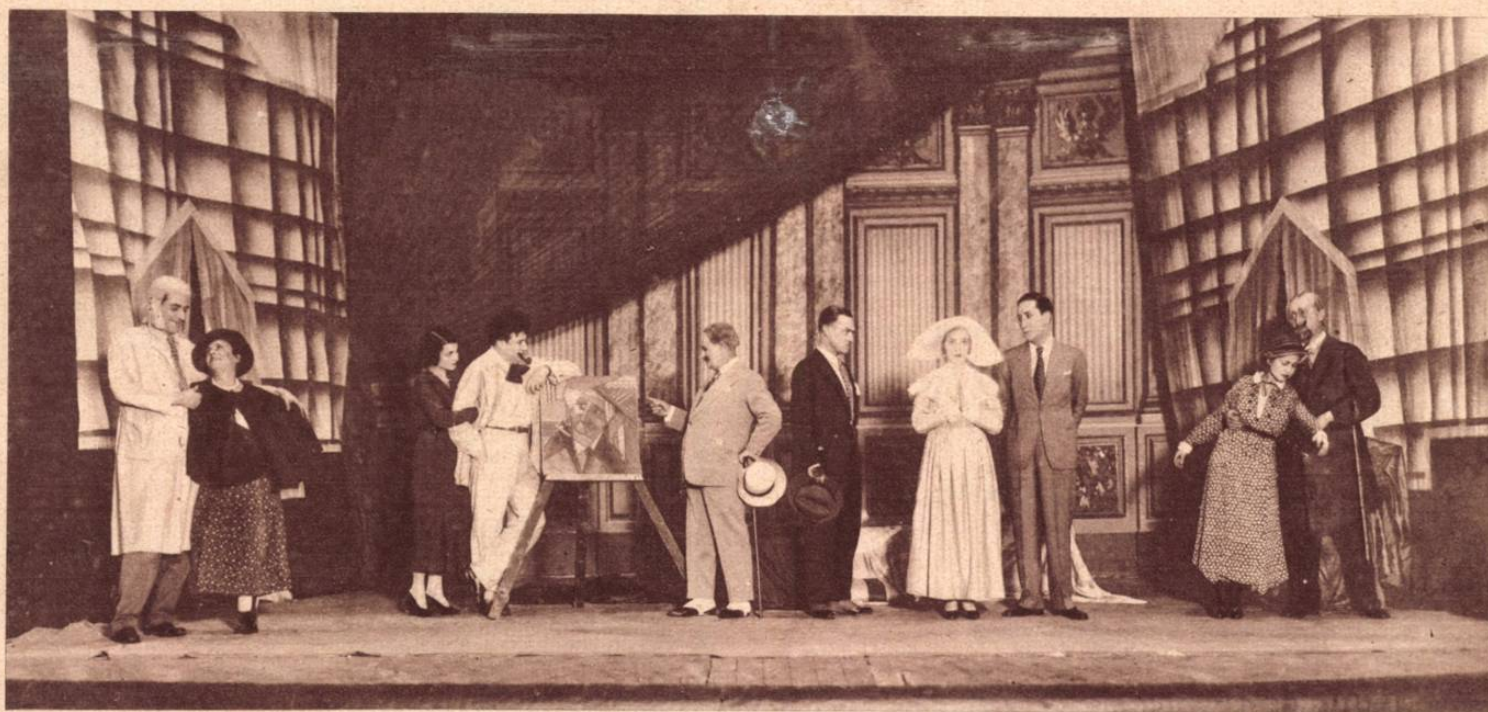
**Interșcolare:** 1) Liceul Matei Basarab; 2) Sft. Sava; 3) Gh. Lazăr.



TACHE SOROCEANU  
excelentul pictor, a cărui recentă expoziție la „Mozart“ în Cal. Victoriei, a obținut un succes extraordinar.



# Două mari triumfuri la teatrul Ventura



La teatrul Ventura afişul e ținut actualmente de două formidabile succese: „Amorul veghează” și „Mica ciocolatieră”, două comedii în cari marii noștri comediani LENY CALER, IONEL ȚĂRANU și G. TIMICĂ țin rolurile de frunte. Restul distribuției cuprinde un ansamblu extraordinar, în frunte cu Marcel Enescu, Coco Demetrescu, Jenică Constantinescu, G. Conabie, Maria Mohor, Silvia Fulda, Silvia Dumitrescu, Liana Constantinescu și Kuka Mihăilescu. Fotografia de mai sus reprezintă scena finală din „Mica ciocolatieră”.

## Alegerea „Miss Basarabiei” la Chișinău



Sâmbătă 5 Martie 1932 a avut loc la Chișinău, în cadrul unui grandios bal, alegerea „Miss Basarabiei” organizată de „Cuvântul Basarabiei” sub auspiciile noastre.

Fotografiile pe care le publicăm în această pagină reprezintă: st. Domnișoara Olga Marinova, „Miss Basarabia 1932”; dr. D-ra Dora Loevensohn, „Miss Chișinău 1932”; st. jos: un grup de candidate împreună cu secretarul juriului. Jos dreapta: Juriul șezând: (dela stânga spre dreapta) d. Economu, artist la Teatrul Național din Chișinău, d. Gafencu, ziarist, d-na T. Duvan, artistă, d. Gherman Pântea, primar, d-ra Tanți Brădășanu, artistă la Teatrul Național din Chișinău, d. dr. Ciugureanu, directorul ziarului „Cuvântul Basarabiei”, fost ministru, d. prof. L. Boga, ajutor de primar. În picioare: (dela stânga spre dreapta): d. D. Copceag, avocat, d. dr. Mihailovici, d. dr. Dorizo, d. Nesvedov, pictor, d. Plămădeală, sculptor, d. V. Vronschî, artist, d. N. Benoni, ziarist, d. M. Orestor, ziarist, d. Cogan, pictor, d. J. Calughiu, ziarist.





# REALITATEA SPORTIVĂ

## FOOTBALL

### CAMPIONATUL REGIONAL

Prima zi a campionatului s'a soldat cu un total de 27 goaluri marcate. Unirea-Tricolor a cedat cu scor C. F. R.-ului, care și-a consolidat situația. Rezultatul de 6—1 în favoarea ceferiștilor este oglinda fidelă a jocului. Oborenii, în declin de formă, par a nu mai avea nici-o pretenție la locul de leader.

Un match foarte disputat a fost cel dintre Macabi și Olimpia. Alb-albaștrii, grație goalului marcat în prima repriză de Pipa, au reușit să smulgă Olympiei două puncte extrem de prețioase.

La Bellu s'a disputat matchul Juventus-Vv. Mihai, Roș-albaștrii, cu o echipă mai robustă și mai tehniciană, au reușit scorul record de 9—2.

În fine, ultima partidă a zilei a prilejuit Venusului să-și confirme calitățile, învingând Sp-Studențesc cu 7—1. În rândurile negrilor și-au făcut debutul Lăpușneanu, Struska, C. Constanțescu și Vasilcovan.

*Programul celei de-a trei zi a campionatului este:*

Unirea Tr. — Olimpia

C. F. R. — Macabi

Venus — Juventus

Vv. Mihai — Sp. Studențesc.

*Pronosticurile noastre sunt:*

Unirea Tr. — Olimpia 2 pte ptr. Unirea

C. F. R. — Macabi 2-3 pte ptr. C. F. R.



*Juventus — Venus 1-2 pte ptr. Juventus  
Vv. Mihai — Sp. Studențesc nul sau 1 pt. pentru primii.*

## TENNIS

Federația Română de Tennis, primind un ajutor bănesc din partea Uniunii, a decis să trimită echipa reprezentativă în Anglia, pentru matchul pe care-l va disputa cu aceasta, în cadrele Cupei Davis, în zilele de 13, 14 și 16 Maiu.

Această revenire după decizia luată de a nu ne prezenta la match, ne face pur și simplu de răs.

## HOCKEY

La 13 Martie, echipa României de hockey se deplasează la Berlin, unde vor avea loc campionatele Europei. Această deplasare este tot atât de lipsită de sens cât și cea a echipei de tenis la Londra. M. S.

În această pagină prezentăm cititorilor câteva faze interesante delă concursul de patinaj al „Realității Ilustrate” din 6. III. crt.

*Dr. sus:* O figură de patinaj; *st.:* d-ra Marioara Petrescu, studentă, — aleasă „Miss București 1932”, — împărțind concurenților premiile; *st. jos:* o fază din matchul de hockey pe gheață între „T. C. R.” și „Viforul-Dacia”; *jos. dr.:* cititori ai „Realității Ilustrate” și ai „Magazinului”.





# RUBRICA

## femei

### IUBITA MODESTA

**V**ORBIAM zilele trecute, despre contradicțiile caracterului masculin, despre deosebirea fundamentală de la bărbat la bărbat și tactul, devinația pe care trebuie să le aibă o femeie, pentru a cuceri o inimă cuirasată, capricioasă și schimbătoare.

În legătură cu aceasta, am să vă spun ciudata poveste a unei femei, care a făcut prin mijloace modeste, o importantă cucurire, tocmai pentru că bărbatul la care râvnia, avea, cu toate calitățile lui, gustul modestiei și al intimității.

Dar s'o las să vorbească, pe doamna bogată și impunătoare de azi, ale cărei origini... Iată confesiunea ei:

„Sunt o ființă simplă, fără nici o cultură, copil de oameni să-

— „Cum am ajuns aici? Ei bine asta vreau să vă povestesc, pentru că în ea, cele mai modeste dintre cititoarele dv. să știe că și modestia, calitățile simple sunt uneori o garanție de succes și că femeile intelectuale, rafinate, nu plac tuturor bărbaților.

„În casa în care intrasem, sililă de mizerie, după ocupație — ca menajeră, se afla unicul fiu al bogaților mei patroni, un intelectual desăvârșit, ale cărui lucrări într-o anumită ramură, l-au făcut cunoscut și apreciat. Un om călătorit, frumos, cult, rafinat, în vârstă de patruzeci de ani.

„Cunoscând umilința situației mele, abia dacă îndrăsniam să ridic ochii asupra lui, mai ales că nu voiam ca bătrânii mei

lavre, cât îl plictisesc femeile prelinse intelectuale, în fond arogante, pretențioase, fără nici o morală și pentru el, fără farmec. Îmi spuse că nu s'a însurat până la vârsta asta, pentru că n'a găsit un suflet candid, curat, simplu, o femeie care să fie tot pentru el, în sufletul căreia să nu încapă nimic decât dragostea pentru dânsul și grija de a-l face fericit.

„De succese ușoare, era sătul până peste cap!... De femei frumoase, păpuși fără creier, asemeni. Acest om trăit, acest intelectual fin, avea în fond un suflet de copil, avea nevoie să fie iubit, răsfățat, ocrotit ca un copil.

„Incurajată i-am deschis și eu sufletul meu necăjit, care până atunci fusese mereu lovit și nebăgat în seamă, dar care închidea comori de iubire și o frăgezime rămasă întreagă. Căci, în greaua mea luptă cu viața și necazurile, nici nu avusesem vreme să mă țin de aventuri. Lubișem odată, dar nu fusesem nici înțeleasă, nici iubită. Cât despre nevinovăția mea... Pățisem în tocmă ca biata ucenică de croitorie Kaatje, din romanul lui Neel Doof, pe care l-am citit acum.

„Ei bine, o răsplată nepomenită mă aștepta, tocmai când mă credeam în culmea nenorocirii și a umilinței. Suferințele mele naive, durerile mele umile, mișcară inima marelui meu patron. El începu să mă iubească... el, pe mine, o biată fată incultă, nu

prea frumoasă... un fel de servitoare mai răsărită!...

„Ne-am iubit, cum lumea de azi nu mai știe să iubească. Îmi luase o căsuță din care am știut să fie un cuib de fericire simplă și adevărată. Am încercat și am reușit să fiu pentru el ceea ce voia: o ființă a lui și numai a lui, care să nu știe de lume, care să trăiască cum voia el, într-o căsuță care să fie refugiu lui, sihăstria lui de iubire!

„Bătrânul său tată muri după doi ani, și atunci, iubitul meu ceru mamei lui, să mă primească de noră, spunându-i că eu sunt singura lui fericire și că sunt vrednică de a-i fi soție. Buna femeie acceptă. Și azi, sunt eu stăpână, în casa în care am intrat umilă. Dar nu asta mă încântă, nu bogăția, automobilul și rochiile scumpe, ci inima lui, a acestui om admirabil, asupra căruia abia îndrăsniam să-mi ridic ochii!...

„Și acum, spuneți tuturor femeilor că nu trebuie să dispere niciodată, că sunt bărbați și dintre cei mai bine — care apreciază la femei, mai degrabă calitățile de inimă, simplitatea, bunătatea, o grație modestă și chiar solidele calități menajere”.

Aș voi ca rândurile acestea să cadă sub ochii tocmai aceluia care, dintr-o concepție sucită a vieții, caută să pară ceia ce nu sunt și își închipuiesc că făcându-se cât mai excentrice, mai picante, vor cuceri un noroc mai frumos. Dar bărbații!...

LUCREZZIA KAR.



raci lipiți, cari m'au dat la croitorie de la vârsta de treisprezece ani. Nu vă mai spun prin câte am trecut, mizerii, suferințe, aventuri triste, tot ce poate cădea pe capul unui biet copil nenorocit care trebuie să muncească. Și cât aș fi dorit să învâș!... Cum admir femeile intelectuale, care au reușit să practice o profesie rezervată până mai ieri numai bărbaților. Îmi par niște ființe minunate, cu care nici nu îndrăsnesc să mă compar.

„Și așa, din necaz în necaz, croitoria neplăcându-mi, căci simț mare nevoie de muncă fizică și mișcare și nu pot sta zile întregi pe scaun prăpădindu-mi ochii, am ajuns menajeră într-o casă bogată. Aveam douăzeci și șapte de ani.

„Azi sunt doamnă, locuiesc o casă splendidă, am trei servitori și privind pe fereastra elegantului meu buduar văd oprit înaintea casei, așteptându-mă automobilul meu...

stăpâni să aibă o părere proastă despre mine. Dealtminteri tânărul patron nici nu se uita la mine, eu făcând, pentru el, parte din mobilierul casei. Dar în secret, ușor, nevăzută, îl înconjuram de mici atenții delicate, și, să știți dela mine, că pe un bărbat îl cucerești mai ușor prin atenții mici, decât prin gesturi mari de pasiune.

„Mai târziu, mi s'a părut că o început să mă privească pe furiș, și cum el era pentru mine omul cel mai frumos din lume și mai vrednic de-a fi adorat, îmi îngrijiam ținuta, fără să recurg la vre-un artificiu, numai prin ordine și curățenie minuțioasă. După câțeva vreme, începu să stea de vorbă cu mine. simplu și prietenește și eu îi spuneam, fără să mă sfiesc, gândurile mele simple, ca și mine, dar sincere și intipărite de trista experiență a vieții.

„El îmi spunea cât e de sătul de lumea așa zisă: mare, în care nu găsești decât vanitate și pa-

Singurul remediu  
contra gripei  
și oricărui  
fel de  
răceli  
este

DIANA



DIANA  
FRANZBRANTWEIN

PENTRU BORS ȘI BAE  
FLOAREA DE TARATE HERDAN



# Parlamentul român

X

1931-1932



Alex. Bartalis  
Satu Mare



G. Manolescu  
Tutova



Marin Stănoiu  
Odorheiu



Șerban Tasian  
Dâmbovița



Iancu Căzărescu  
Cetatea Albă



M. Landau  
Soroca



M. I. Țupa  
Botoșani



R. Savinescu  
Botoșani



Col. G. Vizante  
Ilfov



Malaș  
Mureș



N. Budurescu  
Vâlcea



Col. M. Ilovescu  
Dolj



N. Vrăbescu  
Bălți



Gh. Bociar  
Hotin



Octavian Moșescu  
Călărași



Dinu Arăureanu  
Bihor



T. Malai  
Năsăud



Dr. Gh. Sofronie  
Bihor



I. Pangal  
Lăpușna



E. Popescu  
Lăpușna

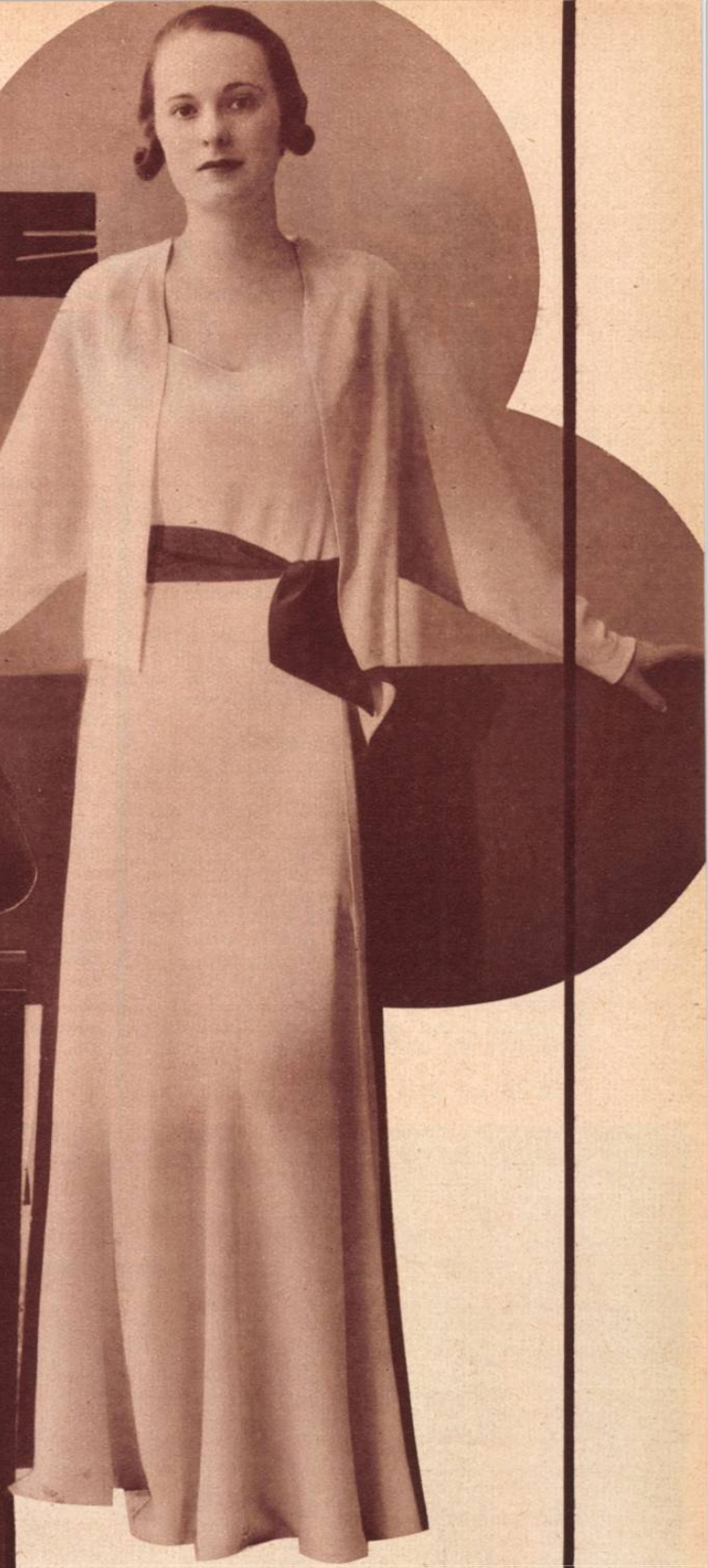
Foto: LUVRU

VA URMA



# Avem NEW VOIE DE LEGI SUMPTUARE

**P**ÂNĂ mai acum un an, femeile erau îmbrăcate comod și cu gust, și multă vreme, această stare de lucruri se menținuse: jupe până la genunchi, ce dădeau deplină libertate mișcărilor, pălărioare cloche, ce mențineau părul în ordine și dădeau ochilor o umbră foarte potrivită mai tuturor figurilor. Zorzoanele dispăruseră ca aspirate de o forță ocultă: nimic nu venia să strice puritatea liniei drepte. Capetele, eliberate de pălării, erau puse în ordine cu câteva mișcări de pieptene, iar ondulațiile cu apă, realizau coafuri simple, dar nespuse de armonioase. În scurt, pentru prima dată în istoria lumii, moda isbutise să îmbine practicul cu frumosul.



Sus: O rochie pe cât de simplă, pe atât de elegantă, din voal alb, cu centură verde; stg.: Rochie de seară din voal alb, cu aplicații de strasse și „sortie” de catifea; jos: O elegantă toaletă din voal brodat.

Ce s'a întâmplat însă între timp? Femeile au început să poarte pe ceafă o coamă de bucle fluturătoare, tichiute croșetate ce lasă mai tot capul descoperit, sau pălărioare care mai de care mai fisti-chii, trântite de asemeni pe ceafă. Rochiile ating pământul, stânjenind mișcările, iar corsagiile s'au încărcat de ruche, volănașe, și te miri mai ce.

În rezumat, moda pusese femeilor la dispoziție o libertate pe care se puteau broda cele mai savuroase și mai originale combinații, o libertate la care au renunțat însă, fără să fi fost silite de cineva; și culmea ciudățeniei, nici ele nu par să admire noile aspecte.

Războiul cu tot cortegiul său de încercări, drepturile și răspunderile ce s'au aglomerat asupra femeii

de atunci încoace, n'au reușit s'o facă mai rezonabilă, și sunt de părere că viața ei ar trebui guvernată de noi legi sumptuare. De altfel, aceste legi au dominat din cele mai vechi timpuri ale elenilor până prin secolul al 17-lea. În Sparta, femeile erau strict oprite de-a purta vestimente costisitoare și bătătoare la ochi, excepții făcând doar curtezanele — ceea ce ne dovedește că în Grecia, situația cea mai preferabilă pentru o femeie inteligentă era aceea cunoscută sub eufemismul de cea mai veche profesiune a lumii.

În Italia, în Aragon și în Franța au existat legi sumptuare din cele mai severe. De necontestat e însă faptul că nimeni n'a obținut încă vreodată dela femei o supunere absolută. Dacă soțiile comercianților n'aveau voie să poarte blănuri, care erau rezervate numai doamnelor din înalta aristocrație, puteai fi siguri că menajurile bieților oameni se transformau în asemenea iaduri, încât preferau să procure femeilor blănurile și să plătească amenda rezultată din această abatere. Edward al IV-lea al Angliei a emis, în 1463, o lege, prin care interzicea luxul, argumentând că risipa cauzată nemulțumia pe Dumnezeu și îmbogăția statele străine.

Cu vremea, Anglia a renunțat la încercarea de-a

(Continuare în pag. 28).



# CUM SE DAU DE GOL

**P**E un zid exterior al localului Curtii cu Juri din București, se puteau citi cândva aceste cuvinte: „*Pascu Șoricel este cel mai mare pungaș*”. Dedesubt un singur cuvânt, scris de altă mână, cu altă caligrafie: *Dovedește!*

De bună seamă, un prieten sau poate Șoricel însuși, își lua apărarea. După acest cuvânt era încă o frază scrisă cu creion albastru — o replică dată de o a treia persoană.

Această ultimă frază, suna așa: „*Dacă s'ar putea dovedi, atunci n'ar fi cel mai mare!*”

Clar, logic și răspicat. Mi-a plăcut polemica celor trei anonimi, de pe zidul Curtii cu juri. Cred că nici nu se poate imagina în materie de polemică, ceva mai comprimat și mai cuprinzător. Doi literați discutând o cauză dinainte pierdută și pentru unul și pentru altul, cu greu ar fi putut face ceva mai bine.

Am reținut numele lui Pascu Șoricel, și mai târziu am aflat cine e și l-am și cunoscut. L-am văzut în cabinetul d-lui judecător de instrucție Niculescu-Bolintin.

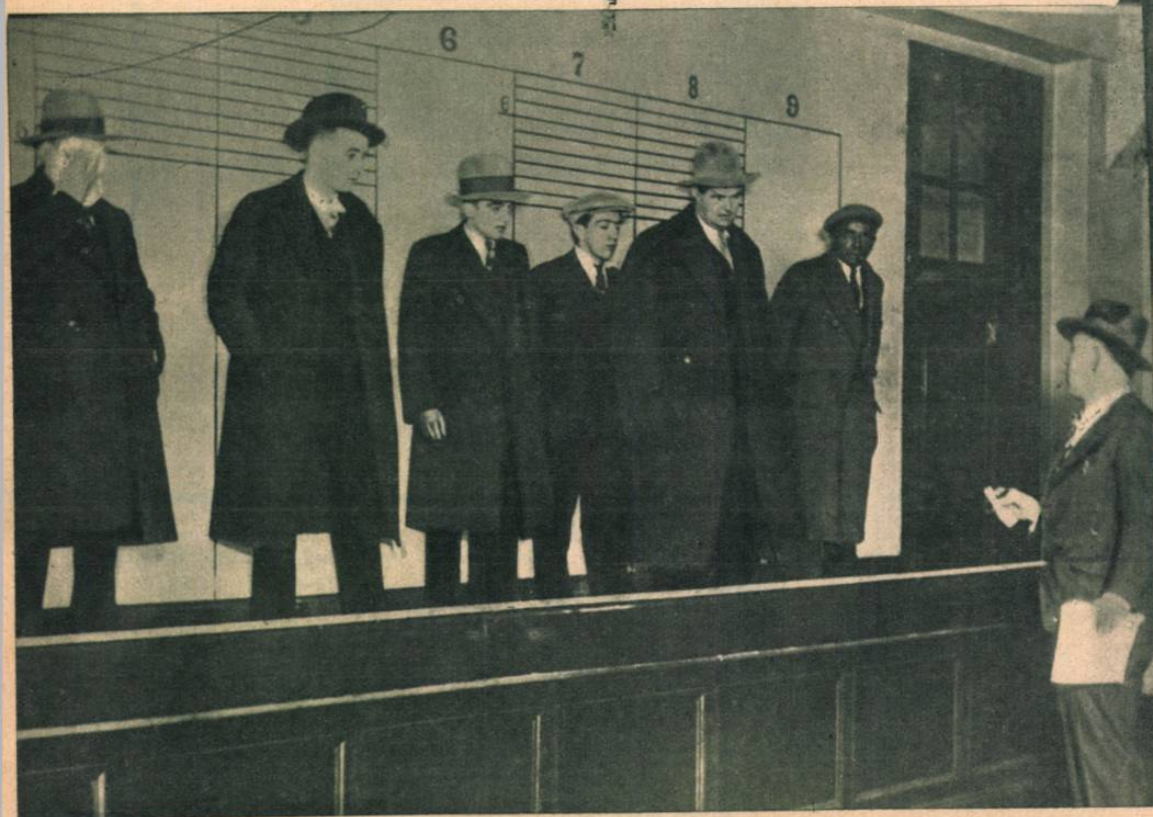
Se furase unei doamne, în fața unei

Și totuși prin dreptul Teatrului Național, s'a trezit că ține în mână altă poșetă decât aceea cu care plecase de acasă. O poșetă ordinară de mușama. Înăuntru un jurnal învelit și câteva petricele. Poșeta cu cei 8.000 lei și ceasul dispăruse. Pungașul îi tăiasse șnurul cu o nemaipomenită îndemânare și în locul ei agățase, de șnurul tăiat, o alta, cu ajutorul unei undițe subțiri și fine.

Toată această operație trebuie să se fi petrecut în câteva secunde, în câteva clipiri de ochi, în vreme ce păgubașa se strecura prin mulțimea străzii. Or, după cum am spus, atâta îndrăzneală și agerime nu putea fi decât opera lui Șoricel, a celui mai mare pungaș bucureștean.

Poliția i-a făcut o percheziție acasă și l-a adus spre cercetare, chiar în seara aceea.

Pungașii cei mai mari ai Bucureștilor, au domiciliul stabil, ca mine, ca d-voastră, ca orice om cu rost și stare socială determinată. Marele pungaș de buzunare e înscris la biroul populației, are bilet de identitate — pe care însă nu-l poartă niciodată la el. E însurat și câteodată are și copii legitimi. Pungașul de buzunare cu reputația stabilită n'are nici un interes să locuiască la adrese necunoscute poliției. Lucrurile furate nu și le duce acasă. Are tănuitori și prieteni. Locuința lui este gata deci oricând pentru percheziție. Nimeni nu poate da, acasă la el, peste aceea ce constituie pierzania lui și elementul de principală preocupare a judecătorului de instrucție: corpul delict.



Escaladarea unei ferestre.

Locuința pungașului este aliata lui, prin însuși faptul că nu ascunde nimic și nu are secrete de divulgat.

La poliție, Pascu Șoricel a negat c'ar fi avut vreun amestec în chestiunea poșetei. Iar în fața judecătorului de instrucție, s'a arătat indignat că a fost arestat cu anasâna, că nu se poate întâmpla un singur furt pe calea Victoriei, fără ca poliția să nu-l bănuiască pe el. În

Pușcăriaii sunt transportați în altă închisoare.

Grilling, infernalul interogatoriu american.

vitrine de pe calea Victoriei, o poșetă cu 8.000 lei și un ceasornic de aur.

Pungașul operase cu atâta abilitate, cu atâta măiestrie, încât poliția era convinsă că numai Pascu Șoricel fusese în stare s'o facă.

Păgubașa n'a putut da nici un indiciu asupra făptuitorului, pentru că nu și-a dat seama de dispariția poșetei, decât 10 sau 15 minute mai târziu. Faptul s'a petrecut pe la ora 7 seara. Doamna ținea poșeta cu șnurul trecut pe după mână. Deci, orice încercare de-a i-o smulge ar fi fost imposibilă. Ar fi simțit.





două luni a fost deranjat de zece ori. Și de zece ori i s'a dat drumul, pentru că a fost găsit nevinovat.

— Stăpâne, zice el judecătorului de instrucție, mă cunoști de când eram de 15 ani, că aș putea zice că m'ai crescut... Crezi d-ta cu adevărat că eu am șutii geanta cucoanei?

Judecătorul surăde și răspunde amuzat:

— Ce să fac, măi Șoricel? Dacă poliția zice că numai un ploscar ca tine e capabil de o lovitură atât de dibace?! Eu pe cine să cred?

— Păi bine, stăpâne, zic eu că nu-i frumoasă lovitură? Dar asta însemnează numai deocădată că tot ce-i frumos e făcut numai de mâna lui Pascu Șoricel?

Și dialogul între judele instructor și pungaș se împletește așa, din întrebări răspunsuri, la un nivel de conversație calmă, glumeață. Fiecare întrebare și fiecare răspuns devine însă, încetul cu încetul, joc de precizie, periculos, energic. Gluma devine perfidă și surâsul deabia mai poate acoperi intenția.

— Păi, pe unde ai fost tu la ora 7, că Marioara, nevastă-ta pretinde că ai lăsat-o să aștepte cu ciorba, până s'a răcit?...

— Unde să fiu, în oraș după caramangială. Dela 6 jum. până la vreo 8 am stat în gară...

— Și nu ți-a căzut nimic în buzunar?

— Nimic, stăpâne. Unul pe care-l credeam doldora de franci, că avea blană și „găină” tare, a cerut mai întâi bilet de clasa I și pe urmă a luat de clasa II, că nu-i ajungeau lovelele. Mergea la Slatina...

Dacă cu întrebările, judecătorul de instrucție nu poate scoate nimic dela pungașul îmbătrânit în rele, cu bătaia și mai puțin. Greutatea cea mare nu constă în arestarea sau prinderea lui. Căci după cum am spus,

Dr. sus: Vitrina, punctul de atracție. Aci operează de-obicei pungașii de buzunare. Dreapta: Edenul caramangiilor, peronul gării; Jos: Un grup de vecini, asistând la arestarea unui cunoscut spărgător.



majoritatea pungașilor, fie ei spărgători, hoți de buzunare, borfași sau hoți prin „grant”, au fișe la poliție, amprente la serviciul de identificare, și adresele exacte în registrele siguranței. Greutatea cea mare constă în a li se smulge mărturisirea, în a-i decide să arate unde au ascuns lucrurile furate. Cu bătaia, deschid gura la început, dar numai ca să spună o minciună, care derutează și pe polițist și pe magistratul instructor.

Imi amintesc de o întâmplare povestită de un cunoscut om politic, fost ministru și cu mulți ani înainte, judecător de instrucție la tribunalul de Ilfov.

Poliția pusese mâna pe cel mai reputat hoț de cai de pe vremea aceea: un oarecare, pitoresc poreclit, Unchiu Popa. Unchiu Popa stinsese cu furtul trei județe — rămase și azi centre de furt de cai: județele Vlașca, Ialomița și Teleormanul. Opt ani de zile Unchiu Popa a lucrat fără să poată fi dovedit. Fusesse arestat în nenumărate rânduri. Niciodată însă judecătorul de instrucție nu putea smulge o mărturisire cât de slabă, și nici o dovadă destul de serioasă, ca să-l poată duce la „mătușa Parachiva” — cum au botezat pungașii, penitenciarul Văcărești.

Intr-o zi, la Obor, unchiu Popa e prins asupra faptului. Vindea două perechi de cai cu bilete falsificate. Primul lui cuvânt, a fost că i-a cum-

părat de la niște țigani și nu avea cum să știe că biletele erau falsificate. Bătaia mâncată, ca hoții de cai, la poliție, a fost zadarnică. Interogatorul luat la instrucție, n'a dus deasemenea la nimic.

Și totuși vinovăția era evidentă — dar nu și pentru tribunal. Trebuia mărturisirea lui cu indicii precise, cu numele păgubașilor și eventual recunoașterea furturilor anterioare. În timp de o săptămână, judele instructor a utilizat toate sistemele, toate trucurile, toate mijloacele savante, fără nici un folos. Hoțul de cai se încăpățâna să tacă. Până când într-o zi, o idee simplă, naivă, copilărească, a grefierului, a putut face mai mult decât știința judeului. Grefierul a cumpărat un creion lung de doi metri, din cele ce se văd și astăzi pentru reclama fabricii Faber. Și l-a ascuns în grefă. Magistratul a îmbrăcat o robă roșie de consilier de casă, și-a pus boneta, a tras perdelele la ferestre, a aprins două lumânări, în dreapta și în stânga crucifixului, și a chemat pe unchiu Popa în cabinetul astfel pregătit. Apoi solemn, în picioare, i-a ținut cam acest logot:



— Uite ce e, Unchiu Popa. Te-am chemat pentru judecată. Prin noua lege, spărgătorii, borfașii și hoții de cai se judecă de către noi, judecător de instrucție în slujba majestății sale Carol I al României.

Unchiu Popa s'a uitat la judecător, la boneta lui roșie, s'a uitat și la grefier, la roba lui cernită, la lumânările aprinse, a holbat ochii mari și a deschis o gură să i se vadă dinții și limba, de mirare.

Judecătorul a continuat:

— Te bănuim de furtul a patru sute optzeci și doi de cai, furați din toate județele țării. Cum n'ai mărturisit nimic, ceea ce dovedește că ești om periculos și dărz, te condamnăm... la 20 de ani închisoare și 12.000 lei despăgubire.

Grefier, adu creionul lui Dumnezeu! Grefierul trece în camera de alături și aduce pe brațe, creionul cel de doi metri.

Magistratul se așează la birou, își pune cu gesturi respectuoase și cumpătate creionul pe umăr și e gata să iscălească sentința. Deci o ultimă întrebare către inculpat:

— Mai ai ceva de spus, acuzat Unchiu Popa?

Popa îngălbenit, dărdăind ca de friguri în fața creionului lui Dumnezeu, cade în genunchi și bălăie. Nu iscăli domnule judecător că spun tot! N'am furat 400 de cai, am răbojul acasă în pod, toți caii sunt însemnați pe el. N'or fi nici 100 la număr...

Dar acestea erau timpurile ferice când hoții de cai credeau în Dumnezeu și în creioanele lui. Astăzi Pascu Șoricel nu-și mărturisește furtul decât după săptămâni întregi de interogatorii luate zi de zi și noapte de noapte, pe nepregătite, la ora când somnul e mai dulce și capul mai greu. Și trucerile judecătorului s'au înmulțit și s'au schimbat. Azi cel mai eficace mijloc de a decide un pungaș să mărturisească pare să fie sistemul, așa numit: „Prin amantă”.

Prin amantă, a mărturisit vara trecută faimosul Motki Portnoi, 12 spargerii.

Prin amantă și-a recunoscut faimosul Tata-Moșu, caraman-giul din cartierul Măgurele, peste 40 de spargerii, comise în numai în trei ani.

Iată în ce constă sistemul amantă:

Dacă pungașul se încapătă-nează să-și nege faptele, judecătorul de instrucție dă ordin să i se aresteze concubina. O duce într-o cameră a poliției și sub pretextul percheziției o femeie agent o desbracă, îi răscolește părul, în așa chip ca să dea impresia că a fost bătută, îi pune rochia în dezordine și îi leagă cătușele de mâini. Astfel a-

ranțată, fără nici o palmă, fără nici o vorbă rea, amanta e adusă între agenți și ținută în apropierea cabinetului de instrucție, pe culoar. E chemat apoi la interogator pungașul. Se înțelege, că de la prima aruncătură de ochi, omul își va vedea amanta în cătușe cu părul vâlvoi, și cu îmbrăcămintea în dezordine.

În fața spectacolului, Tata Moșu, cel mai tare dintre pungași, trebuie să aibe un moment de revoltă.

— Așa îmi faci, domnule judecător?! Acum îmi chinuiești și femeia.

— Ce să-ți fac, Tată Moșule, îi răspunde magistratul. Tu cum mă chinuiești pe mine? De zece zile mă duci cu vorba, mă faci să mă scol noaptea, să nu mai mănânc ca lumea... Eu nu trebuie să-mi fac meseria? Vrei să mă dea statul afară, că primesc leafă de pomană?

— Și ai de gând s'o mai chinuiești mult, d-le judecător?

— Pe cine? Pe fata asta nevinovată? Il ia în răs judecătorul.

— Păi să știi că e nevinovată, domnule judecător.

— Eh n'am de unde să știu. Să vedem. Dovedește că e nevinovată și îi dăm drumul...

Și Tata Moșu, care e gata oricând să implante în oricine, cuțitul, fără ezitare, fără părere de rău, ca să-și scape amanta, mărturisește încă cinci și încă zece spargerii, care altfel ar rămânea pentru totdeauna înmormântate.

Evident, sistemul „amantă” are variantele lui. Judele instructor sau comisarul îl utilizează în cinci-șase chipuri diferite, după temperament și stări psihologice.

Altă variantă constă din închiderea concubinei la așa zisul comun, camera din beciul poliției unde se închid deavala arestații care vor deveni preventivi, deținuți temporari, și vagabonzii.

Femeia este băgată la un loc cu ei și ținută până dimineața. Pungașul în vremea asta, e închis la Văcărești. Dimineața, doi sau trei dintre cei dela comunul poliției trec la Văcărești și primul lucru ce-l au de făcut este bine înțeles să informeze pe pungaș că amanta lui stă închisă cu toți vagabonzii și borfașii în beciul poliției.

Ideea comunului în care trebuie să doarmă amanta, este pentru sentimentalul hoț — întotdeauna sentimental — tot atât de greu de suportat ca și bătaia pe care ar mânca-o. Ba poate că ar suporta mai curând ideea bății...

Dar să ne oprim aci cu divulgările. Altfel riscăm să nu mai putem vorbi niciodată despre mărturisirile vreunui pungaș.

I. RAK

## Avem nevoie de legi sumptuare

(Urmare din pag. 25)

comanda femeilor cum să se îmbrace, dar Scoțienii, una din cele mai tenace rase, foarte intransigentă față de femeile sale, a făcut o încercare mai energică în 1621.

Se vor găsi mulți cari să spună că dacă domnia de secole a unor astfel de legi a dovedit că femeile sunt recalcitrante, la ce bun să le mai reinviem? Răspund că trebuie să readuse în scenă dar sub o formă cu totul alta. Noile legi sumptuare nu se vor baza pe fantoma lui Dumnezeu, nici pe argumente fiscale și nici pe deosebiri de clasă. Propun întrunirea unui juriu, format din bărbați și femei, în fiecare capitală a lumii, înaintea căruia să defileze pe rând cetățenii diverselor țări. Posesoria unor picioare urâte ar căpăta atunci permisiunea,

ba mai mult, ar fi obligată să poarte fuste lungi, asemeni celor la modă astăzi. Dacă pe de altă parte, picioarele ar fi frumusețea de căpetenie a ființei sale, verdictul ar fi un vestmânt cât mai scurt, aproape o tunică.

Imbrăcămintea ar căpăta în cazul acesta un sens. Membrii juriului ar trebui atunci să examineze atent fiecare femeie determinându-i calitățile, întocmai cum se face astăzi cu caii de rasă. Părțile frumoase ale unei femei, ar fi atunci evidențiate, iar cele urâte, mascate cât mai mult cu puțință, fără a se mai ține seama de morală geografică a trupului omenesc. Gândiți-vă câtă variație și câtă picanterie s'ar introduce astfel în modă, dar chiar în viață...

de TENNYSON JESSE

## În vârstă de 11 luni - și deja în jurul lumii

Miss Nancy F. numită și Baby. Vârsta: 11 luni. Este cea mai tânără pasageră, în acest moment, pe vaporul „Resolute” al Soc. Hamburg-America-Linie, care face voiajul în jurul lumii. Nu suferă nici un rău de mare și nici lipsă de poftă de mâncare nu are.

Baby Nancy are o minunată putere de adaptare pe diferitele părți ale vaporului. S'a urcat până și pe puntea de comandă, și aci, în brațele căpitanului, are o privire atât de curioasă și de cuprinzătoare, încât multe femei i-ar invidia-o.



Baby în brațele căpitanului Kruse.

Baby și căpitanul posedă unul pentru altul o deosebită atracție reciprocă. Este o așa zisă afinitate electivă, ce numai la copiii de suflet pe vapoare o mai găsești.

Baby se poate mândri de a fi punctul de interes al vaporului, așa cum e compasul de pildă, sau cum ar fi Bombay-ul sau Colombo, Honolulu sau Yokohama, pieile negre sau galbene. Baby Nancy, cea mai hotărâtă tânără pasageră depe bordul „RESOLUTE” nu se mai miră de nimic. Deviza ei: așteptarea și laptele. Marea pentru ea nu-i decât un leagăn frumos, iar lumea... rotundă ca... o minge.

CERETI BĂCANULUI DVS

**KEMO**

SCROBEALA ALBASTRĂ PLUTITOARE  
PREPARAT GERMAN FĂRĂ RIVAL

**DANTURA IDEALĂ**



o obținți  
printr'un  
tratament  
radical și  
EFTIN  
numai la

**DENTISTUL  
L. ROSENBERG**

Str. Mihai Vodă 13  
Etaj. Telef. 359-85

## Blănărie ARGENTINEANĂ București

Strada Sfinților No. 12 (colț cu Strada Selimberg)

Cel mai bine asortat magazin de blănărie. Prețuri adecuate actualei stări. Instalațiuni speciale pentru conservarea blănurilor. Transformări și reparațiuni în general cu o reducere de 50% în timpul verei. Extraordinar asortiment în vulpărie veritabilă și în blănărie fine, brute și confecționate.

Vizitați-l și vă veți convinge.

Director General **Paraschiv Gheorghiu**





# Colți-Albi

13)

Mott ieși în clipa aceea din cabană, în mână cu o cratiță goală și zărind pe Scott care desmierda câinele, exclamă:

— Nu-mi vine să cred, mister Scott!... Ești un minunat imblânzitor de fiare!...

La glasul lui Mott, Colți-Albi se trase înapoi, dar Scott veni după el, mângâindu-l cu blândete.

Se încheia viața de odinioară, de ură și sălbăticie, a lui Colți-Albi. Incepea o altă viață, nespuns de frumoasă. Weedon Scott va avea nevoe de multă răbdare și bunăvoință, ca să înfăptuiască această viață. Căci Colți-Albi nu mai era puilul de lup, abea ieșit din wild, ci fusese crescut în ură, în viclenie, în forță cruntă. El trebuia să se schimbe cu desăvârșire, rob de o putere nouă, care e iubirea. Weedon Scott își pusese în gând să răscumpre pe Colți-Albi, sau mai curând să răscumpere omenirea de tot răul pe care i-l-a făcut. Așa-i cerea lui Scott conștiința. Trebuia plătită datoria omului către câine.

La început Colți-Albi văzu în zeul cel nou un stăpân mai bun ca Smith Chipșul și numai atât. De aceea când fu liber nu fugi. Și spre a-și arăta credința, se făcu dela sine paznicul aversei stăpânului. În vreme ce câinii de sanie dormeau, el veghea, dând ocol casei. Întâiul musafir care veni noaptea să vadă pe Scott, a trebuit să lupte cu Colți-Albi, până i-a sărit Scott în ajutor. Dar Colți-Albi făcu deosebirea între musafirii care intră pe poarta mare și ceilalți, care se strecoară furis. Scott, între timp, dezmiarda câinele-lup, căruia începu să-i placă tot mai mult. Când îl atingea mâna el mârâia, căci era singurul sunet pe care-l putea scoate. Ar fi voit să-l îndulcească, dar nu izbutea.

Când zeul era în preajma lui, Colți-Albi nu mai putea de bucurie; dacă zeul pleca, era cuprins de neliniște, de un gol lăuntric care-l copleșea. Cum mijea de ziua, câinele-lup își lăsa culcușul cald și adăsta ceasuri întregi în pragul înghețat al cabanei, ivirea fericită a feței stăpânului, mângâierea, lui iubitoare, cuvântul prietenesc. Nu mai ținea seamă, nici de frig, nici de foame Colți-Albi, lăsa tot și se lua după stăpân.

Căci era zeu adevărat, zeu al iubirii, în razele catde ale căruia simțea că-i e atât de bine. Câinele își adora stăpânul, tăcut, fără nici un semn. Căci prea multă vreme fusese nefericit și mohorât, ca să știe să-și spună bucuriile. Uneori când zeul îl privea și-i vorbea, părea că-l ia un fel de spaimă din neputința de a-și arăta toată dragostea pentru zeu.

În primăvara următoare Colți-Albi trecu printr-o mare încercare. Stăpânul dragostei lui dispăru. Toată noaptea l-a așteptat în pragul cabanei. Spre miezul nopții, un vânt înghețat l'a silit să se adăpostească, dar pe la ora două, spre ziua, se așeză iar pe prag, cu urechile ciulite, să audă pasul și glasul familiar. Dimineața se deschise ușa și se ivi Mott. El privi cu atenție tristă.

Zilele treceau și stăpânul nu se mai întorcea. Colți-Albi care nu suferise de nici-o boală niciodată, se îmbolnăvi atât de rău că Mott fu silit să-l facă un culcuș în cabană. Și scrise de această întâmplare și lui Scott: „Nu știu ce să mă fac cu Colți-Albi. Nu mănâncă nimic. Ar vrea să știe unde ești și eu nu știu cum să-i spui. Mi-e teamă să nu moară”.

Într-o noapte, pe când Mott citea auzi pe Colți-Albi gemând. El văzu ciulind urechile și ascultând. Se auziră pași. Ușa se deschise și se vor ivi Weedon Scott. Cei doi oameni își deteră mâna.

— Unde e lupul? întrebă el. Colți-Albi se întinse la loc, nu sărise înaintea stăpânului, cum ar fi făcut orice câine.

Weedon Scott chemă pe Colți-Albi, care se apropiă, fără exuberanță. Dar o expresie de dragoste nemăsurată îi umplea ochii, ca o lumină. Scott se lasă pe călcâie în fața lui și începu să-i desmierde urechile, gâtul, umerii, spinarea. Colți-Albi începu iar să mârâie blând; apoi întinzând deodată capul, îl vâră între brațele stăpânului, ascunzându-și acolo fericirea.

Odată cu întorcerea stăpânului Colți-Albi se întremă repede.

Într-o noapte, pe când Scott și Mott, unul în fața celuilalt jucau cărți înainte de-a se culca, auziră afară un răcnet și lătrături.

— Să știi că a sărit lupul pe cineva!

Cei doi oameni luară lampa și se repeziră afară. Găsiră un om întins pe spate, în zăpadă. Cu brațele aduse își ocrotea fața, gâtul. Mănele rupte, sfâșiate; sângele curgea sroae.

Weedon Scott apucă pe Colți-Albi de grumaji și-l trase înapoi. În vremea aceasta Mott se trase înapoi de parcă ar fi călcat în foc. Smith Chipșul clipi la lumina lămpii, privi în jur și zărind pe Colți-Albi pe care Scott îl imbuha, fu iar cuprins de spaimă.

Mott zări ceva în zăpadă. Se uită mai bine: un lanț și un ciomag. Le arată lui Weedon Scott care dete din cap și nu mai zise nimic. Puse mâna pe umărul lui Smith Chipșul care tremura și-i făcu vânt înainte.

N'au schimbat un singur cuvânt.

După ce zeul urii a plecat, zeul iubirii desmierdă pe Colți-Albi, zicându-i:

— A încercat să te fure, nu?... Și tu n'ai vrut! Perfect! Să mai poț-tească și altă dată!

XXI

DRUM LUNG

Se simțea. Colți-Albi își da seama că se pregătea o nenorocire. Zei se trădau fără voia lor. Câinele-lup le citea în ochi, din pragul cabanei.

— Auzi? zise într-o seară Mott, pe când cina cu Scott.

Scott luă aminte. Venea până la el un plâns înăbușit, dureros. Apoi o adulmecare prelungită și tânguirea încetă. Colți-Albi se liniștise; zeul lui nu pierise încă.

— Mi se pare că lupul ăsta îți ghicește gândurile, zise Mott.

— Ce pot să fac cu'n lup în California? răspunse Scott urmărindu-și gândurile lui.

— Așa e, răspunse Mott.

— Vai de câinii oamenilor, urmă Scott. Lupul îi va ucide pe toți și eu așa plăti până la ultimul ban despăgubiri pentru isprăvile lui. Afară numai dacă n'o pune mâna poliția pe el și nu l'o ucide pe scaunul electric.

— Da, Colți-Albi e un teribil ucigaș! zise Mott.

Afară se auzea iar tânguirea câinelui-lup; și iar adulmecarea.

— Are el gândurile lui, de bună seamă, reluă Mott. Dar de unde știe el că ai să pleci?... Asta nu mai pricep.

— Nici eu nu pricep, zise Scott mahnit.

Când se apropiă ziua fatală, Colți-Albi văzu prin ușa deschisă pe zeul iubirii punând geamantanul jos și împachetând diferite lucruri. Nu mai încăpea nici o îndoială: stăpânul se pregătea să fugă iar, să-l lase singur.

În noaptea care urmă, răsună urlet prelung de lup. Tot astfel urlase când n'a mai găsit tabăra lui Castor-Cenușiu. Ca și atunci, cu botul ridicat spre stelele reci, își plânse nefericirea.

Cei doi oameni din cabană se urcaseră în pat.

— Nici nu vrea să mai mănânce, zise Mott dela locul lui. Te pomeniști că de data asta moare.

— Mai ține-ți gura! zise Scott în întuneric. Cobești ca o muere.

A doua zi Colți-Albi se ținu pe urmele stăpânului și se uită la bagaje. Veniră doi indieni care luară legăturile iar Mott luă geamantanul.

După înapoiera lui Mott, Scott chemă câinele-lup în cabană.

— Mă, zise Scott frecând urechile lui Colți-Albi, plec la drum lung și tu nu poți să te ții după mine. Latră odată prieteneste, de despărțire pentru ultima oară.

— Dar Colți-Albi nu voi să latre. Îl prive gânditor, și trist, apoi își vâră botul și capul în brațele lui.

— Fluera vaporul! zise Mott.

Într-adevăr, se auzea sirena groasă a vaporului, dela Iucon.

— Fugi repede, mister Scott și închide bine ușa din față. Pe cea din dos o închid eu.

Cele două uși pocniră în același timp, urmate de un gemăt lugubru și un lătrat prelung îndurerat.

— Mott, să ai grijă de el, zise Scott, scoțorând colina. Să-mi scrii ce face câinele.

— Da. Dar ce se aude?

Cei doi oameni se opriră. Colți-Albi urla cu urletul câinilor când le



## Coloarea dintilor dvs.este alba

Dinții Dvs. au fost odinioară albi.

Viața modernă, hrana modernă, fumatul—toate împreună au luptat contra acestei abeje în decursul anilor.

Pasta sau Săpunul pentru dinți GELLÉ FRÈRES va da albeața proprie a dintilor Dvs. în cursul unei săptămâni.

Ușor, sigur, fără să vatăm în acțiunea sa, Pasta sau Săpunul pentru

dinți GELLÉ FRÈRES, înmoaie și înlătură piatra, după primele zile de întrebuințare.

Înlăturând uricunea și gălbeneala lor, se descoperă dinții voștri în coloarea lor adevărată—albi ca zăpada.

Pasta sau Săpunul pentru dinți GELLÉ FRÈRES este în același timp riguros, antiseptic și este o protecțiune sigură contra pericolului pyorheei.

# GELLÉ FRÈRES

Pasta sau Săpunul pentru dinți

Tubul mic Lei 34.—  
Tubul mare Lei 51.25.





moare stăpânul: sunetele ascuțite, repezi, apoi gemete prelungi, gata să se stingă, spre a se ridica din nou.

Aurora era întâiul vapor care pleca anul acesta din Clondike. Puntea era plină de oameni, de căutători de aur. Lângă scara vaporului Scott strângea mâna lui Mott, dar Mott se uita alături de el, la doi pași. Scott urmărind privirea lui Mott se uită și el. Era Colți-Albi.

Cel doi oameni mărturisesc că închiseră bine, amândoi, ușile. Colți-Albi se uita la el cu urechile lăsate 'n jos, nemîșcat.

— Il iau cu mine, zise Mott.

Se îndreptă spre Colți-Albi care se feri. Se luă după el, dar Colți-Albi se ascunsesse după un grup de călători, după altul și nu putea fi prins. Scott îl chemă, poruncitor. Colți-Albi se supuse.

Scott își dezmierdă căinele-lup și băgă de seamă că era zgâriat adânc sub bot și pe pantece.

— E lesit pe fereastră... A spart geamurile! Să nu-mi mai scrii nimic de Colți-Albi. Il iau cu mine...

Aurora mai flueră odată.

Mott se depărtă.

## XXII

## TARAMUL DE MIAZA-ZI

Colți-Albi debarcă la San-Francisco. Fu uluit. Niciodată zeli-albi nu se pădură atât de minunați, ca acum, când umbla pe străzi pavate. Case mari, de piatră. Pretutindeni pericole noi: camioane, trăsuri, automobile. Sub cabluri monstruoase întinse 'n văzduh alergau trăsuri electrice, sunând în ceață, șuerând asemenea râsului în pădurile de Miază-Noapte.

Lui Colți-Albi îi fu teamă, ca la întâia întâlnire cu pieile roșii. Și ce zeli vedea acum! Erau atât de mulți, că ametea. Niciodată nu se simțise atât de legat ca acum de stăpânul lui pe urmele căruia alerga.

După ce trecură prin numeroase străzi, au ajuns la o gară plină de vagoane unde Colți-Albi, legat într'un furgon între alte lăzi și bagaje, fu părăsit (sau așa credea) de stăpânul lui. Văzu alți zeli, uriași, cărând cufere. Recunoscând bagajele stăpânului, Colți-Albi se liniști și începu să le păzească.

Peste un ceas se ivi iar Weedon Scott.

— Bine că ai venit, zise zeul din furgon. Căinele dumitale nu mă lasă nici să mă apropiu de bagajele dumitale.

Colți-Albi fu urcat în alt vagon, ca o cameră și văzu orașul fugind înapoi.

Când mai târziu trenul se opri, un bărbat și o femeie luară în brațe grumajii stăpânului. Colți-Albi care știa că era un semn de luptă, începu să latre furios.

— All right! Mamă, zise Scott dându-se de-oparte. Crede că-mi vrei răul și asta căinele n'o poate suferi! Dar îl vom învăța noi!

Colți-Albi se luă după trăsura cu stăpânul, prietenii și bagajele lui. După un sfert de oră trăsura trecu o poartă mare, de piatră, pe o alee umbrită de nuci uriași. La dreapta și stânga se întindeau peluze vaste, cu stejari bătrâni, iar departe șesuri cu fânețe aurii. La capătul aleii se ridica o clădire de piatră cu numeroase ferestre.

Colți-Albi abea avu vreme să bage de seamă toate acestea că un căine mare ciobănesc, cu bot ascuțit și ochi scilpitori se aruncă spre el. Colți-Albi zburându-se era gata să dea riposta lui tăcută și mortală, dar se opri deodată: dușmanul era cătea și Colți-Albi, după legea rasei

lui, n'avea voie s'o atace. Dar căteaua se repezi împotriva sălbătăcimii periculoase și mușcă de umăr.

— Vino aici, Colie!... strigă omul străin din trăsura.

Weedon Scott începu să rădă.

— Lasă-l tată, că se'mpacă ei!

În pragul casei Colți-Albi fu atacat de un căine de vânătoare care, nevăzut se aruncă asupra lupului, rostogolindu-l. Furios, Colți-Albi ar fi sfâșiat căinele de vânătoare, dacă nu l-ar fi sărit în ajutor căteaua ciobănească.

Dar interveni Weedon Scott. Apucă lupul, în vreme ce tatăl lui Scott chemă la el ceilalți câini.

— Bine mai e primit lupul ăsta de Miază-Noapte! El care n'a fost bătut decât odată, a fost dat pe spate de două ori acil!

Se iviră din casă și alți zeli. Unii stăteau deoparte, respectuoși. Alte două femei se aruncară și ele de grumajii stăpânului. Dar Colți-Albi nu mai lătră, căci glasurile lor păreau bucurioase și prietenoase.

Ceilalți câini rămaseră în curte. Numai lupul fu primit în casă. Uluit, se uita în toate părțile, gata de atac. Dar nu se întâmplă nici o nenorocire. Mărind mulțumit, se culcă la picioarele stăpânului.

## XXIII

## DOMENIUL ZEULUI

Colți-Albi prin firea lui era în stare să se impace cu ființele și lucrurile din jur, dar era în stare să priceapă și nevoia acestei împăcări. Aci, la Sierra Vista (așa se numea domeniul judecătorului Scott, tatăl lui Weedon Scott) căinele lup se simți repede la largul lui.

Dick, căinele de vânătoare, după oarecari indoeli, trebui să primească și pe Colți-Albi pe care-l voiau stăpânii. Ba ar fi voit să se împrietenescă. Dar Colți-Albi nu voia să facă prietenie cu niciunul din semenii lui. Trăise totdeauna în afară de specia lui și voia să trăiască și acum. Dick renunță deci la ideea prieteniei, de nevoie.

Colie însă, căteaua, nu se împacă atât de ușor cu Colți-Albi, pe care nu voia de loc să-l lase impace. Lupii măncașă prea multe oi, ce să uite. Colți-Albi suferea mușcătura colților ei și își vedea de drum.

În viața lui cea nouă Colți-Albi avea multe de învățat, căci viața era mult mai complicată ca pe Tărâmul de Miază-Noapte. Familia stăpânului era numeroasă și trebuia respectată. Trăiau laolaltă judecătorul Scott cu soția, tatăl lui Weedon. Apoi cele două surori: Beth și Mary; apoi soția lui, Alice și copiii lui. Weedon și Maud, un băiețuș de patru ani și o fetiță de șase. Colți-Albi învăță să se joace cu copiii, atât de dragi stăpânului și dacă-l supărau prea mult, se depărta de ei, cu mândrie. Slugilor nu îngăduia însă de loc să-l mângăie. Bagă de seamă că dincolo de domeniul zeului sunt domeniile altor zeli. Vagabondând în jurul casei într-o dimineață, dete peste un pui de găină, bine hrănit și Colți-Albi, ca pe Tărâmul de Miază-Noapte, îl sfâșia într-o clipă și-l mănca. Altădată mănca toate găinele dintr'un coteț.

Dar o lecție bună din partea stăpânului care l'a băgat cu nasul în coteț, l'a învățat pe Colți-Albi să se ferească de-aci înainte de carnea puilor de găină. Vărat odată într'un coteț cu găini vii, nu se atinse de niciuna.

— Colți-Albi, ești mai de ispravă decât credeam! Zise judecătorul Scott.

(Sfârșitul în nr. viitor)

CUMPĂRAȚI

**ALBITURV**

NUMAI LA MAGAZINUL DE SPECIALITATE

**La Vulturul de Mare**  
**cu Peștele în Ghiare**

CASA  
FONDATĂ  
1878

GARANTIA CALITĂȚII ȘI A PREȚULUI

**STR. CAROL 76-78-80-82**  
STR. BAZACA 1 • STR. HALELOR 21



# Seurik realității

## NOUL NOSTRU CONCURS

**PREMII: 1000 lei numerar.**

**Două aparate de radio cu galenă**

### Problema XII-a (Reconstituire)



— „Dar deodată păru că (12 vertical) se insenină, că spărtura din cer începe a deveni din ce în ce mai mare și mai largă, încât prin ea se vedea asupra boltei albastre ce îmbrățișează pământul, o altă boltă cu mult mai înaltă, cu mult mai largă, însă de un auriu curat și limpede ca lumina cea galbenă a soarelui, astfel că întreaga aceea boltă părea un (28 orizontal) mare, care îmbrățișa o lume, lumea deasupra cerului. Aerul tot era de lumină de aur — totul era lumină de aur, amestecat cu gemetul lin și curat al (42 orizontal) de argint în mâinile unor îngeri ce pluteau în haina de argint, cu aripi lungi, albe, strălucite prin intinsul aceluia imperiu de aur. Pluteau ca genii abia văzute, umbre mai transparente, cu pielea vântată ca (3 vertical) ce pare moale, cu ochii mari albaștri, cu lungi bucle negre, ce înconjurau fața lor albă și cădeau pe gâturile marmoree și pe hainele de argint, în (34 orizontal) lungi, ce muiau corpurile sublimă cu albețea și moliciunea lor.

Printre acei îngeri albi și cu ochi mari albaștri — văzui unul cu mari ochi (16 vertical) alb ca și ei, însă cu fața slabă, și muia în lungi, strălucite haine negre, cu mâinile unite pe piept; el plutea prin aerul auriu, cu ochii mari, îndreptați în sus și plini de (4 vertical). Eu îl cunoșteam. Acel negru păr și despletit eu îl văzusem, aceea tristețe adâncă și sublimă eu o văzusem, aceea desperare fără margini, a cărei unică (6 vertical) e Dumnezeu, își gravase trăsăturile ei adânci într-o față și dinaintea mea, și eu o văzusem. Cerul era (20 vertical) și vesel, un singur inger era trist... Era (9 vertical), fiica aceluia preot bătrân, divinizat, schimbată la față... mie însă mi se părea că e geniul martirei națiunii românești, geniul (22 orizontal) și plâns, a cărui singură speranță e Dumnezeu, a cărui singură tărie: cerul.

Dar bruma rece a nopții se așezase asemenea unor urdori de argint suriu, pe genele mele lungi și negre, ochii îmi răciră în cap și se treziră. (8 vertical) apăsese de mult, cerul era mo-

horit.... și în Orient, departe răsăria o auroră murdară și somnoroasă, care abia roșia cerul cel vântat-sur. Imi scuturai corpul cel plin de (1 vertical)...

N. B. Puneți cuvintele indicate la locul lor, bineînțeles după ce le veți fi descoperit, apoi completați-vă încrucișările, servindu-vă și de aceste semnificații:

ORIZONTAL: 1) Modești. 5) Comandant turc. 6) Cenușiu (Mold.). 7) Animal. 9) Superstiție. 10) Arbust. 11) Leu răsturnat! 13) Eu, romanul! 14) Afluent al Dunării. 15) Pentru

voturi. 17) Ramură. 19) Variație de viață. 21) Iie. 24) Două vocale de același fel. 25) Termen comercial. 27) Profet. 31) Apucă! 33) 365 zile! 38) Adverb (Mold.). 39) Cerneală. 40) Zeu.

VERTICAL: 18) Comitat în Transilvania. 22) Turban de mătase. 23) Articol german. 29) Rândeia (Tr.) 30) Râu, afluent al Nistrului. 32) Spre deosebire. 33) Plantă asemănătoare iunului. 35) Antonimul cuvântului dulce!... 36) Tânăr entuziast după care a tradus Bălcescu „Cântarea României”.

REBUS

### PROBLEMA XIII-a

(Fuga cuvintelor)

Din versurile de mai jos au fugit câteva cuvinte, dispărând cu totul!

Aveți grijă de le prindeți și așezați-le la locul lor.

„Ce cauți pe-unde bate.... —  
Pe-un alb izvor tremurător  
Și unde păsările 'ntr'una  
Se ntrec cu glas...?”

N'auzi cum frunzele...  
Soptesc cu zgomotul de guri  
Ce se sărută, se hârjoană  
În umbră adâncă de...?”

N. B. Cu numărul viitor, concursul nostru s'a terminat.

### „Realitatea Ilustrată”

**Revistă pentru toți!**

Apare săptămânal cu fotografii de actualitate, reportagii sport, modă, articole de știință popularizată, humor, cinematograf, articole sociale, jocuri distractive.

Cel mai mare tiraj. Imprimat la foto-rotogravură. De vânzare la toate chioșcurile de ziare. 32 pagini. Preț 10 lei.

Abonament pe un an: 400 lei  
pe 6 luni: 200 lei  
pe 3 luni: 100 lei

### IMBATRANESTE CINE NU SE INGRIJEȘTE!

Dacă vrei să rămăneți vecinic tinere și frumoase, nu vă despărțiți de **CRÈME SIMON**, al cărei succes mondial vă garantează eficacitatea incontestabilă. Nici useată, nici grasă, ci unsuroasă cum este mai bine, ea moale catifelează pielea și dă tenului frăgezimea primăvăratecă a tinereții. Pudra și Săpunul Simon sunt indispensabile pentru completarea efectului. Intinereste și Infrumusețează

## CRÈME SIMON

PARIS

Institut Cosmetic Medical

(Institut de infrumusețare)

Str. Știrbey-Vodă 34. Tel. 359-18

**Dr. F. KOVACS**

BOLI DE PIELE  
ȘI COSMETICĂ

Consult. 11—12 a. m. 2—3 p. m.

Tratament cu ore fixe

Citiți

Revista „REBUS”

Cupon pentru jocuri

No. 268

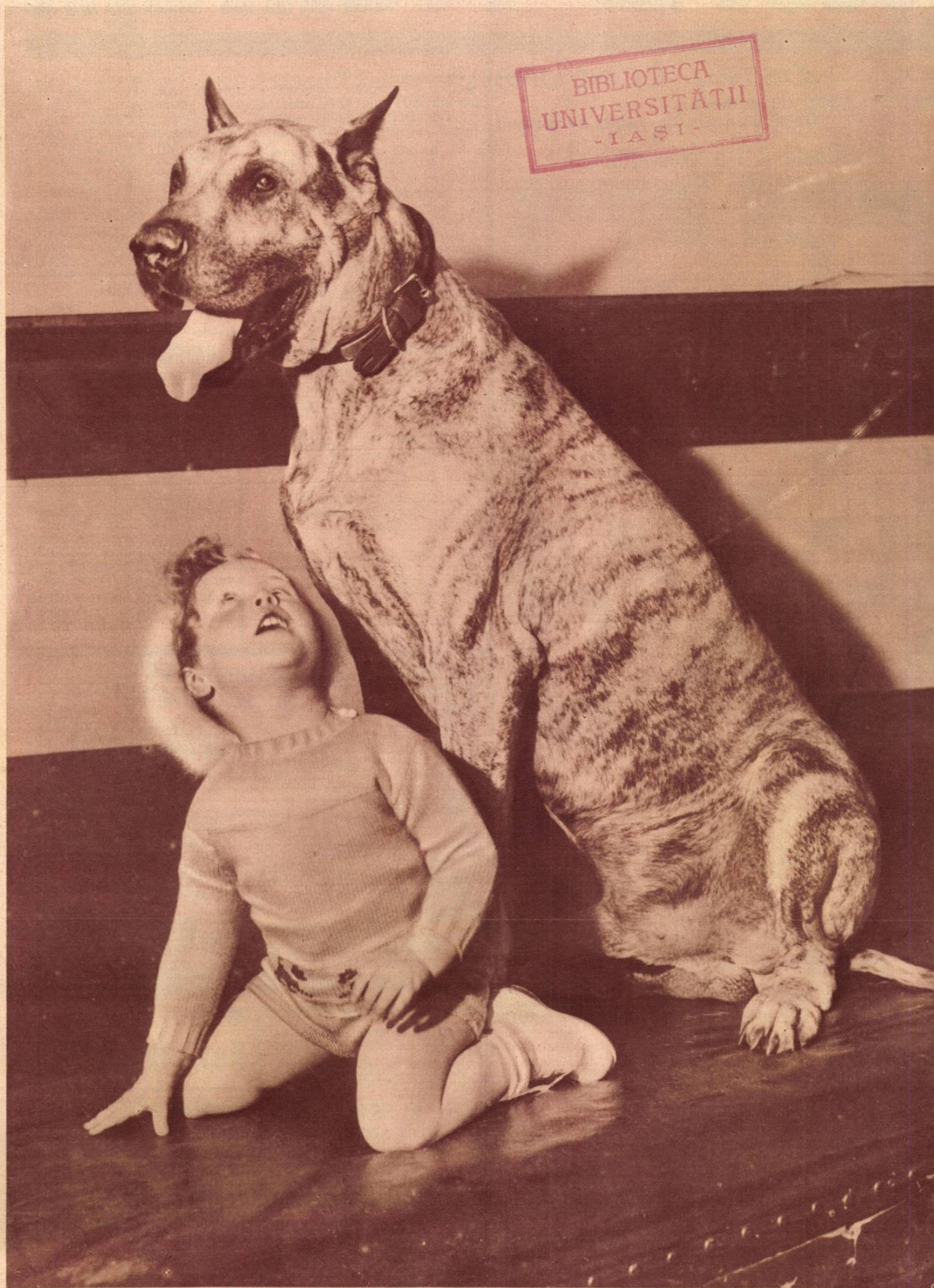
Numele și pronumele .....

Adresa .....



# REALITATEA

## ilustrată



BIBLIOTECA  
UNIVERSITĂȚII  
- IASI -

PROTECTORUL



# REALITATEA

ilustrată

ANUL VI. Nr. 269

24 MARTIE 1932

BIBLIOTECA  
UNIVERSITĂȚII  
- I A S I -

LEI 10

CONFIDENTUL SIMȚIRILOR DE PRIMĂVARĂ

(Madge Evans dela M. G. M.)



# NIMIC NOU SUB SOARE

**I**n numărul trecut al revistei am ilustrat cu numeroase exemple faptul că civilizația noastră, cu care ne mândrim atât, nu este un rezultat al inteligenței noastre actuale, și că rădăcinile ei trebuie căutate departe de tot, în antichitate.

Dăm mai jos încă o serie de dovezi.

**ELECTRICITATEA** a fost întrebuințată în antichitate ca mijloc de vindecare a boalelor, după cum o dovedește Sevibonius Largus și Dioscorides. La dureri de cap stăruitoare se aplica peștele torpilă, până amortaia locul. Dacă nu ajungea un singur pește, se repeta procedeul.

Hippocrat, 400 ani înainte de Christos, a cunoscut tratamentul prin masaj. Dar nici dânsul n'a fost cel dintâi. Masagiul a fost reintrodus în medicina oficială, în anul 1853, de către medicul olandez Merger.

De asemeni s'a întrebuințat un fel de CURĂ A LUI KNEIPP, de către Asclepid din Prusa, un renumit medic roman din secolul dinaintea lui Christos. Acesta era un dușman al medicamentelor, prescria bolnavilor posturi, mișcare și masaj, spălături reci, întocmai ca și colegul său de mai târziu, Kneipp. Mai prescria bolnavilor să se bălăcească cu picioarele ude prin nisip. Antoniu Musa, (anul 23 înainte de Christos) l-a vindecat pe împăratul August prin această terapie.

La noi, eficacitatea apelor de la Băile Herculane a fost descoperită de Romani. Numeroase inscripții, pietre comemorative, șosele și picioare de poduri dovedesc că Romanii veniau să-și caute sănătatea la izvoarele fierbinți și tămăduitoare ale Băilor Herculane.

Stânga: Automatele, — după cum se poate constata din acest articol, — nu sunt chiar atât de noi și nu reprezintă o cucerire a științei moderne.

Sus: „Robot”, omul mecanic, a avut și el precursori în antichitate.



Un predecesor de al lui Harvey, care a descoperit în 1619 MERSUL CIRCULAR AL SÂNGELUI a fost Erasistrat din Keos, 300 ani înainte de Christos, medicul regelui Selencus I. De asemeni Galen care a descoperit ventriculele inimii a avut și dânsul predecesori în vechiul Egipt, unde se cunoștea circulația sângelui. Imbolnăvirea cordului se trata, ca și astăzi, cu repaus și liniște.

Jos: Un învățat al antichității descrie un „aparat de sburat”, în care omul, plasat la mijloc, mișcă aripile cu mâinile. Iată în fotografia noastră, repetarea modernă a experienței.

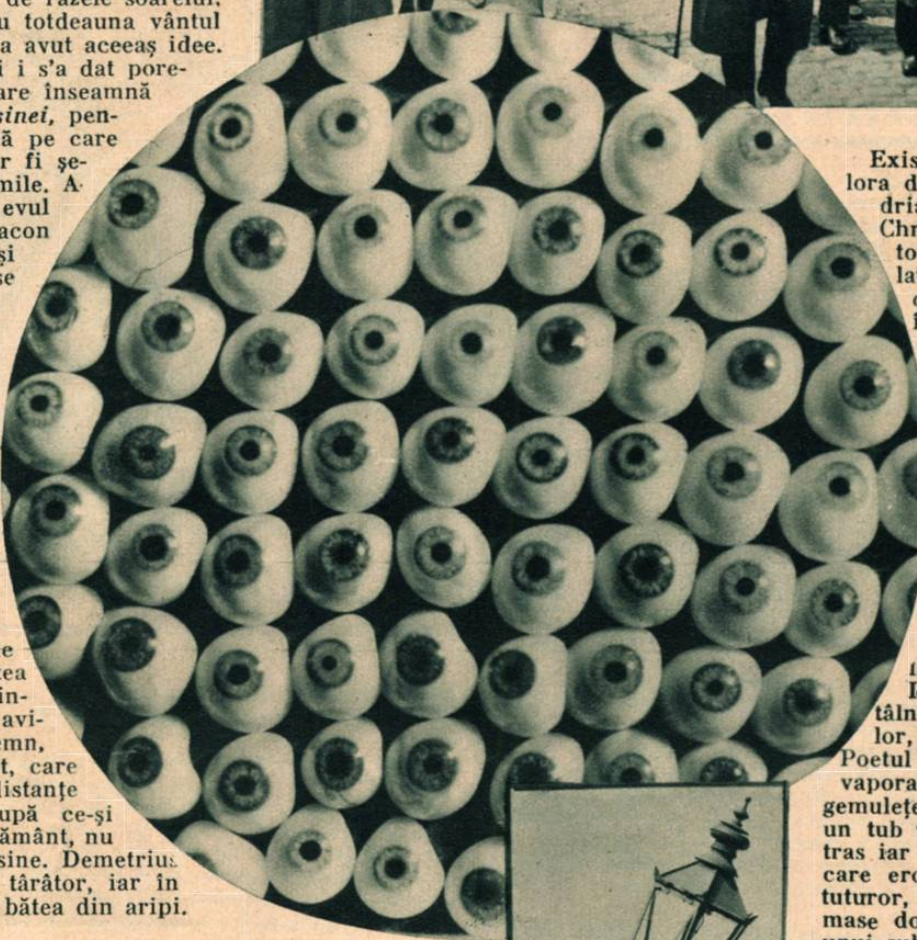




În secolul prim înainte de Christos au existat TAXIMETRE. Arhitectul Vitruv, de pe timpul acela, le descrie ca pe un fel de trăsuri, ce aveau la osii niște indicatoare de ore și de leghii, iar la fiecare leghe cădea cu sgomot, câte o pietricică, în vasul de bronz, așezat în interiorul podelei trăsorii. Dacă numărai pietricelele știai câte leghe ai parcurs. Astfel de trăsuri se aflau și sub domnia lui Pertinax și-a lui Comodus. Acest din urmă împărat roman, pe la 180 d. Cr., avea și un AUTOMOBIL. Așa cel puțin se deduce din biografia lui Iulius Copitolinus, cap. 8, despre Pertinax, în care descrie o trăsură fără animale, ale cărei roți se învârtiau de la sine în jurul axei lor, datorită unui mecanism complicat. Iar scaunele din acea trăsură aveau un dispozitiv special, datorită căruia conducătorul trăsurei era la adăpost de razele soarelui, iar celelalte persoane aveau totdeauna vântul din spate. Dar și un Arab a avut aceeași idee. Îl cheama Rabi ibn Ziyad, și i s'a dat porecla de „Fâris el-Arrade” care înseamnă în traducere: *căldărețul mașinei*, pentru că a inventat o mașină pe care putea călări, ca și când ar fi șezut pe spinarea unei cămile. Acesta muri în anul 656. În evul mediu, genialul Roger Bacon (1214—1294) a avut aceeași idee; se pare însă că fusese vorba despre o sanie cu vintre. Într'altă notiță spune: „Se mai pot construi și aparate de SBURAT în care un om, șezând în mijlocul aparatului să facă o curbă cu aripile întinse, asemenea acelor păsări care zboară, fără să miște din aripi”. — Va să zică un precursor de al fraților Wright! Decât acesta a pățit-o rău căci biserică ținu pe „vrăjitor” mulți ani întemnițat.

Despre AUTOMATE, în ale căror construcții antichitatea a fost atât de inventivă, ne interesează acum, în secolul avioanelor, un porumbel de lemn, al lui Architas din Tarent, care putea zbura în aer, pe distanțe mici. Când porumbelul, după ce-și isprăvia sborul, se lăsa pe pământ, nu se mai putea înălța de la sine. Demetrius din Faleron avea un melc târător, iar în Olimpia era un vultur care bătea din aripi.

Sus: Polițe, giruri, moratorii și falimente, au existat în toate timpurile. În fotografia noastră, o manifestație a ligii împotriva cametei; în medalion: o colecție de ochi artificiali, cari nici ei nu sunt o noutate a evului modern, căci în vechea Romă se fabricau în serie; dr.: felinare au existat în timpurile cele mai vechi; jos: un depozit de modele în ghips pentru fabricația urechilor artificiale.



Existau și automate în felul acelor de la noi. Heron din Alexandria povestește, în secolul 2 în. Chr., între altele, și despre automate de apă sfințită, instalate prin temple, și din care curgea apă, dacă se arunca înăuntru o drahmă, sau un obol.

Cu deosebire interesant este automatul pus să i se construiască, de către împăratul roman Teofil (829—842), stimulată de scrierile genialului Heron. El își comandă doi lei de aur masiv, în ambele părți ale tronului. De câte ori împăratul se așeza pe tron, leiul se ridica printr'un mecanism special, urlau, și se culcau la loc.

Ideea SUBMARINULUI se înălță de pe timpul cruciadelor, desigur în formă primitivă. Poetul Voigt descriu un asemenea vapoar, închis ermetic, cu două gemulețe prin care intra lumina, cu un tub pentru aer, și o frângie de tras iar la suprafața apei, și prin care eroul Morolf se lăsa, în văzul tuturor, în fundul mării, unde rămase două săptămâni. O gravură a unui submarin din secolul al 14-lea se află în biblioteca statului din Munich.

FORMA SFERICĂ A PĂMÂNTULUI era cunoscută din veacul al 6-lea în. Chr. de Anaximandru și Pitagora, iar Eudox, anul 350 în. Chr. insista asupra acestei chestiuni, pe câtă vreme Arhimede căută să documenteze cu o dovadă a priori. Califul al Manum, socotînd circumferința pământului la 24.000 de mile englezești, iar lungimea unui grad până la exact 500 m.

În anul 270 în. Chr. matematicianul și astronomul Aristarcus din Samos ținea prelegeri despre nișicarea soarelui și despre rotația pământului în jurul soarelui.

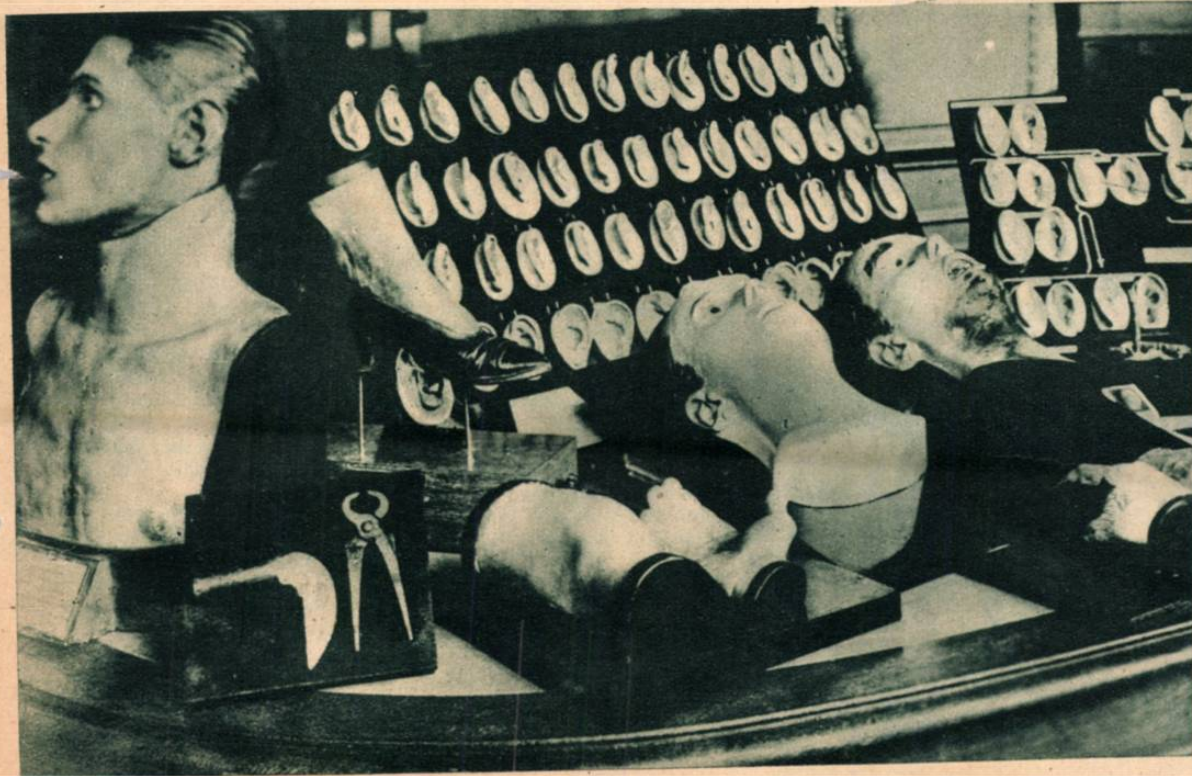
Pe timpul împărăției romane existau FERESTRE DE STICLA.

Pe atunci fiecare locuitor din Roma putea introduce în casa lui APA CURENTĂ printr'o țevă legată de conducta principală ce traversa orașul. La fel în Antiochia și în Alexandria.

Există chiar și luminatul străzilor în timpul nopții.

Cei vechi știau să facă membre artificiale. Chiar și la vechii Indieni era curent să se poarte nasuri, urechi și buze de gips. Se explică invenția dacă ne gândim la pedepsele frecvente cu tăierea acestor părți ale corpului. De asemeni se făceau brațe sau picioare din bucățile de bronz, legate în lemn, flexibile și ușor de purtat.

(Cont. în pag. 8-a)





# Pluto

## cea mai nouă descoperire astronomică

**D**ESCOVERIRILE astronomice sunt toate de un captivant interes, prin faptul că ne sporesc cunoștințele asupra universului.

Unele pasionează însă mai mult, prin faptul că prin chestiunea dacă mai există viață și în altă lume, decât într-*a noastră*. Acesta e cazul cu noua planetă a sistemului nostru solar, descoperită acum câteva luni de către observatorul Lowell din Flagstaff, Arizona, și care a fost numită Pluto. Trebuie să ne grăbim a adăoga însă, că nu avem nici un motiv să credem că viața, așa cum o înțelegem noi, poate exista pe Pluto.

Istoria descoperirii noii planete e bine cunoscută, așa că nu e nevoie s'o mai repetăm. A trebuit însă multă vreme spre a i se determina poziția exactă în spațiu și de-abia acum se poate vorbi de ea cu oarecare precizie. Cu toate eforturile făcute, ne lipsesc încă date importante, cu privire la această planetă, deoarece este atât de îndepărtată de pământ, încât nu poate fi văzută decât cu ajutorul unuia din cele mai puternice telescoape existente, și atunci apare ca un mic punct luminos.

În aceste condițiuni, a fost cu neputință, până acum, să i se precizeze dimensiunile și determinările făcute în această direcție, se bazează pe comparația dintre strălucirea ei și a altor planete, sau pe calcule teoretice, cu privire la masă. Diversele eforturi ale astronomilor au dus la concluzia că Pluto n'ar fi mai mare decât pământul nostru. În orice caz, vom avea asupra acestui punct informații mai precise, în viitor, mulțumită observațiilor în curs.

Vom reaminti câteva date relative la celelalte planete, spre a ne putea da seama — prin comparație — de ceace se știe despre Pluto.

Grupul sistemului nostru solar se compune din planete situate la diferite distanțe de soare. Cea mai apropiată e Mercur, la 36.000.000 mile depărtare; apoi Venus la 67.000.000 mile; pământul la 92.000.000 mile; Marte la 141.500.000 mile; Jupiter la 483.000.000 mile; Saturn la 886.700.000 mile; Uranus la 1.784.000.000 mile și în sfârșit Neptun, situat la 2.795.000.000 mile depărtare.

Până mai acum câțiva vrme, se credea că Neptun era situat la limita extremă a sistemului solar. S'a socotit, pe bună dreptate, că la această imensă depărtare de soare aspectul unei planete trebuie să fie cu totul diferit de cel sub care cunoaștem pământul, deasemenea legile care guvernează planeta.



Sus : Un călător terestru, aterisând pe Pluto, ar constata cu surprindere că nu s'ar putea menține pe formațiile de gaz solidificat

În condițiile de temperatură și lumină din acea planetă mintea noastră refuză să creadă în posibilitatea de existență a vieții, așa cum înțelegem noi. Suma totală a razelor solare, primite de Neptun trebuie să fie, datorită distanței la care se află situată față de marele astru, de 900 de ori mai mică decât pe pământ, și, presupunând că elementele originale organice, animale sau vegetale ar fi fost prezente pe acel glob la fel ca pe pământ, mediul ar fi determinat o dezvoltare cu totul diferită. Faptul acesta ne e dovedit de marea diversitate de forme pe care viața o ia între poli și ecuator.

Dacă rămâne stabilită că viața pe Neptun ar fi foarte grea, ba chiar imposibilă ce trebuie să credem despre planeta descoperită în ultima vreme și a cărei distanță de soare o pune într-o situație mai extremă, decât pe Neptun?

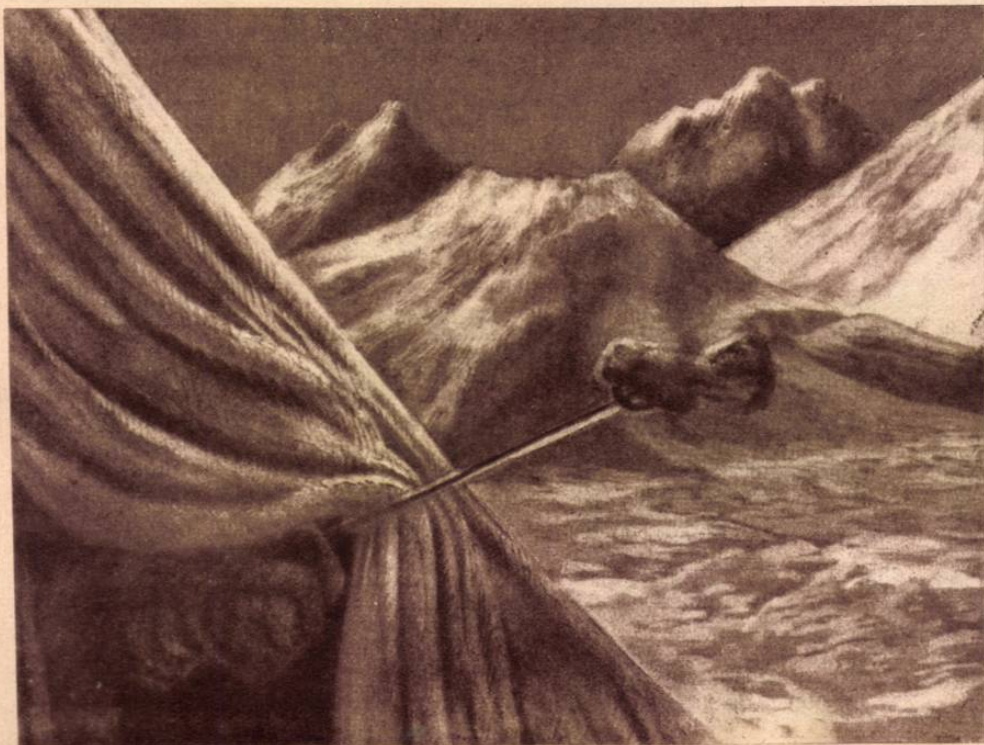
Orbitele, sau căile parcurse de diferitele planete în jurul soarelui, nu sunt cercuri perfecte, ci elipse sau ovaluri. Punctul cel mai apropiat de soare, pe calea urmată de o planetă se numește *perihelie*, iar punctul cel mai îndepărtat, *aphelie*. În genere distanța dintre soare și o planetă nu variază mult (excepție face Mercur) și variațiile distanței determină o diferență foarte mică în totalul de căldură și lumină pe care-l primește acea planetă.

Lucrurile se schimbă însă cu Pluto, a cărei distanță de soare, variază atât de mult, încât în punctul *perihelionului*, această planetă se află la 2.742.957.000 mile depărtare de soare, iar în punctul *aphelionului*, la o distanță de 4.620.240.000 mile. Pentru a înțelege toată importanța acestei imense distanțe, și a o compara cu distanța relativ mică dintre pământ și soare, o vom calcula prin viteza luminii, care străbate spațiul cu 186.300 mile pe secundă. Între soare și pământ raza luminoasă face opt minute, pe când, pentru a ajunge la Pluto, are nevoie de șapte ore — deci de 52½ de ori mai mult.

Din cifrele precedente găsim că într'un anumit punct al traiectoriei sale, Pluto se apropie de soare ceva mai mult decât Neptun. Asta ar putea naște ipoteza că orbitele acestor planete se întretaie, în două puncte date. Nu e însă acesta cazul întrucât calea lui Pluto se află la alt nivel, decât cea a lui Neptun, situate în același plan cu celelalte planete.

În punctul cel mai apropiat de soare, Pluto primește aproape aceeași cantitate de căldură ca și Neptun (Continuare în pag. 8-a)

Stânga: Condițiunile de viață pe planeta Mercur, sunt tocmai opuse celor de pe Pluto





# Fără ămărituri

## FERICIREA UNUI SOȚ



**Z**ADARNIC vorbim de fericire ca de un lucru de toți cunoscut și înțeles la fel. Nu, fericirea nu e un ou sau o bucată de zahăr cubic, ca atunci când cineva suspină:

— „Ah!... Oul!... O! Bucățița de zahăr!...” să dăm fuga și să aducem omului ce are nevoie.

La Paris, la Opera Rusă unde cânta Șaliapin, s'a repezit în cabina acestuia un tânăr cu priviri înflăcărâte care împreunând mâinile a rugăciune, gata să cadă în genunchi, a exclamat:

— Maestre, în mâinile dv. stă toată fericirea, mai mult, toată viața mea. Sunt căsătorit de curând. Mă iubește și o iubesc — o iubesc la nebunie. Dar ea e atât de romantică, încât simt că am s'o pierd, dacă nu izbutesc să-i dau o satisfacție de amor propriu. De felul meu sunt mic negustor de ciorapi, dar ea ar vrea să fiu artist, pictor, muzicant, romancier — fie și figurant la Operă!... Dar să fiu artist, să fiu cu artiștii!...

Șaliapin, bas și rus, adică om cu inimă foarte largă, a stăruit pe lângă directorul Operei și astfel într-o seară negustorul de ciorapi s'a înfățișat pe scenă, figurând un împărat încărcat de onoruri, așezat nemișcat pe un tron de purpură și aur. Fericirea lui și a soției a fost nemărginită.

Dar aceasta n'a ținut mult, pentru că nu toate rolurile de figuranți erau de generali și împărași. Tânărul negustor de ciorapi a fost silit să joace și rolul unui pungaș de buzunare, al unui lacheu, al unui pușcăriaș... Romantica soției n'a mai fost atât de fericită și într-o dimineață Șaliapin găsește într'un ziar următoarea informație:

„Domnul X, simpaticul negustor de ciorapi și talentatul figurant la Opera Rusă, a fost găsit spânzurat cu o rochie a soției, în dosul prăvălioarei lui. Cauza sinuciderii nu se cunoaște”.

Se cunoaște... Omul nu putea satisface fericirea ciudată a soției!

## FERICIREA TINEREI BARONESE



**C**E-I lipsea tinerei baronease Marghit, din Budapesta, spre a fi fericită?... Avea 18 ani, o vârstă pe care fericirea adevărată știe s'o mențină până la 80. Avea nume ilustru și era logodită cu vârul ei cel mai simpatice prieten din copilărie, un contele de 21 de ani, cu care aproape crescuse.

Și iată ce s'a întâmplat:

Într-o seară, logodnicul a dus-o la un cabaret, unde fericita Marghit a zărit în orchestră, la tobe, un tânăr oacheș, cu surâs de copil, dar cu o flacără neagră în privire care amețea. Din clipa aceea logodnicul i s'a părut tinerei baronease prea serios, iar ochii lui prea stinși. În antrac a surâs frumosului toboșar. A doua seară, baroneasa Marghit s'a dus la cabaret numai cu mămica ei, care nu-i putea refuza niciun capriciu! Și logodnica uitând de logodnic a dansat de nenumărate ori cu tânărul oacheș, cu surâs de copil.

Apoi a mărturisit logodnicului că nu-l mai iubește — și părinții, speriați, i-au trimis pe amândoi la Nisa, întovărășiți de guvernanta domnișoarei, să se împace sub cerul mediteranean. Dar s'au întors după trei zile și mai certați, fiecare în alt compartiment.

La Budapesta fata a declarat că vrea să se căsătorească cu toboșarul de la cabaret. Scandalul în familie a fost atât de mare, încât mama a leșinat. Tatăl logodnicului a râs batjocoritor...

Domnișoara Marghit n'a așteptat incuviințarea nimănui. Într-o dimineață părinții au primit următorul bilețel, cu inscripția celui mai mare hotel din Budapesta:

„Dragii mei, sunt la camera 19, etajul I, dreapta, împreună cu logodnicul meu cel nou. Vă trimitem cele mai dulci sărutări și vă poftim la ora 11 la catedrală, unde ne căsătorim. Apoi plecăm la Paris, unde avem un angajament, el șef de jazz, eu dansatoare”.

... N'au mai plecat. Tatăl fericitei Marghit a șoptit la biserică tinerilor miri:

— Dece să plecați la Paris?... Cântați și jucați mai bine aici, acasă, numai pentru noi! — W.

## FERICIREA UNUI MILIARDAR



**P**OVESTEA vieții lui e mai impresionantă decât un roman — și e tragică sau comică, după cum vrei s'o iei... (Noi s'o luăm în chip vesel).

Nu știm dacă omul nostru a început într'adevăr ca tăietor de lemne, sau într'o mină de cărbuni. Când a fugit de-acasă spre America, n'avea cu el decât curajul. Aci a scăpat de sărăcia dintâi, care e cea mai cumplită și cea mai greu de biruit. S'a întors iar în țară, în Europa unde s'a pomenit amestecat în întreprinderi

de chibrituri. Pricepându-se intrucâtva la lemne și la așchii, era carevasăzică specialist pe trei sferturi al chibritului (bățul e totdeauna mai lung decât gămălia).

Iată povestea, pe scurt, a miliardarului Kreuger, „regele chibriturilor”. Incet-încet a dobândit în foarte multe țări din lume dreptul exclusiv de a fabrica și vinde chibrituri izbutind să preschimbe inocenta brichetă cu benzină, în crimă de stat. Se spunea în ultimul timp (firește în glumă) că nu mai poți aprinde o țigare, undeva în lume, fără să nu plătești un tribut lui Kreuger.

Și totuși ilustrul suedez s'a sinucis la Paris, trăgându-și în cap un foc de revolver. (N'a voit să se otrăvească cu chibrituri, cum se obicinuesc, spre a nu se face glume macabre). Dece s'a sinucis? Nu era fericit? Ii lipsia ceva?

Nu, nu era fericit! Acest om, care la începutul carierei lui n'avea un chibrit și își aprindea țigara cu amnarul sau de la un trecător, putea fi fericit cu o singură condiție: să fie stăpân singur, el! Nimeni să nu-i poruncească niciodată nimic! Și împrejurările s'au schimbat. Avea nevoie de credit, căci toată averea lui era vârată în întreprinderi și fabrici. La sutele lui de miliarde imobilizate, s'a întâmplat să mai aibe nevoie de un miliard în monedă. Și bancherii care voiau să-i împrumute miliardul, îl așteptau... Dar Kreuger nu s'a mai dus la întâlnire: Să fie dator, el, regele chibriturilor, unor zevzeci mai săraci și mai proști ca el? Niciodată!... Asta nu mai e fericire, nu!!

Și încuind camera în care se afla, a scos un revolver și și-a surtat creierii.

**MACAROANE HERDAN**  
BUNE EFTINE, SPORNICE



Dacă dormi atât de puțin încât începi să te temi că ai pierdut exercițiul somnului, poți să-l redobândești.

## Tabletele Bromural te ajută să înveți a dormi!

la 1—2 tablete ziua și câteva puțin înainte de culcare. Peste zi firea dtale își va păstra acel echilibru care pregătește bine somnul. La ora cuvenită vei deveni somnoros și abia întins în pat, vei cădea într'un somn natural și binefăcător. În seara următoare același fenomen se va repeta după ce vei fi întrebuințat medicamentul câțva timp, te ve putea lipsi de el. Bromural este somniferul cel mai întrebuințat și cel mai inofensiv. — Caută să ai la dispoziție întotdeauna un tub de sticlă cu 10 sau 20 tablete. — Se găsește în toate farmaciile și drogueriile.



**KNOLL A.-G., Ludwigshafen/Rin (Germania).**



# Te cănd vānam SOBOLANI LA POCARDI

AMINTIRI DIN VIAȚA DE STUDENT LA  
PARIS

**E**RAM cinci de noapte. Șeful nostru se numia Carlo. Era din Piemont și după cum se șoptia, fusese în tinerețe preot. Despre asta nu vorbiam însă niciodată în fața lui.

Uneori după miezul nopții, la masă sau în ora de repaus, care urma, când Carlo discuta cu Rosi, chestiuni de artă, în special de pictură clasică, venia vorba despre pictura murală, pictura bisericilor catolice.

Carlo arăta totdeauna multă pricepere și se dovedise foarte bine informat în această direcțiune. Se cunoștea că discuta despre lucruri în mijlocul cărora a trăit.

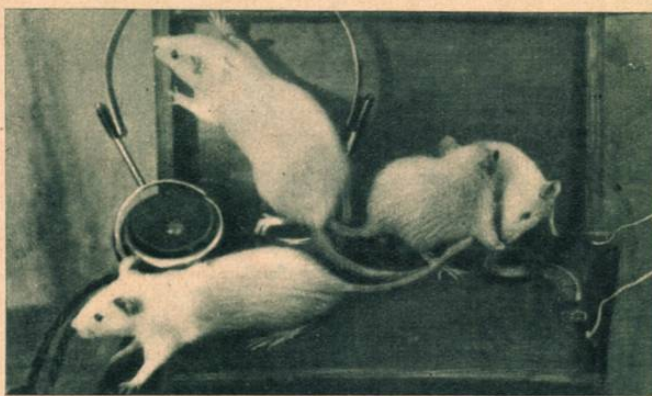
La urmă, Rosi însuș se mulțumia să asculte, cum îl ascultam și noi — fără să intervină cu aprecieri și contraziceri, cum făcea în orice altă discuție, și mai cu seamă în discuțiile asupra politicei.

Această necontestată competență era pentru noi un indiciu în plus, că domnul Carlo fusese popă catolic.

De altfel Giuseppe, și mai în urmă fiecare dintre noi, l-am surprins, în orele târzii, când omul se credea singur și nespionat recitând în latinește fragmente din biblie sau fredonând, cu vorbe latinești, melodii bisericesti, ori numai scandând din cărți lati rești:

„Fons erat ilimfs, nitidis argentus nudis”, ceea ce convenia de altfel mai bine ritmului grăbit al ștersului scaunelor de praf.

Fusese, fără îndoială popă catolic. Dece se răspopise nu putea explica nimeni. Poate din cauza vreunei femei sau poate fugise din Piemontul lui, ca și Rossi, ca și Giuseppe, din cauza dușmăniilor politice.



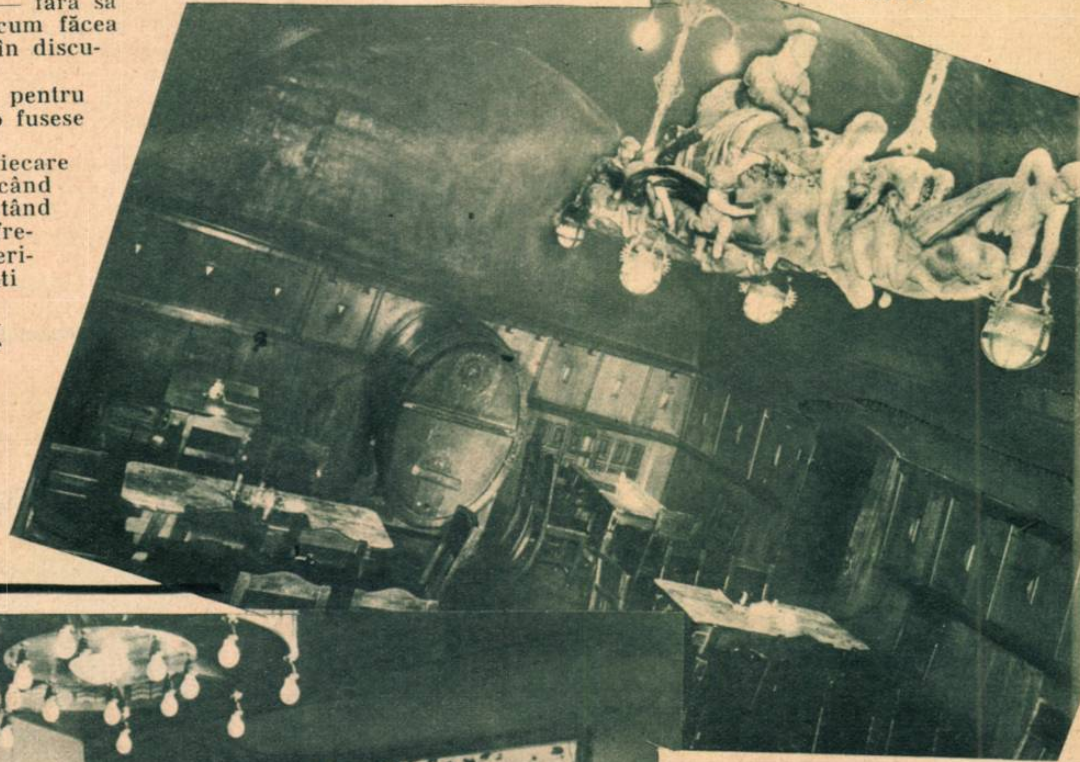
Și acum, exilat pentru toată viața, era șeful măturătorilor de noapte, dela „Poccardi”.

Sau poate să fi fost în viața lui Carlo, cel dinaintea de exil, o femeie.

Mă gândesc la vre-o piemonteză mică, subțire, cu mâinile grase și gura neagră ca vinul, așa cum e d-șoara Aurelia, care împarte dimineața fișele chelnerilor și când dă fișe, ține pumnii ca două caise coapte pe filele registrului să nu-i ia curentul vre-o hârtiuță.

Poate să fi fost și o femeie la mijloc.

Stg. Sobolani albi, pasiunea noastră



Sus și jos: două interioare din departamentul berăriei dela Poccardi

Carlo era în Franța de doisprezece ani, iar la Poccardi de zece. Cred că nu era însurat.

De femei nu vorbea niciodată, dar nici nu arăta că nu i-ar plăcea subiectul, când vorbiam noi. Avea două pasiuni, pe cari nu și le ascundea: vinul negru cu Vichy și vânătoarea de sobolani.

La ora douăsprezece noaptea, când echipa se așeza la masă, Carlo își avea pregătit pentru el singur un litru de vin negru și o sticlă de Vichy. Înainte de prima furculiță de spaghetti — felul cu care începea invariabil masa noastră dela miezul nopții — Carlo își turna cu grije și cumpănit bine ceva mai mult de o jumătate de pahar de vin



și completa restul cu apa minerală. Bea două pahare, unul după altul, primul dintr-o sorbitură și următorul mai pe îndelete — cu grije însă, ca vinul să n'aibă timpul să ia culoarea violetă, caracteristică mixturii. Un litru de vin, întreg. Nici odată mai mult la masă. Pe la ora patru și jumătate dimineața încă două sau trei pahare, și... atât, până în noaptea următoare.

Cam aceeași cantitate beam și noi ceilalți, dar fără pasiune și fără meticulozitate.

Lui Rosi îi plăcea vinul gol ca și lui Zinay, marocanul.

Pietro bea bere, iar ceilalți schimbau după toane, vin gol, vin cu Vichy, bere, vin alb...

Beam, bine, mâncam sdvăn — toate bunătățile cari rămăneau neconsumate într'un restaurant, la care se gătia mâncare pentru 800 până la o mie de clienți pe zi.

După masă ne odihneam, fiecare în sălile noastre (toți aveau de măturat, spălat pe jos și șters praful de pe scaune și mese în câte patru săli. Zinay avea în primire cele trei bucătării).

Carlo își lua pușca automată, stinge luminile din sălile lui, afară de un singur bec, în sala din mijloc și se așeza la pândă.

Ca toate restaurantele Parisului, Poccardi își avea șobolanii lui, sutele și miile lui de șobolani. Erau șobolani în pod, în subsoluri, în bucătării și în sălile de mâncare.

În subsol, la plonje, acolo unde se spală farfuriile și tacămurile, unde se ascut cuțitele și unde se curăță peștele, șobolanii circulau ziua, nestânjeniți, printre picioarele oamenilor prea grăbiți și prea obișnuiți cu ei, ca să-i urmărească și să-i omoare.

Erau șobolani mari, fumurii și cu ochi mici negri, îndrăzneți și voinici. Apăreau pe neașteptate de oriunde, de pe o etajeră, dintr-o tingire, dintr'un coș verde de stridii, străbăteau în goană „plonja” cu un cap de pește în gură, cu o coadă de ceapă, cu o coajă de pâine, sau fără nimic, fugind așa, numai pentru plăcerea de-a face o cursă dealungul sălii.

Erau și șobolani albi. Albi de tot, cu ochii roșii, bombați, ca boabele de rodie.

Aveau trupul ceva mai lung decât șobolanii fumurii, și, poate conștienți de culoarea lor hățătoare la ochi, șobolanii albi circulau cu mai multă teamă, cu mai multe precauții. După miezul nopții însă, prin sălile liniștite, alergau și ei devalma în grupuri, nedeosebiți de ceilalți.

Pentru fiecare șobolan omorât, direcțiunea localului plătia douăzeci și cinci de centime. Și Carlo împușca în fiecare noapte câte zece, cincisprezece — de predilecție albi.

Avea o pușcă automată, cu glonț.

O cumpăraseră cu banii câștigați tot din vânzătoarea șobolanilor, făcută mai înainte rudimentar, dar abil, cu mătura.

Pe lângă vânzătoare, Carlo mai avea și alt mijloc de câștig: dopurile de șampanie.

În separeurile restaurantului se desfundeau în fiecare seară, cincizeci, șazece de sticle de șampanie.

Chelnerii aruncau dopurile

pe jos și Carlo le aduna, după ora închiderii.

Pentru fiecare dop, șeful primia de la un depozit de vinuri spumoase, cinci centime.

Aduna, așa dar, în fiecare seară dopuri de 3-4 franci și împușca de alți 3-4 franci șobolani.

Carlo avea, deci, un venit extra de aproape două sute de franci pe lună, cari adăugați la leafa lui de 900 de franci, dădeau o sumă de invidiat pentru noi, cari nu primiam decât 500 de franci.

Ce făcea Carlo cu atâția bani?

Il credeam singur și bănuiam că e om strângător. Poate avar. Masă nu plătia, fiindcă el, spre deosebire de noi ceilalți, avea dreptul și peste zi la un prânz, în restaurant.

De băut, bea numai noaptea, după cum singur spunea câte odată.

La spectacole se ducea rar.

Mai târziu am aflat că lucra și ziua, patru ore la depozitul de vinuri, unde plasa și dopurile de șampanie. Pentru ce atâta muncă? Un cap singur cu o mie de franci pe lună putea trăi în vremea aceea, (în 1923-24) destul de lesne, chiar dacă ar fi trebuit să țină gospodărie.

Atunci pentru ce atâta muncă?

Explicația n'am aflat-o decât târziu și într-o împrejurare, destul de curioasă.

Dimineața, la ora șapte echipa de noapte își lua cafeaua. Asta nu se petrecea așa cum o fi. Carlo, așeza două mese, una lângă alta, le pune pe fețele, aranja ceștile, zahărul în dreptul fiecăruia, încălzia laptele, și nu

mai când totul era gata, chema echipa, cu un gong improvizat de Zinay, dintr-o tingire și un maiu de lemn.

S'a întâmplat ca într-o dimineață Zinay a sunat gongul la ora 7 și echipa s'a adunat în jurul mesei, fără Carlo. Masa era întinsă, ceștile și cafeaua la locul lor, numai zahărul lipsia. Ne-am gândit că șeful o fi uitat să ceară zahăr de cu seara și-o fi plecat să caute prin dulapurile restaurantului.

Ca să nu așteptăm prea mult, Zinay și cu mine am pornit să căutăm, — el la bucătărie, eu în separeurile de sus, — vre-un serviciu de zahăr uitat neinchis de chelneri.

Și în căutarea zahărului am dat peste Carlo.

Era într'un „separée”. Stătea înghesuit într'un fotoliu, cu un genunchi la gură și cu pantalonul sumes până la genunchi.

— Ce e șefule?

— Sss!

Pe fluierul piciorului i-se prelinge o suviță de sânge, oblic, până la glesnă.

În mână avea un ciob de farfurie plin și el de sânge.

— Ce s'a întâmplat, ai căzut?

— Nu. N'am putut să cad. Și îmi trebuia o căzătură.

— Cum îți trebuia o căzătură?

— Îmi trebuia o căzătură... pentru incapacitate de lucru. Cincisprezece zile de concediu. N'am avut curajul să mă arunc pe scară. Poate că-mi rupeam piciorul de tot.

Trei luni de concediu. Mie nu-mi trebuiesc decât cincisprezece zile.

Ai înțeles acum? Dacă ai în-

țeles poți să te duci jos. Și mai ales să-ți ți gura.

— Păi am venit să caut zahăr.

— Caută colo în sertar.

Și în timp ce căutam zahărul, Carlo a continuat să-și sdrelească pe îndelete, pielea de pe fluierul piciorului, ca să dea impresia că a căzut pe scară în timpul serviciului și să poată lua cincisprezece zile de concediu.

Căci concediile pentru accidente de muncă sunt plătite de casa de asigurări, cu leafa întreagă.

Am luat zahărul și l-am lăsat să-și continue operația în pace. Dar gura nu mi-am putut-o ține.

După ce ne-am băut cafeaua am luat pe Rossi de oparte și i-am povestit ce-am văzut.

Iar acum, după aproape nouă ani de la întâmplarea când secretul nu mai are nici un rost să fie păstrat, v'am povestit și dvs. ce am văzut.

Credeți că domnul Carlo aduna bani pentru vr'o femeie? Se poate.

Piemontezii sunt destul de romantici și lucrul se prea poate. Drept e de altfel, că după vre-o două luni de la acea întâmplare, d-șoara Aurelia a plecat dela casa de fișe a restaurantului.

Rossi pretindea că s'a măritat cu domnul Carlo.

Despre asta nu știu însă nimic precis.

D-șoara Aurelia era o piemonteză cu pumnii mititei, și ochii negri, serioși, cari merituau toată atenția șefului nostru.

R. PAPIELLO

**Nou**

**KALODONT**

Contra pietrei de pe dinți

**KALODONT**

contra pietrei de pe dinți

Kalodont-ul preferat de mai bine de 50 ani pentru îngrijirea dinților este azi singura pastă care conține suplimentul atât de eficace (Sulfurizinoaleat după Dr. Bräunlich) pentru înlăturarea pietrei de pe dinți și împiedicarea formării pietrei, care este cauza atâtor suferințe de dinți.



# Nimic nou sub soare

(Urmare din pag. 3-a)

Royal College of Surgeons din Anglia posedă în muzeul lui un astfel de picior, găsit într'un mormânt din Capua și care datează din anul 300 în. Chr.

Existau și *ochi și dinți artificiali*. Primul care a descris fixarea unui *ochi artificial*, în orbita unui om viu, a fost chirurgul francez Ambroise Paré, care în anul 1561, făcând un asemenea ochi, din aur emailat, în culori naturale, nu se da drept inventatorul acestui sistem și nici nu susține că ideea ar fi nouă.

De asemenea sunt renumite actele de bravură ce le-a săvârșit Sergius Silus în timpul războiului punic, cu mâna lui de fier. Plinius, care povestește acele fapte eroice spune despre Sergius că există eroi cari înving pe oameni dar că Sergius a învins însuși destinul.

În antichitate se întrebuința NARCOZA la operații și la dureri.

Rădăcina de *mandragora*, frunzele de *nebulariță*, inhalatiile de *mac* (opiu) erau narcoze ce se aplicau în mod obișnuit, înainte de operații, pentru a provoca insensibilitatea.

Varrone, un ilustru savant, dinaintea erei creștine, renumit pentru cunoștințele sale enciclopedice, descrie existența BACCILILOR malariei, niște vietiști atât de mici încât nu se pot vedea cu ochii și cari trăiesc în locurile mocirloase, și se introduc în organismul persoanelor slăbite, prin nas și prin gură, îmbolnăvind-le. Abia în anul 1726, doctorul Knott, din Țările de Jos, emite aceeași ipoteză, când declară că tuberculoza se ia prin aspirația unor mici ființe, provocatoare a boalei și că de aceea se presupune că și alte boale ar fi molipsitoare, prin răspândirea aceluiași mici ființe. Primul care văzu bacterii, în scuipatul omului, a fost Leewenhoek în 1683.

Estetica și cochetăria femeii nu-i nici ea lucru nou. Au existat *corsete* și *decolteuri* încă din secolul 2 în. Cr. S'a găsit în Creta o figurină de aur, care arată o asemănare uimitoare cu moda actuală; foile în cute, corsetul decoltat rotund. O altă figură arată o rochie cloche, cu volane elegante, talie strâns, care privită din spate ar putea fi luată drept un manechin actual.

De asemenea bărbații cunoșteau bandajul de mustăți. Cervantes scrie despre Don Quichotte: „Se sculă în pat, în capul oaselor, cu boneta ascu-

tită pe creștet și mustățile în bandaj, ca să nu i se moaie și să nu-i atârne jos”.

MONOCLUL sau Iorgnonul se poate de asemeni lăuda cu o vârstă respectabilă. Împăratul Nerone privia la jocurile gladiatorilor din circ, printr'un smarald.

Tot împăratul Nerone avea o clacă de 5000 persoane, iar șefii diverselor divizii de clacă primiau un salariu de 40.000 sestertii.

Artiștii aveau onorarii neîntrecute de cei din timpurile noastre. Roscius, un contemporan de a lui Cicerone, primia ca actor vre-o 90.000 fr. aur. Iar cu al treilea secol înainte de Christos, Amoiheus din Atena primia pentru fiecare reprezentație câte un talent, adică aproape 5000 fr. aur. Flautul virtuosului Ismenios din Corint a costat 7 talanți!

De altfel chestiunile bănești erau și ele reglementate. În antichitate au existat CECURI și GIRURI, iar POLITELE se întrebuințau la vechii babiloni. De asemenea și HIPOTECILE au existat cu șase secole înainte de Christos.

Cel mai vechi cod din lume care s'a menținut aproape 1500 ani, *legea Hammurabis*, prevedea MORATORII de plată. Paragraful 48 glăsuiește: „Dacă cineva are o datorie cu dobândă și dacă furtuna i-a distrus bucatele, sau dacă din lipsă de apă nu-i cresc grânele: n'are de dat în anul acela creditorului său bucate, iar tabla de datorii s'o moaie în apă și să nu plătească dobânzi pe anul acela”.

Singurele IMPOZITE ce aveau de plătit locuitorii Romei era un *impozit pe moștenire* și pe donații de 5% la sume ce treceau de 20.000 fr.

STALPI DE RECLAMA pentru anunțuri de spectacole sau de mărfuri existau în Herculaneum. Iar afișele se lipiau pe acestea cu gumă arabică.

Până și un CATALOG OFICIAL al obiectelor de artă ce aparțineau Statului Roman a existat în anul 73 după Cr. Fragmente al unui catalog în două limbi, din secolul III, s'au păstrat până astăzi.

Ridicarea de STATUI era o onoare în Antichitate, și un prilej de festivități.

În zilele noastre acest obicei a rămas neschimbat, dupăcum neschimbate și vechi cât lumea sunt multe din strămoșurile noastre moravuri și invenții.

Toate-s vechi și nouă toate....  
I. BREBU

# „PLUTO“ cea mai nouă descoperire astronomică

(Urmare din pag. 4-a)

tun. Am mai arătat, vorbind de Neptun, că această căldură va fi insuficientă vieții, așa cum o cunoaștem noi. Dar, e punctul unde Pluto poate primi maximum de căldură — de fapt, un fel de vară înghețată. Ocolul său în jurul soarelui durează 250 de ani. Dar în cursul celei mai mari părți din această călătorie, condițiunile sunt mult mai severe și la aphelion, soarele, redus de distanță la un simplu punct luminos, distribue pe suprafața planetei o cantitate de raze de 2500 de ori mai mică, decât cantitatea primită de pământ, ceea ce este aproape nimic.

Ceea ce ne-am putea imagina ce înseamnă. E cel puțin sigur că pe acel glob, pierdut în izolarea înghețată a spațiului, temperatura se apropie de zero absolut, ceea ce se traduce prin 273° grade sub zero, la termometrele Celsius, o temperatură atât de scăzută, încât unele gaze ca oxigenul și azotul (aerul pe care-l respirăm) s'ar solidifica. Aceasta înseamnă absolută inexistență a unei atmosfere ca a noastră și chiar, dacă am imagina că ar putea exista pe Pluto ființe vii, acestea trebuie să fie organisme a căror natură și acțiuni sunt pentru noi de neconceput.

Dacă admitem existența unor astfel de organisme, e foarte greu de reconstituit felul în care se desfășură viața lor. Nu știm aproape nimic despre chipul în care se înfățișează solul pe Pluto, dar e sigur că mare ne-ar fi mirarea dacă am reuși să-i vedem de aproape peisagiile. Aceste peisagii, accidentate sau nu de munți și dealuri, ar da în primul rând o impresie de cosmar. Dacă apa a existat vreodată pe acest pământ, în epoci tare îndepărtate, când planeta, abia formată, mai posedă încă o temperatură capabilă a menține elementele în forma sub care le cunoaștem noi, această condițiune a încetat de mult să existe, dat fiind frigul excesiv. Mări veșnic înghețate ar face mărturia elementului lichid.

Tot astfel, unele gaze ale atmosferei ar fi solidificate de teribila scădere a temperaturii, pe care căldura îndepărtatului soare, egală cu zero, n'ar putea-o învinge. Ceea ce a fost odată aer respirabil există poate sub formă de depozite înghețate și acumulate în depresiunile suprafeței.

Urmărind această ipoteză, dar nu imposibilă linie de conjunctură, am încercat să redăm impresia pe care ar avea-o un călător pământean dacă ar putea ateriza în această lume, cu ajutorul unei mașini miraculoase. Trebuie să presupunem, fără îndoială, că ar avea mijloace efective de protecție a corpului împotriva absenței aerului și împotriva temperaturii extrem de scăzute.

În ignoranța noastră de acum asupra dimensiunilor și greutateii lui Pluto, nu prea putem

estima ce-ar încerca acest călător. Totul ne îndeamnă să credem că s'ar simți mult mai ușor decât pe pământ. Ar putea deci să se miște cu ușurință, în ciuda grelei armuri pe care-ar trebui s'o poarte.

Dar poate, c'ar avea totuși dificultăți în această privință, dacă, — după cum am presupus — ar trebui să calce pe grămezile de gaz solidificat, care-ar avea forma unor stânci ascuțite. Spectacolul oferit de planetă ar fi într'adevăr surprinzător, și ciudățenia sa ar fi sporită de lipsa luminei. Chiar la amiază, omul nostru n'ar putea vedea bine și această lipsă de lumină l-ar împiedeca să ia fotografii.

Cerul său e întunecat, căci dacă Pluto mai are o atmosferă de heliu, aceasta trebuie să fie subțire și fără vapori. Soarele strălucește pe cer ca o simplă stea, iar razele sale nu sunt difuzate de loc. Fără îndoială, vizitatorul ar vedea celelalte stele sclipind pe bolta cerească, așa cum le vedem și noi în cursul unei nopți clare. Dar și-ar căuta în zadar — spre a se îmbărbăta — planeta de pe care-a plecat: pământul e absolut invizibil de pe Pluto, pierzându-se în radiațiile soarelui. Locuitorii lui Pluto — dacă ar exista — ar ignora complet existența planetei noastre.

Lipsa unor date mai exacte asupra caracterelor fizice ale acestei planete împiedică să facem alte presupuneri. Dar, cu toată lipsa preciziei, ceea ce știm are pentru noi o mare valoare, întrucât ne arată surprinzătoarea varietate de condiții ale diferitelor planete, clasate ca membre ale unei familii, grupate în jurul soarelui.

Există, spre exemplu, un prodigios contrast între lumea lui Pluto, planetă situată la extrema sistemului solar și cea a lui Mercur, care datorită apropierii sale de soare e impropriu vieții, din motive exact opuse. Intensitatea radiațiilor solare primite de Mercur e atât de mare, încât n'am putea-o suferi direct. Pe această planetă, călătorul nostru ar fi nevoit să se echipeze cu diverse aparate și vestimente de asbest, pentru a nu fi prăjit de razele solare. Dar luând aceste precauții, n'ar mai avea nevoie de foc și ar putea coace pâine sau frigge carne expunând-o pur și simplu razelor solare.

Poezii au fost inexacte vorbind despre pământ și despre celelalte planete, ca de niște surori cerești. Ceea ce știm de conformația lor fizică și de condițiunile predominante pe suprafața lor dovedesc că diferă foarte multe unele de altele.

În scurt, descoperirea lui Pluto, acum cea mai îndepărtată planetă a sistemului solar, sporește deosebirea pe care știam că există între toate celelalte lumi.

OMEGA

CERETI BĂCANULUI DVS  
**KEMO**  
SCROBEALA ALBASTRĂ PLUTOARE  
PREPARAT GERMAN FĂRĂ RIVAL

**INELE VERITABILE**  
Cadouri artistice - eftine  
**BERESTEANU**  
Atelier propriu - Smârdan 28

Toate femeile elegante,  
toate cochetetele  
INTREBUINTEAZA  
**CREMA SI APA LAURA**  
NEINTRECUTE PENTRU TEN

**MACAROANE HERDAN**  
BUNE EFTINE, SPORNICE



# OAMENI

## Cari n'au văzut orașul

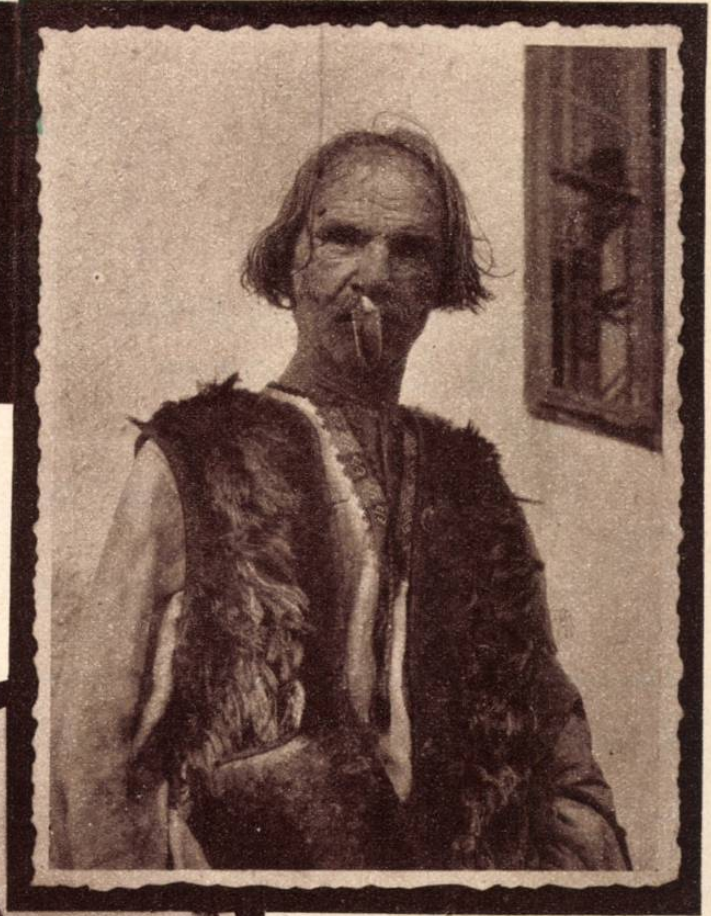
**O** AMENI cari n'au văzut orașul !  
Iată o descoperire care nu aparține exploratorilor, nici nu e vorba de locuitorii vreunui ținut îndepărtat și sălbatic. Acești oameni se găsesc la câțiva zeci de kilometri de unul dintre cele mai clocotitoare centre ale civilizației noastre și la depărtare de câteva ore de orașele occidentale ale Ardealului.

Ținutul în care se adăpostesc acești primitivi se numește Țara Oașului. E un platou de dimensiuni mari, înconjurat de-un brâu de munți, prin vâile cărora nu pătrund decât vânturile transcarpantine. Dincolo se întinde teritoriul cehoslovac, cu așezări stăpânite de o febrilă activitate industrială, iar dincoace Sighetul Marmăției și Satu-Mare. Și unul și celălalt rămân, pentru Țara Oașului, ca două extremități polare.

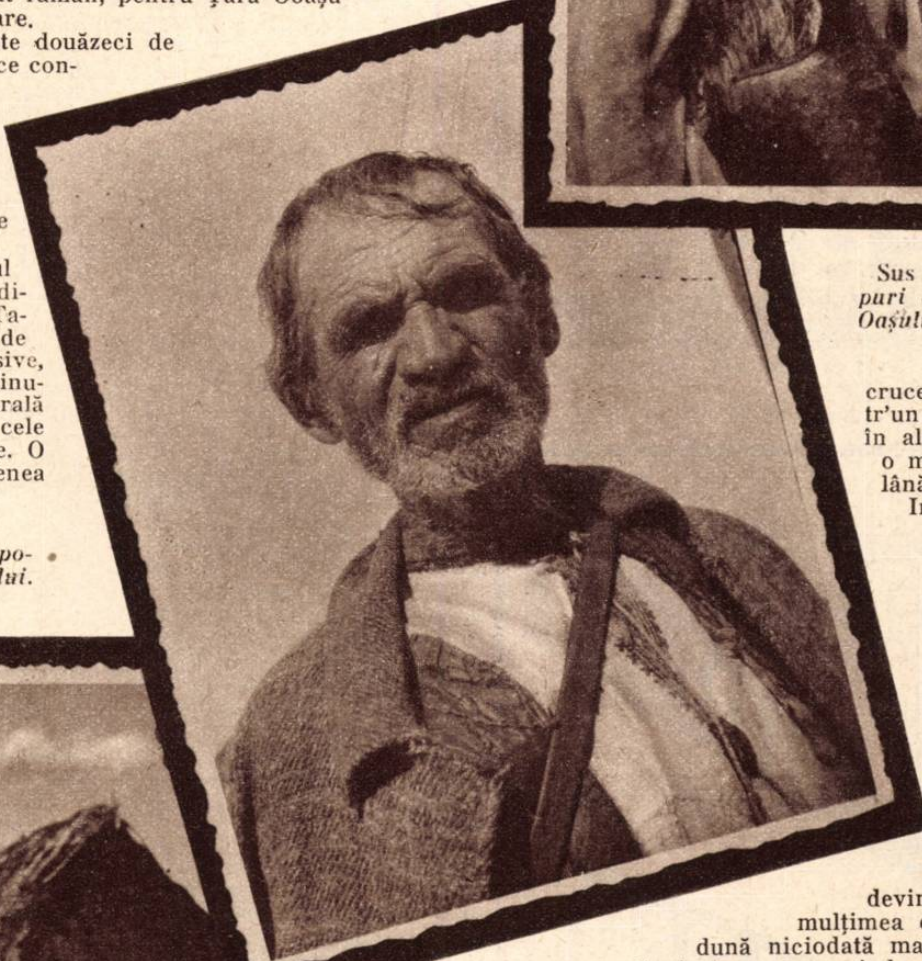
În Țara Oașului, trăesc peste douăzeci de mii de oameni lipsiți de orice contact cu resursele orașului. Ei și-au creiat o limbă pentru uzul propriu, au moravuri pitorești, sau bizare, specifice izolării, prejudecăți împotriva orașului și tot felul lor de trai e de tot caracteristic.

Te isbește în primul rând mozaicul de cruci, ridicate ca altare publice. În Țara Oașului întâlnești sute de cruci din trunchiuri masive, fixate la toate răspântiile ținutului. Pe ele fantezia picturală a populației a imprimat cele mai ciudate imagini biblice. O tablă ținută pe o asemenea

Jos: O casă de gospodar din ținutul Oașului.



Sus și stânga: Două tipuri de țătani din țara Oașului.



cruce, reprezintă pe Christ într'un soi de costum de bae, iar în altă parte pictura înfățișază o madonă, răsucind fire de lână pe un fuior.

În fața acestor cruci, mulțimea poposește, spre a se închina și se fac popasuri impresionante, care se transformă în adevărate pelerinaje.

Dar ce proporții ia un asemenea spectacol la mănăstirea Bicăzului! E situată pe vârful unei coline, unde tronează ca cel mai sugestiv monument arhitectonic și aparține ordinului bazilican de „strictă observație”. Odată pe an, curtea mănăstirii

devine neîncăpătoare pentru mulțimea care o asaltează. Nu se adună niciodată mai puțin de 20.000 de credincioși, pentru a-și desvălui tainele unui an.

Țăranii vin spre a se spovedi colectiv. Se face și aceasta în Țara Oașului. Faptul prezintă o particularitate romantică. Tineri și bătrâni, femei și copii se înghesuiesc în curte, încă din zorii zilei. Așteaptă în fața unui rând de strane, până când călugării se instalează în ele și dau semnalul că spovedania a început. Mulțimea dă apoi năvală asupra lor, cu povești apocaliptice și interminabile. Unul povestește în grai local, că s'a speriat de un domn cu ochii de sticlă, al doilea că a spintecat cu briceagul doi oameni, iar al treilea, că a văzut un diavol, sbârâind pe drumul de țară.

Și spovedania durează până noaptea.

### PATRU FEMEI CARE SE TANGUIE

După câteva ore de drum, printr'o vale somnoroasă, ajung în sfârșit în centrul acestei tainice țări. La intrarea în sat, ochiul mi se isbește de o scenă aproape uluitoare. Patru femei, îmbrăcate sumar, cu părul despletit, înaintază încet, tânguindu-se și gesticulând disperate. Sub baldachinul de stuf, al unei colibe, murise un moșneag, care acum era jelit după tradiția locală, tradiție respectată în Țara Oașului ca un precept biblic.

Femeile sunt obligate să umble despletite și să se tânguiască trei zile, iar bărbații să-și ascundă pălăriile și să-și golească șerparele de ultimele monede, spre a le dărui de sufletul răposatului. Tot tradiția mai cere ca tânguirea să fie cât mai sgomotoasă și timbrată de efecte cât mai spectaculoase.

Mai târziu, la grupul de femei se atașară și câțiva bărbați. Inmor-







*Aceasta este  
lama care  
vă convine*

**DIAMOND**

*Fumând și totuși dinții albi*

De când fumați, dinții Dv. tind să capete o nuanță galbenă. Deasemenea și mirosul tutunului este neplăcut. Evitați-le pe amândouă! Întrebuințați pentru curățirea dinților numai pasta de dinți

**PEBECO**  
PASTA DE DINȚI

care este aromatizată puternic și foarte eficientă.

Numai în tuburi din cositor curat Lei 20.— și Lei 32.—

Singurul remediu  
contra gripei  
și oricărui  
fel de  
răceli  
este

**DIANA**

**DIANA**

Furnsor al Curții Regale

**DIANA**  
FRANZBRANNTWEIN

**MACAROANE HERDAN**  
BUNE EFTINE, SPORNICE

mântarea fusese hotărâtă pentru ziua aceasta, iar bătrânii satului se simțeau obligați să supra-vegheze de aproape bocitul.

Unul dintre ei zăbindu-mă de la distanță, se desprinsese din grup, ca să fie cel dintâi privilegiat, care a stat de vorbă cu un surtucar. Apropoiindu-se, mă privi foarte mirat, iar ceasul de la mână îl luă drept un bandaj, pentru o încheietură ruptă.

— „Amu, dă-mi un crițar!”  
Întind țaranului o monedă de doi lei, pe care o prinde cu degetele tremurânde și o examinează cu atențiune pe ambele fețe. Când îi descoperă valoarea, țaranul mă privește uluit și repetă de câteva ori:

— „Două coroane!...”  
Omul îmi ceruse tocmai a zecea parte din valoarea monedei și nu se aștepta ca îndrăzneala să-i aducă o „sumă” atât de mare. Cei doi lei îl zăpăcise de bucurie și ca să nu se înșele în apreciere, mai strânse odată moneda între dinți, spre a se convinge definitiv că-i veritabilă.

#### CEA MAI SĂRĂCĂCIOASĂ MÂNCARE

În altă comună a ținutului, în Boinești, țaranii mă privesc năucii, iar un grup de copii, cuprinși de panică, se grăbesc să se ascundă prin case. Pentru oamenii aceștia, costumele mele de sport lua proporții de inedit bizar.

Aici vizitez un adăpost, în care familia numărând șase persoane trăiește într-o promiscuitate lamentabilă. Gospodarii erau preocupați cu prepararea unei mâncări grețoașe, ce răspândia un miros insuportabil de usturoi, seu și carne dospită. O oaie jumulită de piele și curățită sumar de intestine, fusese fiartă câteva ore, la vâpaia unui foc uriaș, până când măduarele și carnea s'au prefăcut într-o pastă plumburie. Ca fierura să fie apoi aromată și suportabilă la gust, peste ea i-a turnat usturoi pisat și atât.

Era mâncarea cea mai consistentă pentru familia de șase persoane și ea suplinia, în cursul unei ierni năprasnice, slănină și carnea afumată. Conserva aceasta, păstrată în butoiașe, și căreia în limbaj local i se spune „balmeș”, nu apare pe mese decât la zile mari, iar cei cari au puțină să fiarbă o oaie sau două, se bucură de prestigiul unor seniori.

Țaranul care fierbe „balmeș”, e foarte scump la vorbă, sau mai bine zis se reținează într-o tăcere, specifică ținutului. Abia cu greu pot să-i scot câteva vorbe. Apoi chiar de vorbia, conversația se isbea de dificultățile neînțelegerii din parte-mi a idiomului. Limbajul meu era aproape necunoscut gospodaru-lui, iar cuvintele lui trebuiau notate în carnet, pentru o lămu-

rire ulterioară, din partea unui intelectual localnic.

La întrebarea mea cum mai trăiește, omul îmi răspunde scurt și cu tonul apăsător:

— „Placuți, ne agodină năcazul. Dacă zine nana, ne roadem ciza”.

Interlocutorul meu făcuse o sfortare, să-mi demonstreze un fragment de tragedie. Îmi spusese, în limbaj specific, că dacă iarna nu se desmorțește, vor fi siliți să-și roadă curelele de la cingătoare.

#### CÂND SE SUPĂRĂ OAMENII TACUȚI

Din momentul în care pătrunzi în Țara Oașului, urechile trebuie să se deprindă cu o amenințare des repetată aici.

— „Oțăr de spintecătură...”  
Auzi rostindu-se, de mic și de mare, și ele au devenit atât de inevitabile, în limbajul local, în cât la prima încruntare din sprâncene, se dă drumul năvalnic acestei amenințări. E vorba de spintecarea pânțecelor — obicei tot atât de familiarizat în aceste părți ca și decapitarea unei vite. Și el se practică atât la veselile colective din sat, cât și în cursul incidentelor personale, fără să emoționeze prea mult pe băștinași. Dintr'un sat, nu se pot alege două duzini de țărani cari n'au simțit răzburarea briceagului. Prilejul este găsit de câte ori se ascunde în șerpăre câte un astfel de instrument, iar motivul, dacă nu e întotdeauna serios, se improvizează, în temeiul obicinuinței.

În jurul acestor isprăvi, se păstrează cea mai sigură discreție. Nimeni nu reclamă pe autorii isprăvilor, iar cei cari au simțit „spintecătura”, nu simt nevoia de-a cere răzbunare legilor.

Ba ceva mai mult: sângeroasele bătălii nu seamănă în suflet vrăjmășii, care în alte părți tulbură viața satelor, și nici nu strică solidaritatea colectivității. Întâmplările se uită repede și se pierd în cadrul preocupărilor zilnice, ca un fapt divers, fără importanță.

Cei cari află mai puțin despre ele sunt jandarmii. Oamenii nu se denunță între ei și refuză cu îndârjire orice amănunt. Astfel se poate vorbi despre o morală specială a ținutului, lipsită de simțul răspunderii, pentru ceea ce se petrece în mijlocul colectivității.

Dacă în ținuturile îndepărtate din India etnograful german Weitz a putut descoperi forme nouă de viață, lipsite de noțiunea proprietății individuale și sentimentul de răspundere juridică, în țara Oașului găsești statornicită tradiția tăcerii.

Iată câteva aspecte din mijlocul oamenilor cari n'au văzut orașul.

V. MUNTEANU

#### FRIZERIA I. BEER

Moșilor 53 — Telefon 315-72

ONDULAȚIUNI PERMANENTE

TOT TARIFUL REDUS

Citiți „MAGAZINUL” No. 16



# Cu idolul femeilor, despre femei...

(Interview cu Ivan Petrovich)

**A** VEM în București multe, foarte multe femei frumoase. Blonde și brune, surâzătoare și melancolice, toate au venit săptămâna trecută în Gara de Nord, spre a saluta pe idolul lor, prințul Orlov, prințul Ivan Petrovich.

I-au aruncat flori, s'au înghesuit, s'au strivit, și l-au înspăimântat pe omul acela înalt și frumos, — bărbat în toată accepțiunea cuvântului.

Atât de formidabil a fost elanul frumoaselor noastre, încât șeful de gară, ne-a sfătuit să nu coborâm și să mergem înapoi, la halta Grivița, la triaj, pentru a descinde acolo.

În mijlocul unei veritabile bății de flori, garoafe albe, trandafiri roșii — trenul pornește din nou. Coborâm la triaj, dar nici aci nu scăpăm de mulțimea care se agățase de tampoane, de scări, spre a-l întovărăși pe „idol”.

Cu greu ne suim în mașină, cu greu pătrundem în hotel. Peste tot suntem întâmpinați de aceleași zâmbete, de aceleași flori, de aceleași cereri de autografe...

Idolul este obosit. Este obosit de glorie, de lume, ar vrea să fie singur... în bae.

Il lăsăm deci și plecăm să așternem destăinuirile pe care ni le-a făcut în tren, dela Sinaia la București.

Mărturisirile obicinuite — naștere, debut, carieră, film — desigur că nu vă interesează. Ele sunt povestite mereu, matematic, obsedant, și devin din ce în ce mai plictisitoare. Altceva doriți fără îndoială să aflați dela un idol de talia lui Petrovich. Vreți să știți intimități din viața lui și intimități din viața acelor cu care vine în contact. Să-l lăsăm deci pe Petrovich să ne spue lucrurile pe care nu le-ați știut și pe care de atâta vreme doriți să le aflați...

## DESPRE FEMEI

Ivan Petrovich, amorezul prin excelență, vorbește despre femei, cu un zâmbet, aproape melancolic, cu o privire aproape deșartă, în licărirea căreia joacă amintirile.

— „Femeile, domnul meu... E atât de greu să le cunoști... e atât de greu să le descrii, atât de greu să vorbești despre ele!”

— „Dv. spuneți asta?”

— „Da eu. Să nu crezi că este plăcut să ai deaface cu prea multe femei. Sufletele lor sunt atât de diferite, minciunile lor atât de otrăvitoare, buzele lor atât de înșelătoare. De multe ori, te dorești dintr'un capriciu, dintr'o ambiție prostească și apoi pleacă, fug din calea ta, căci simți pe semne că le porți nenoroc...”

— „Atunci?”

— „Atunci, este mai bine să nu ai deaface decât cu o singură femeie. Una care să fie a ta trupește și sufletește, care să-ți aparție sincer, nu din capriciu, nici dintr'o dorință momentană...”

— „Și totuși n'ați fost niciodată căsătorit?”

— „O nu, domnul meu. Un prim-amorez nu trebuie să se căsătorească niciodată. Nu are voie să facă aceasta. Și apoi îți spun sincer: sunt sătul de minciunile pe care le rostesc pe ecran...”

— „Așadar n'ați iubit niciodată?”

— „Niciodată...”

Petrovich se oprește o clipă, zâmbeste amar, blazat, și spune: — „Am spus descori „te iubesc”... Poate în clipele acelea să fi fost sincer... dar apoi...”

*Ceux lecteurs et lectrices  
de „Realitatea Ilustrată”  
avec ma grande sympathie  
et salutations amicales*

*Ivan Petrovich  
Bucarest, 16/III. 1932.*



— „Ați cunoscut-o desigur pe Greta Garbo, în timpul angajamentului dv. la Hollywood?”

— „Da...”

— „Ce impresie v'a făcut?”

— „Nu prea bună... Aș putea spune chiar proastă. În viața particulară Greta este pur și simplu imposibilă. Nu vorbește cu nimeni, umblă prost îmbrăcată, nici măcar nu se îngrijește. Și apoi...”

— „Apoi?”

Petrovich ezită un moment și spuse:

— „Greta nu poate suferi bărbații. Nu cunosc pe nimeni care să fi avut legături cu dânsa... În schimb femeile...”

Petrovich mă roagă să nu destăinuesc această mărturisire a lui și eu îi promit (!)

## MARLENE DIETRICH

— „Marlene Dietrich?”

— „E mult mai inteligentă decât Greta. A știut să-și aranjeze bine lucrurile. Și apoi... are picioare atât de frumoase!”

— „Ce este adevărat din legătura ei cu Sternberg?”

— „Marlene întreține, firește, relațiuni cu regisorul ei. Nu cheltuește însă prea multă energie, și asta este foarte bine pentru dânsa...”

— „Nu înțeleg...”

— „Păi bine, Joseph von Sternberg...”

Și Petrovich face un gest semnificativ, care este suficient spre a ne lămurii.

## CHARLIE CHAPLIN... RESTAURATOR

— „Pe Chaplin l-ați cunoscut bine?”

— „O da, am fost foarte mult împreună cu el. L-am cunoscut chiar în ipostaza de... restaurator”.

— „Cum asta?”

— „Foarte bine. Pentru a încuraja pe un prieten, care nu prea avea ce mânca, l-a luat tovarăș și a deschis împreună cu el un restaurant, „Henry IV”. Afacerea mergea strălucit. Intr'o bună zi, tovarășul lui Chaplin, a ridicat nasul. Pentru a-i face în necaz, marele comic se ducea zilnic la concurență la „Brown Derby”. Prezența lui atrăgea, firește, o lume imensă, fapt care-a dus la falimentul propriului lui local... Capricii, ce vrei!...”

Convorbirea noastră a luat sfârșit.

Pentru cei cari se interesează de el notăm și indiscreția vârstei lui Ivan Petrovich: 36 de ani.

Sportul pe care-l practică în mod continuu, îl face să-și menție o înfățișare mai tânără decât vârsta.

ION GOLEA



# OMUL ORDINEI

(De vorbă cu Georg Alexander)

**O** DATA cu Ivan Petrovich, a sosit în Capitală și marele comedian german, cel mai bun actor de comedie din ansamblul lui Max Reinhardt — Georg Alexander.

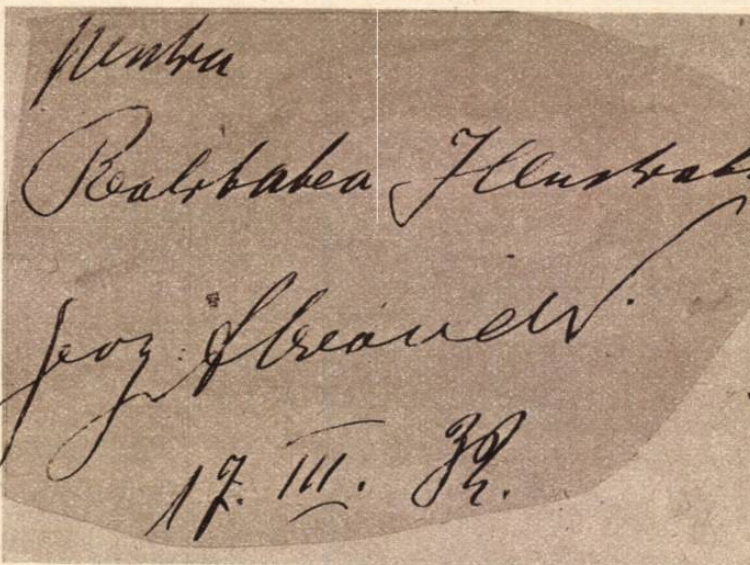
Sunt desigur proaspete în mintea tuturor, extraordinarele creații pe care le-a exhibit acest artist, în cele mai recente filme ale lui: Balul dela Operă și Tată fără voce.

Asaltat în Gara de Nord de numeroșii săi admiratori și mai ales admiratoare, asediat în hotelul în care locuiește, și luat pe sus de public, la reprezentațiile cinematografului unde apa-



re „în carne și oase”, unica posibilitate de a sta de vorbă cu el, a rămas numai în cadrul vizitei pe care ne-a făcut-o la redacție.

Georg Alexander este un tip foarte interesant, deosebit de afabil, și tot atât de comunicativ cu cei din jurul lui, ca și cu colegii săi de studio sau de scenă. Plictisit desigur de avanșa de interview-uri pe care a trebuit s'o dea, în cursul carierei sale, marele actor a afișat o alură disperată, în momentul când m'a văzut îndreptându-mă spre el, cu blocul într-o mână, și cu stylo-ul în cealaltă.



— „Dacă-ți pun câteva întrebări în afară de cinematograful, îmi răspundeți la ele?”

— „Slavă Domnului! Căci am repetat până acum de câteva sute de ori adresa croitorului meu, partenera-mi favorită, regisorul preferat și alte bazonii de specialitate. Curios! Nimeni nu m'a întrebat încă ce purgativ iau în caz de intoxicație sau dacă-mi plac jocurile de cuvinte încrucișate. Și-acum, sunt la dispoziția dumitale!”

— „Iubiți?”  
— „Crezi că sunt chiar atât de bătrân?”

— „Pe cine?”

— „Indiferent. Brună sau blondă, nu interesează, dar numai cu două condițiuni!”

— „Anume?”

— „Să nu fie sentimentală și să nu-mi vorbească de... scumpetea ciorapilor!”

— „Aveți vreun repertoriu al aventurilor?”

— „N'am secretar”.

— „Cât câștigați pe an?”

La această întrebare, actorul își trecu mâna pe frunte, și se așeză.

— „Iartă-mă, te rog, dar la această întrebare nu-ți pot răs-

punde, de teama fiscului german. Dar fii liniștit, cât câștig nu-mi ajunge!”

— „Ce flori preferați?”

— „Hyacințul. Are un parfum extraordinar, și apoi îmi amintește unica mea dragoste adevărată, o fetiță blondă cu ochii verzi... Dar mai bine să trecem la alt capitol”.

— „Ce-ați fi făcut dacă v'ați fi aflat în situația lui Ivar Kreuger?”

— „Dragă domnule, crede-mă te rog, că am încurcături bănești mai mari decât ale nefericitului financiar, dar niciodată nu m'aș împușca pentru o chestie pecuniară. Să fi fost în locul lui, cu „resturile” averii mi-aș fi cumpărat o moșie, aproximativ cât un sfert din Germania, aș fi trăit până la adânci bătrâneți, odihnindu-mă după atâta muncă, și aș fi așteptat să-mi dau suflul, de moarte naturală”.

— „Ce e fals la d-voastră?”

Alexander se uită mirat la mine.

— „Fals? Slavă Domnului, ochii, dinții, părul și caracterul îmi sunt absolut naturali. Poate sunt câteodată fals în rolurile mele, sau în viața particulară, dar aceasta este soarta tuturor oamenilor cu temperament”.

— „Dacă ați fi fost în Germania, în timpul recentelor alegeri prezidențiale, pe cine ați fi votat?”

— „Dacă aș fi fost? Poate nu ști, dar mi-am amănat plecarea cu câteva zile, tocmai spre a-mi putea face datoria de cetățean. Și cum sunt unul din bunii prieteni ai Franței și ai ordinei în stat, am votat desigur pe Hindenburg”.

În momentul acesta, un stol de admiratoare — care nu se știe cum au aflat că Georg Alexander este la noi — îl înconjoară, agitând ultimele ilustrate cu portretul actorului, care s'au mai găsit în București. Și genialul interpret al celor mai bune opere, începe din nou cu aceeași afabilitate, oficierea străvechului rit al... a grafelor.

LIVIU MIRON



NUMAI LA

**DEPOZITUL DE BLĂNURI**  
Strada Mitropolitul Daniel 2A  
(fostă Tudor Vladimirescu)  
**VULPI ARGINTII**  
CU PRETURI DERIZORII



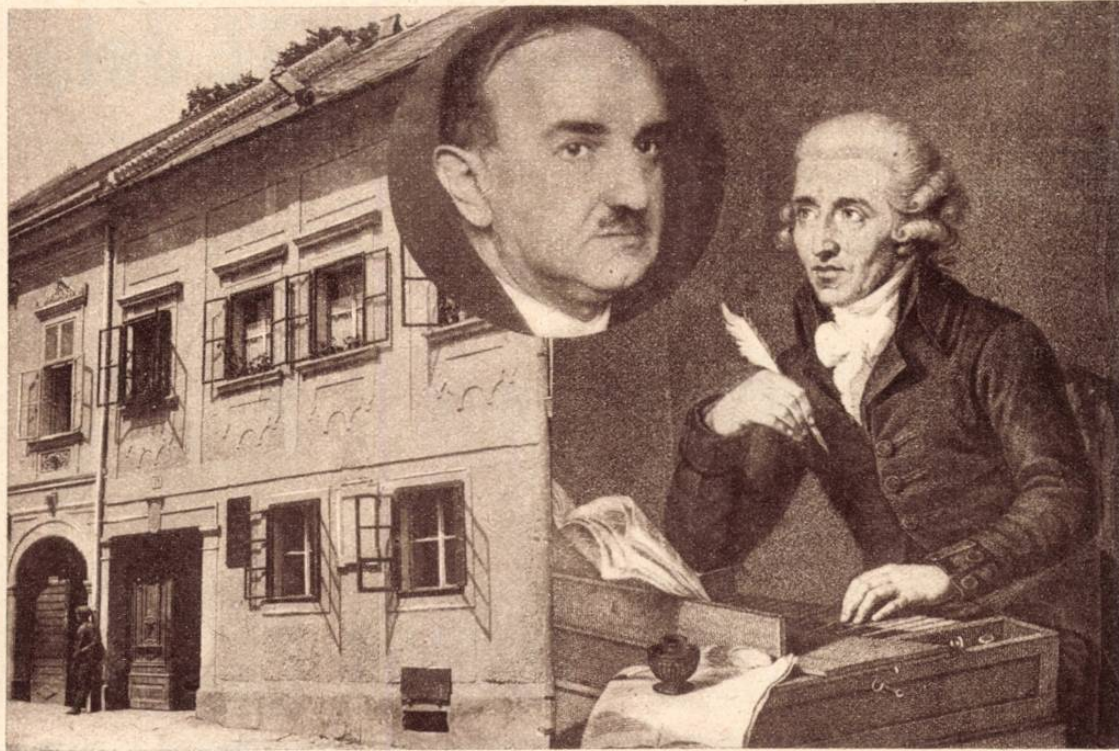
# 200 ANI

## dela nașterea lui IOSIF HAYDN

**F** FRANCISC JOSEPH HAYDN, celebrul compozitor austriac, s'a născut la Rohrau, lângă Viena, în ziua de 1 Aprilie, 1732.

Haydn împreună cu Sebastian Bach și Händel, formează trinitatea care și răspândește geniul în muzica religioasă din secolul al 18-lea. Dotat cu o frumoasă voce, e primit la început în corul catedralei Sfântului Ștefan din Viena, unde sub auspiciile bătrânului maestru al capelei, Reuther, este inițiat în tainele muzicii. Foarte apreciat pentru deosebitele sale predispoziții muzicale, era tot atât de hulisit pentru ștrengăriile lui de școlar. Din cauza unei pozne, bătrânul maestru Reuther îl goneste și după o îndelungată peregrinare, Haydn găsește sălaş în casa unui coafor, unde intră ca ucenic. Câțiva ani după aceasta devine ginerele lui și instalat în podul casei, care-i servise drept cameră de culcare, închiriaza un clavecin, și începe să studieze cu ardoare sonatele lui Bach.

Acestea sunt umilele începuturi ale genialului compozitor de mai târziu. Cu toată tinerețea sa, e în cele din urmă acceptat să dea câteva lecțiuni de canto, în diverse familii burgheze și obține apoi permisiunea de a cânta la orga unei biserici. Întâmplarea face să se întâlnească cu maestrul Metastase, care se afla pe atunci în Viena și dela care primește câteva lecțiuni de muzică. După o neînțelegere, Haydn rămâne iar fără maestru și — viclean, — se angajă ca lacheu la maestrul Porpora. Acesta îl inițiază cu adevărat în arta compoziției. Prin ajutorul ambasadorului Veneției dela Viena, — care aflând de aventura lui Haydn începe să



Stângă: Casa din Eisenstadt, Austria, în care compozitorul a lucrat sub protecția contelui Esterhazy, celebrele lui oratorii «Creațiunea» și «Anotimpurile».

Dreapta: Compozitorul Iosif Haydn, lucrând la clavecin; în me'alion: ultimul urmaș al lui Haydn, Iosif Haydn, care locuiește la Viena.

se intereseze de el, — reușește să se impună în cercurile aristocratice ale capitalei austriace.

Protejat în urmă de prințul Esterhazy, la castelele căruia își petrece mare parte din viață, pus la adăpost de grijile materiale, Haydn se dedică artei componistice. Douăzeci și patru de ani apoi, compozitorul duce o existență liniștită, în care timp operele sale încep să se răspândească în toată Europa.

În anul 1809 s'a dat în onoarea lui o splendidă serbare, o adevărată apoteoză decernată unui om. „Creația lumii”, a fost cântată de o orchestră uriașă, iar apariția sa salutăată cu fanfare.

Această serbare a fost pentru Haydn un ultim „bun rămas” dat vieții și tuturor acelor care-i admiraseră geniul muzical.

Câteva zile mai târziu, ilustrul compozitor se stine. L. B.

**Frumusețea Învinge!**

Dintre toate mijloacele de înfrumusețare din lume, răsfățatele frumuseți feminine au ales Crema Mouson pentru întrebuințare zilnică, ca mijloc de îngrijire a pielii.

Ca rezultat al compoziției sale, de o finețe mătasoasă aproape de necrezut, Crema Mouson pătrunde în celulele cele mai adânci ale pielii, curățind-o, alimentând-o și dând tenului o înfățișare netedă și distinsă.

Imediat după primele întrebuințări simțiți o înviorare sănătoasă a pielii.

**CRÈME MOUSON**

COLD CREAM MOUSON, Cremă de noapte.

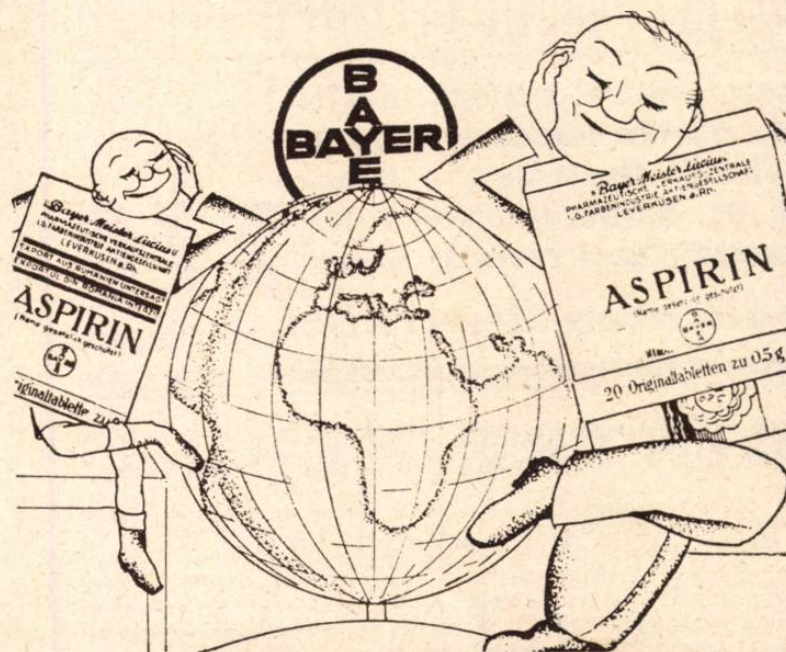
Fondată în anul 1798.

Azi, „BAYER” ASPIRIN, maestru.

Domină 'ntregul glob terestru,

Și ori și ce dureri alină,

De=aceea lumea=i se 'nchină.



**ASPIRINA**  
este unică în lume.



# CONCURSUL de FRUMUȘETE dela TIMIȘOARA

**L**A începutul ace-tei luni, a avut loc la Timișoara, marele concurs de frumusețe organizat de revista noastră, pentru alegerea celor mai frumoase reprezentante ale Banatului.

Într-un cadru fastuos, juriul a avut de ales între câteva zeci de candidate, toate tinere și frumoase, căci Timișoara are reputația de a avea cele mai dragălașe reprezentante ale sexului frumos. În fotografiile pe care le publicăm mai jos, prezentăm cititorilor pe alesele Banatului.

re-pta: d-ra Clotilda Ionescu, «Miss Banat 1932»; jos, dela stg. la dr: d-ra Amalia Fărcașiu, «Miss Banat II»; d-ra Elvira Doban, «Miss Timiș-Torontal», d-ra Jeana Marton, «Miss Banat III»; d-ra Ileana Vulpe, «Miss Timișoara II»; d-ra Odette Lebel, «Miss Timișoara I».



## Concursul de frumusețe dela Tecuci

Sâmbătă 6 Martie, a avut loc, la Tecuci, alegerea celor mai frumoase fete din oraș și județ, organizată de revista noastră și de societatea „Amicii Teatrului” din localitate.

Din numeroasele candidate prezentate, juriul (stânga) a ales pe domnișoarele: Virginia Mucenic, „Miss Tecuci 1932” (sus stânga), Paulina Horovitz, la locul al doilea (mijloc sus) și Carolina Moscovici la locul al treilea, (dreapta sus).

## 5.000 LEI PENTRU CITITORII NOȘTRI!

Oricare dintre cititorii noștri poate găsi în numărul viitor al „Realității Ilustrate”, o bancnotă de 5.000 (cincimii) lei. Cumpărați deci revista —

No.

270

Realitatea Ilustrată

## PRINTRE NEBUNI

Recordmanul automobilist sir Malcolm Campbell vizita, însoțit de lord Gladstone, un azil de nebuni, ai cărui pensionari își petreceau timpul — era inocența lor manie — să construiască în imaginație mașini destinate să bată recordul mondial de viteză.

— Dar unde sunt? întrebă sir Malcolm intrând în sala mare.  
— Oh! ca de obicei, sub paturi, să dregă arcurile, i-se răs-

punse, când unul dintre inventatori scoțând-capul, interpretă pe stăpânul „Blue Bird”-ului:

— Hallo, sunteți un nou pensionar?... Eu sunt vindecăt, plec peste două săptămâni. Vă numiți?

— Malcolm Campbell.

— Oh! ripostă celălalt surâzând, au să te vindece repede, cu dușuri! Eu, când am venit aici, eram Napoleon!

## Poșta femeii

**DOR.** — În ajunul căsătoriei, trebuie să înlături în chip voluntar, orice umbră din spiritul tău. Fericirea este chestiune de auto-sugestie, de mult ori. Deci, fii fericită fără să mai analizezi, punând în practică preceptul lui Christ: crede și nu cerceta. Vom mai vorbi, mai târziu.

**FLORINA.** — Imi pare rău că trebuie să te desamăgesc, mai ales că scrisorile d-tale mi te-au făcut simpatice, dar persoana de care vorbești, s'a logodit cu o alta. Să nu crezi însă, că numai el este așa, sunt mulți. Totul este să ai norocul de a găsi omul statornic și așezat care să te înțeleagă. Nu dispera: ai frumoase și solide calități.

**O CITITOARE.** — Comedia pe care și-o dau reciproc tinerii și fetele de azi, ascunde în fond, mai multă naivitate decât vițiu. O fată care vrea să fie remarcată, trebuie să facă tocmai contrariu de ceea ce fac celelalte. Să opună vopselei, im-

pertinentei, incoerenței lor, o atitudine calmă, demnă, serioasă. Ce-ți pasă d-tale de searbăda gloriolă de a fi apreciată gălăgios de snobi? Snobii nu se însoară cu fete sărace și cumini, așa că n'ai ce aștepta de la ei. Cel care caută o adevărată și conștiincioasă creatură, va ști s'o deosebească dintre răătăcilele fără pudoare și... fără viitor.

**NADIA.** — Nu ajunge cineva în starea asta, fără ca să fie și ea puțin vinovată. Curiozitatea este un defect mare, aproape un vițiu. Dar de vreme ce regreti că ai căzut, este o dovadă că în d-ta mai trăiește ceva bun și frumos. Deci, înalță-ți inima, șterge cu buretele trecutul și caută să te ridici, prin muncă. Te vei simți regenerată muncind și te vei mira de pacea și fericirea sufletului d-tale. Nici odată nu e prea târziu pentru o faptă bună.

L. K.





La 16 Martie a sosit în țară marele comedian german Georg Alexander, care se află într'un turneu prin Europa.

În fotografia de mai sus vedem pe actor în gara de Nord, la sosire înconjurat de prieteni și admiratoare, cari l-au aclamat frenetic.

# ACTUALITATI



Sus I: Odată cu Georg Alexander, a sosit în Capitală și Ivan Petrovich, un alt mare „star” al ecranului, supranumit „idolul femeilor”. Dar asaltul pe care admiratoarele au vrut să-l dea „zeului” l-a înfricoșat până ’ntr’atât, încât a preferat să rămână în tren și să coboare din garnitură la halta Grivița. În In clișeu nostru, Ivan Petrovich, înconjurat de o adevărată gardă, trecând peste liniile triajului din hală.

Sus II: În urmă unor divergențe de atitudine, s’a produs o dizidență în Partidul Poporului. Șeful grupării a fost ales d. Octavian Goga.

Studentii școlii politehnice au organizat o manifestație de stradă, ca protest contra noiei legi a învățământului superior. În dreapta, cortegiul studențesc trecând prin fața locuinței d-lui N. Iorga, primul ministru.

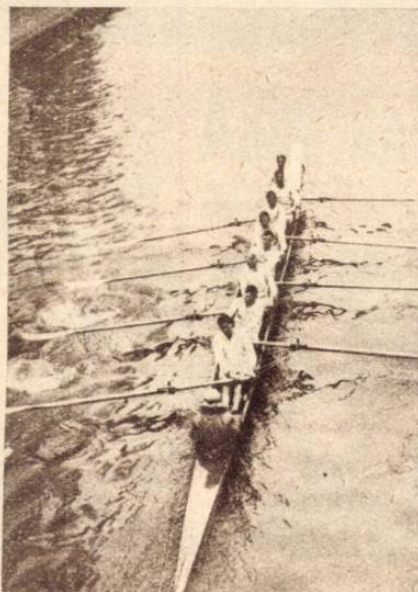
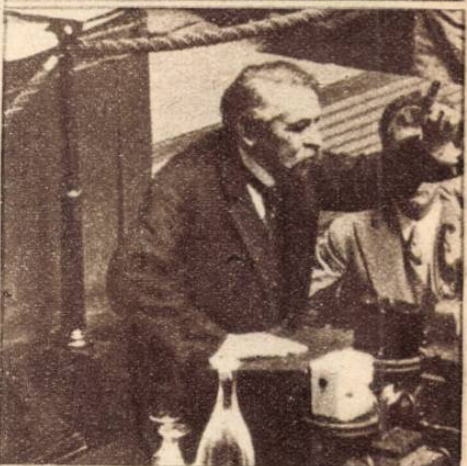






# De PESTE

Stânga: Masca mortuară a lui Aristide Briand, luată de celebrul sculptor parisian E. Guillaume. Jos: Câteva alături din ale marelui dispărut, în decursul unui discurs la Liga Națiunilor din Geneva.



Stânga: Data tradițională a probei nautice ce se dispută în fiecare an între echipele universităților Oxford și Cambridge, se apropie. În acest scop, echipa Cambridge a început un asiduu antrenament.



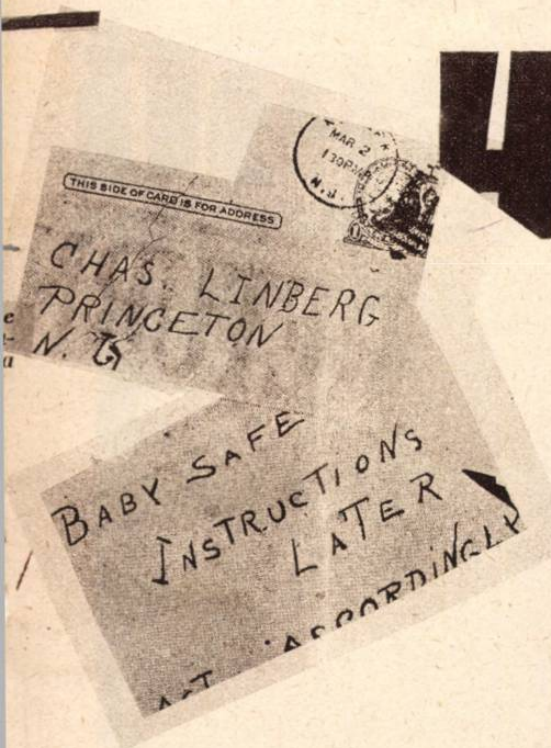
Dreapta: Un side-car în miniatură pentru copii, pe străzile Birmingham-ului.

Jos: D-nii Tardieu, Paul Boncour și Hymans, urmași de întregul guvern francez, părăsind locuința lui Briand, la Paris.





# VOTARE



Stânga: Fotografiile noastre reprezintă fața și verso-ul cărții poștale trimise lui Lindbergh de răpitorii copilului său. Avertismentul sună: „Copilul e în siguranță. Urmați indicațiile noastre. Procedați în consecință”.



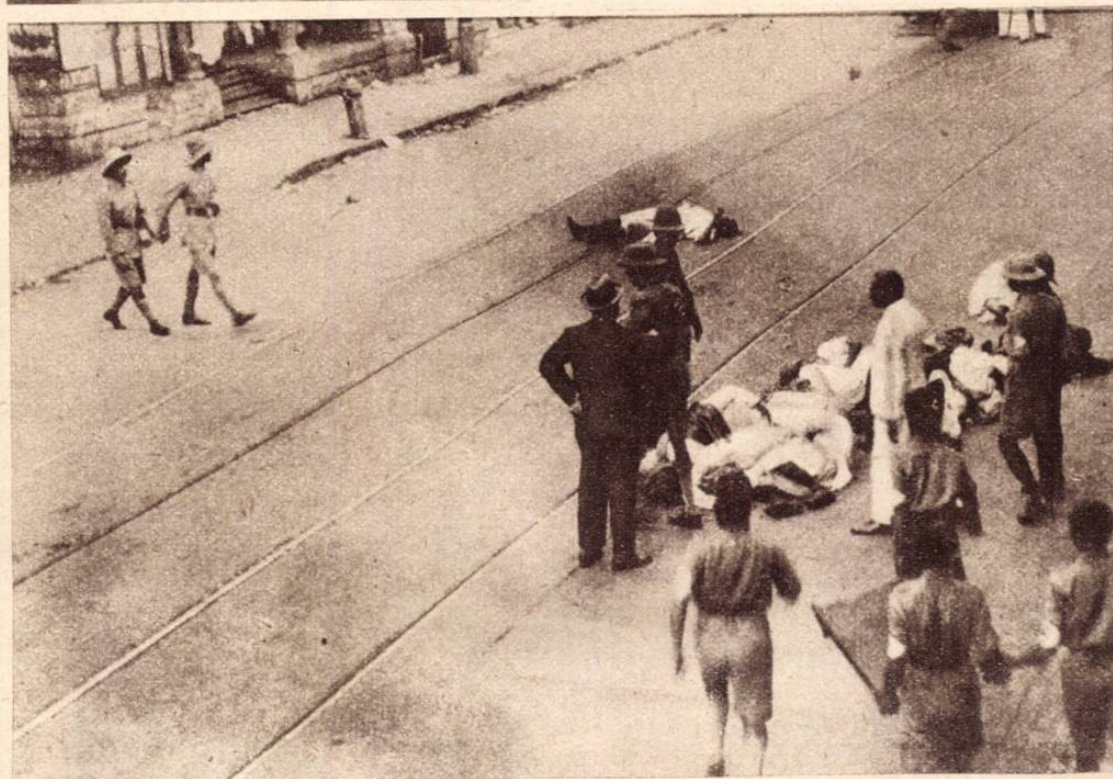
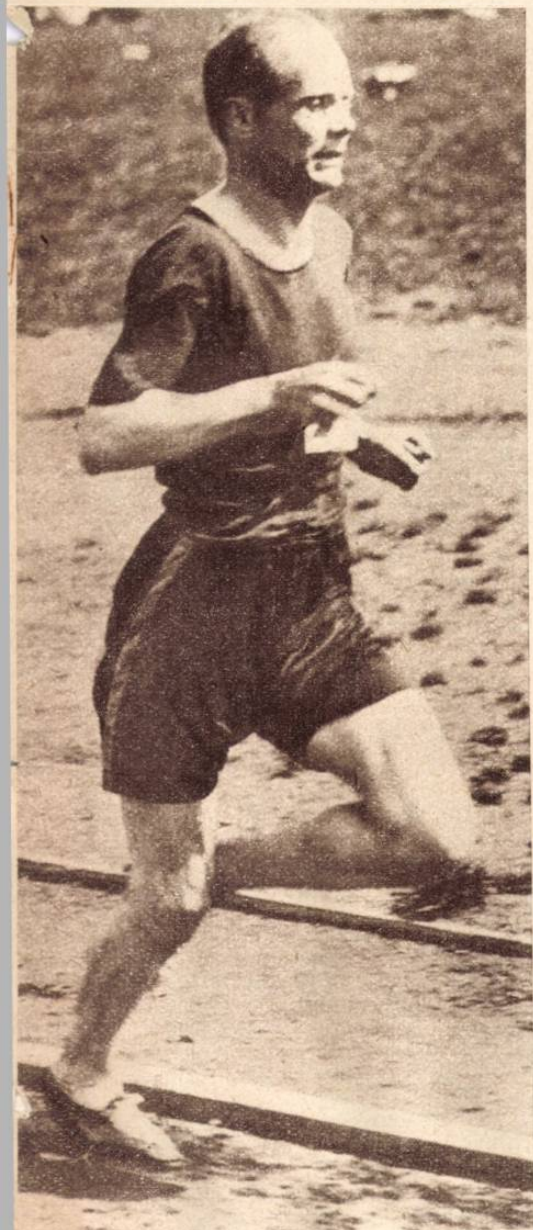
Sus: Se anunță că Zoltan Szépeșsy proprietarul unei întinse moșii în Ungaria s'a sinucis la Budapesta. Zoltan fusese căsătorit cu Lya de Putty a cărei moarte a făcut de curând senzație în întreaga lume. Se pare că această căsătorie fusese foarte fericită. Perechea avea două fetițe și totul a mers bine până în clipa când Lya de Putty și-a părăsit soțul și copiii intrând în cinematograful.

Ani de zile gândul sinuciderii l-a urmărit pe Szépeșsy, iar acum, după moartea Lyei, găsind că viața nu mai are nici un farmec pentru el, s'a sinucis.

Stânga: Fotografia noastră reprezintă pe d-ra Simone Schumaker din Bruxelles, care a fost aleasă recent „regina biciclistului” belgian.

Jos: Ca răspuns la interdicția ținării congresului pan-indian, s'au organizat în toate orașele Indiei, mari demonstrațiuni de stradă, care au dus la ciocniri cu reprezentanții autorităților. S'au înregistrat cu această ocazie, numeroși morți și răniți. În clișeu nostru, o stradă din Bombay, după risipirea manifestațiilor.

Jos: În urma unui denunț și a cercetărilor făcute, stabilindu-se că celebrul alergător Nurmi cerut bani pentru aparițiile sale în cursele de fond, asociațiile sportive l-au șters din listele amatorilor, rămânând astfel profesionist.





# INTERIORE VECHE ROMÂNESC

## Palatul d-nei Alexandrina Gr. Cantacuzino

**P**E un fel de peninsulă, strânsă între capetele celor două artere principale ale Capitalei noastre — Calea Victoriei și Bulevardul Lascar Catargiu, — și terminată în planul larg al Pieții Victoriei, se ridică ultimele case la Capul Podului.

Pe partea dreaptă a străzii, palatul de proporții elegante, în care doamna Alexandrina Gr. Cantacuzino, marea noastră *leaderă* feminină, a strâns vestigiile extrem de prețioase din trecutul familiilor Ghica și Cantacuzino. Descendentă directă a ultimului domn pământean, Alexandru Vodă Ghica (1834—1842) a căutat să adune în frumosul palat alb, — și care a fost ridicat acum cincisprezece ani pe locul vechiului cuib al familiei Cantacuzino — cât mai multe din lucrurile și documentele, atât ale celor doi mecena români, din prima jumătate a secolului trecut, frații Alexandru Ghica Vodă și Banul Mihail Ghica, cât și cele mai multe din amintirile frumoase ale neamului soțului său.

Adevărat lăcaș-mărturie al unui trecut de cărturari și de pasionați colecționari.

Brocate vechi, în culori stinse de vremuri, acoperă pereții mai tuturor camerelor înalte, luminoase.

Lumina zilei de iarnă, — zăpadă însoțită și cer albastru —, cade din belșug pe covoarele de pastel vechi, frântă în străluciri blânde, ici, pe colțul unei grațioase mobile florentine, dincolo de argintul unei cupe foarte vechi...

### COLȚ DIN SALONUL CEL MARE

Imense tapiserii de Flandra. Una poartă impresiunea dată 1640. Reprezintă: Închinarea Magilor, în fața Copilului divin. Colorit simplu, stins, aproape sumbru. Și totuși rees perfect toate chipurile figurilor principale. Ii face pandant un splendid gobelin. De-a dreapta și de-a stânga acestuia din urmă, două splendide vase chinezești. Exemplare rare, unice, din vestita familie numită „a porțelanurilor verzi”. Până acum vreo 40 ani, împodobiau somptuoasele mistere ale palatului imperial din Peking.

Sub gobelin, pe o fragilă consolă de lemn scump, lustruit minunat, un triptic: trei autografe, semnate cu același nume mândru în simplitatea lui: *Louis*, unul Ludovic al 14-lea, al-tul Ludovic al 15-lea, al treilea, Ludovic al 16-lea.

Dreapta: D-na Alexandrina Cantacuzino. Jos: Un colț al marelui salon.



Sus: Colțul icoanelor din palatul d-nei Alexandrina Cantacuzino. Sunt între ele piese rare, de o mare valoare artistică și istorică.

Dar prețios, făcut doamnei Cantacuzino de defuncta sa prietenă de Grand-maison.

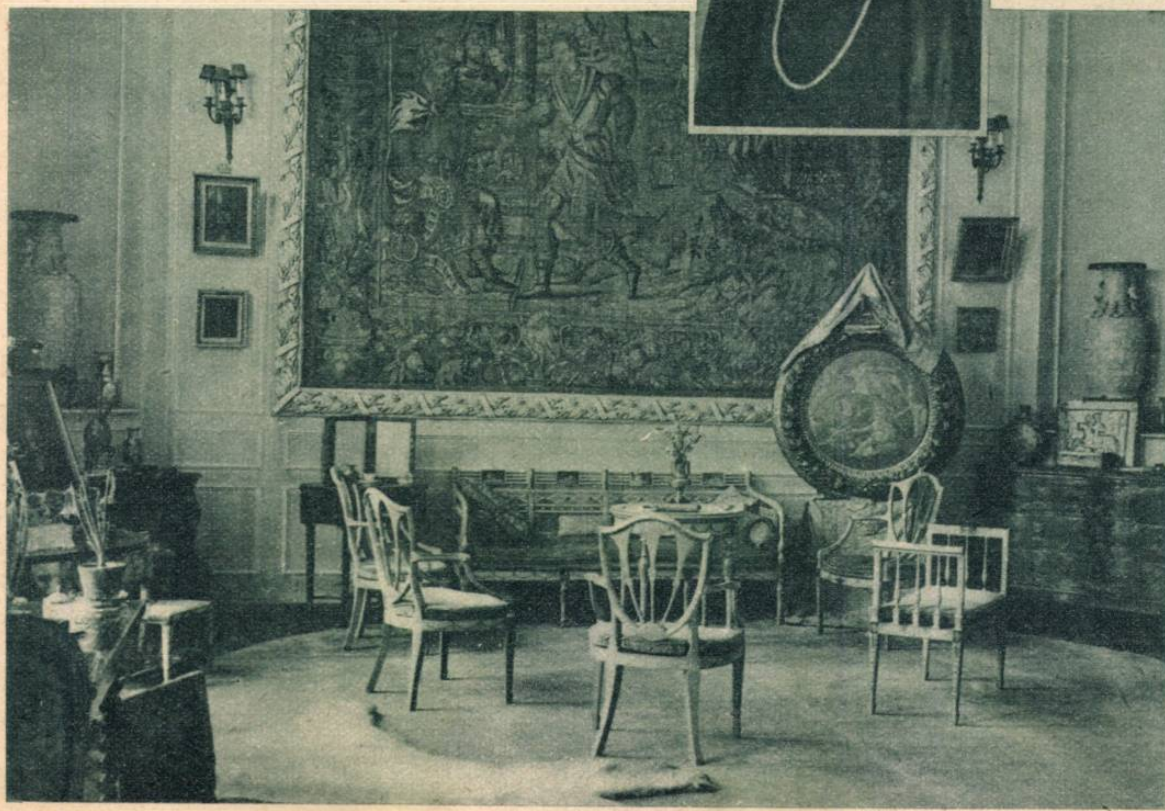
O pictură de Botticelli: *Celebru Magnificat*. În ramă rotundă, groasă, de aur mat.

Pictură pe lemn, mai adevărat zis: pe un fund de butoi!

Azi nemuritoare opera odihnește pe un suport de brocart, în atmosfera de supremă înțelegere artistică a casei de pe Calea Victoriei.

Și mai sunt aci, în cadrul acesta frumos, alte tablouri — Rembrandt, Griegorescu, în fericită imbinare, — alături de mobile de linie pură, din secolul 17 și 18, miniaturi simple, sau prinse în colan de nestimate, un *emaur*, — piesă unică în lume —, cristaluri de-o frumusețe sau de-o valoare fără preț, cum e de pildă serviciul, dăruit de Sultan domnitorului Alexandru Vodă Ghica, compus din carafă, sabarniță și pocal. Cristal roșu închis, prins în ferecatură de bronz greu, aurit.

Dar micile obiecte de argint vechi, de porțelan rar, pocalul de Saint-





Etienne, — dantelă incremenită în urzeală de sticlă? Apoi tabloul reprezentând pe un şah al Persiei, din veacul al şaisprezecelea? Splendid specimen de frumuseţe bărbătească. O legendă vrea să ştie că 300 de femei au înnebunit din cauza acestor frumoşi ochi negri, migdalaţi, tandri şi totuşi poruncitori.

### SALONAŞUL ROŞU

Din primul moment te isbeşte superba colecţie de icoane bizantine. Fotografia nu poate reda decât o palidă, foarte palidă idee, de impresia pe care ţi-o procură această strălucire de pictură străveche.

Piesă rară: icoana Maicii Domnului a Minunilor. Compoziţie curioasă, fiindcă necunoscutul pictor a făcut Fecioarei trei mâini! De mult în posesia familiei Cantacuzino, a fost la un moment dat în aceia a Romanovilor — familia imperială a Rusiei. Azi se află din nou în casa doamnei Cantacuzino.

Chipul lui Christ, în ceară, aşa cum creştinii au văzut de totdeauna figura Divinului Crucificat — aureolat de cununa de spini şi de stropi de sânge — odihneşte în faţa unui mic altar. Cândva îmbodobia pe acela al unei mănăstiri din împrejurimile Toledo-ului.

Dar alături de simbolurile religiei noastre, stau şi unelte din acele ale celorlalte culte: un Buddha, alături de un sfeşnic cu trei braţe. Nu departe un Coran deschis. Exemplar rămas tot din colecţia lui Alexandru Ghica Vodă şi care prezintă curiozitatea de-a fi „enluminé” ca un missel catolic.

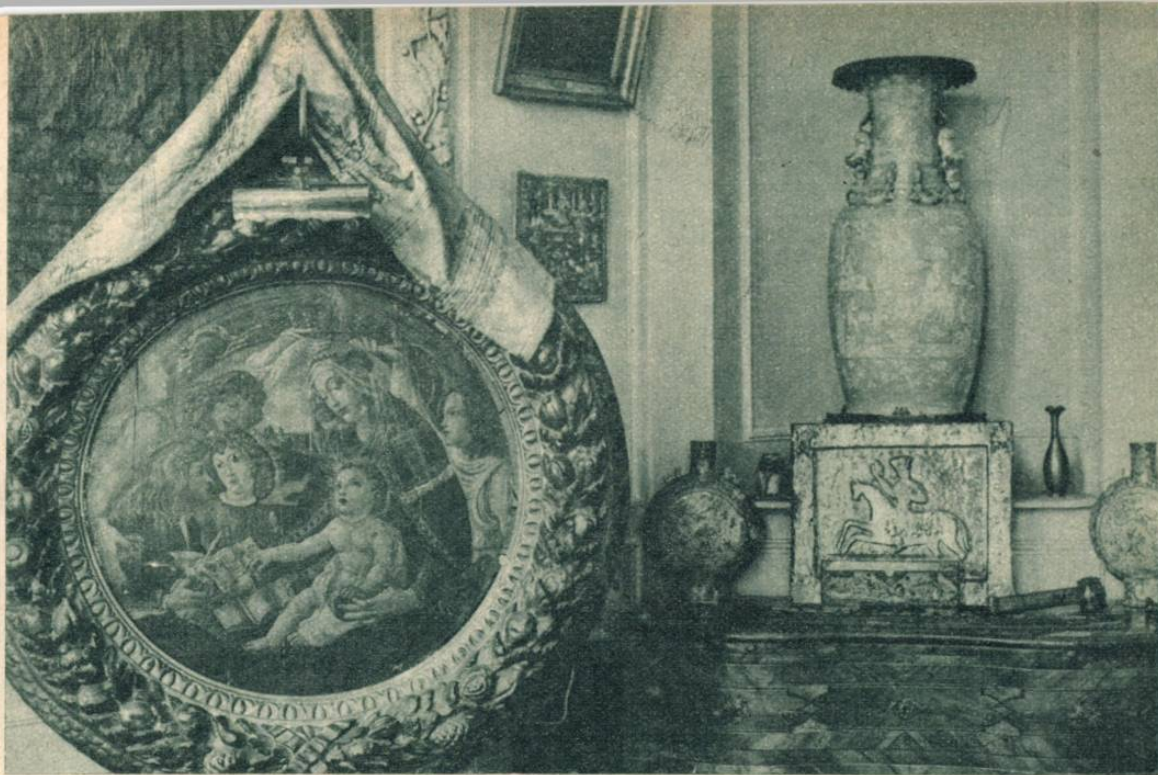
Tot aici sunt şi două portrete de Theodor Aman: banul şi băneasa Mihail Ghica. Apoi în fericită alăturare, câteva tablouri de maeştri români contemporani.

Covoare foarte vechi, blănuri scumpe şi brocate roşii, purpurii, întregesc atmosfera unei camere de studiu şi reculegere pioasă.

### HALLUL

Cu mobilă puţină, dar în schimb ce exemplare de înaltă artă, sau nepreţuită amintire istorică!

Dreapta: Prima biblie în graiul românesc adnotată de domnitorul Şerban Cantacuzino.



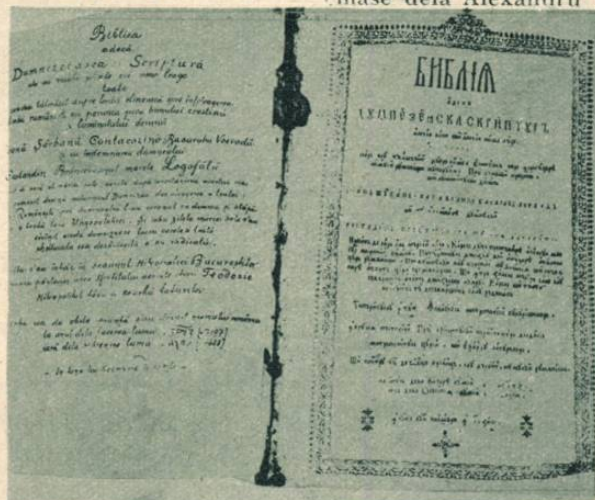
Sus: O icoană extrem de preţioasă din colecţia doamnei Cantacuzino.

Lacra de zestre a reginei Isabella a Castillei. Abanos încrustat tot în sidef. Pe ea o sculptură în lac chinezesc, de Coromondel. O lampă tot chinezească, cu fine „ombres chinoises”, pictate pe ţesătura de o delicată arahneană a mătăsii. O armură de cavaler şi un altar-miniatură, sculptat în fildeş, gotic *plamboyant*.

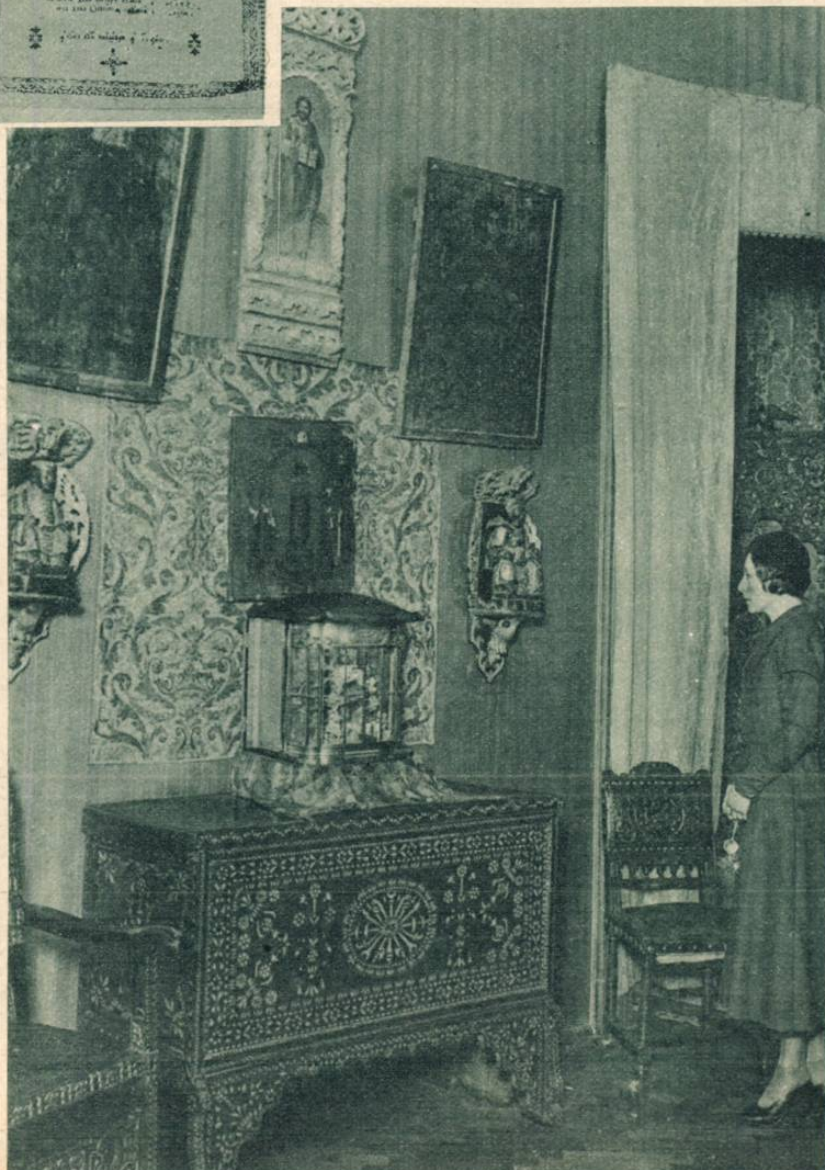
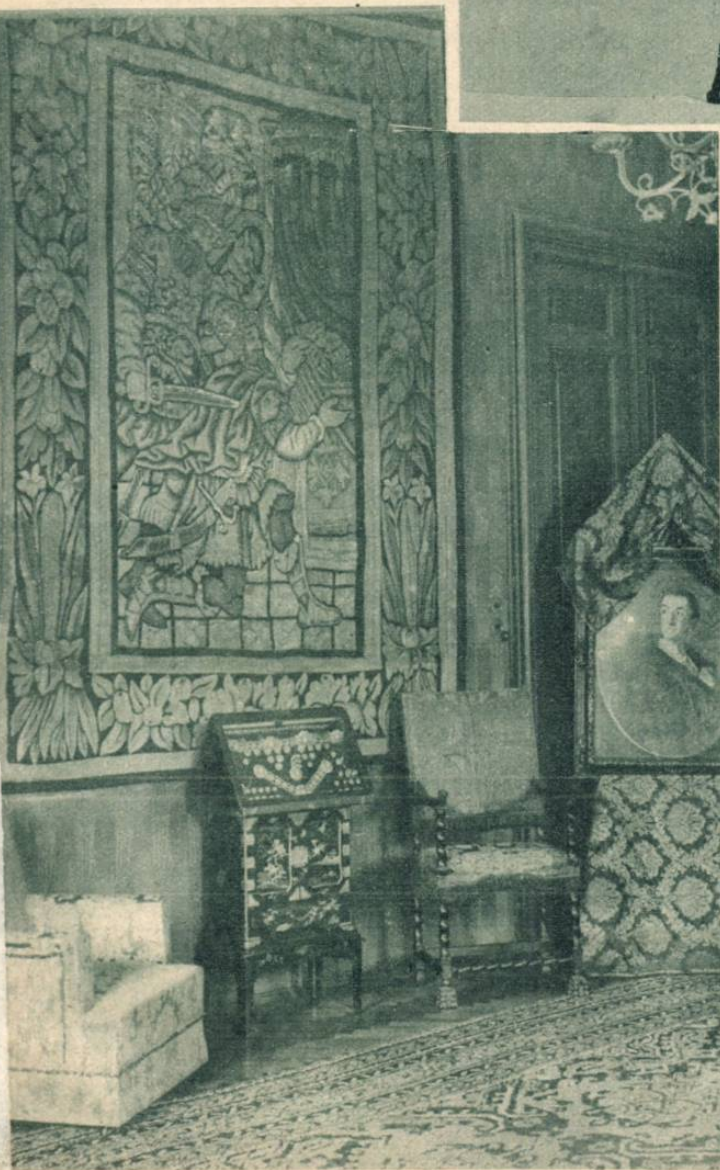
Biblioteca e înaltă, simplă, cu pereţii prinşi aproape în întregime în rafturile cu cărţi. Aici sunt ținute şi puţinele volume rămase dela Alexandru Vodă Ghica. Cărturar de seamă şi bibliofil pasionat, la moartea sa a lăsat cea mai mare parte atât a bibliotecii, cât şi a colecţiilor sale, muzeului Cluny, din Paris.

O mobilă mică de lac, cuprinde cea mai mare parte din colecţia de monede rare şi vechi.

Celelalte au urmat şi ele calea Parisului. Dar aici, în acest cadru sobru, se mai află şi un foarte preţios docu-



Jos şi st. jos: Două vederi din palatul preşedintelui „Societăţii ortodoxe a femeilor române”.





ment al culturii românești: cea dintâi biblie tradusă în românește, cu litere chirilice, din îndemnul domnitorului român Șerban Cantacuzino Basarab Voevod.

Ceeace face însă această „prăvălă” și mai prețioasă, e faptul, că e în întregime adnotată de mâna Marelui Logofăt Costandin Brâncoveanu.

Mobilă puțină, severă, de un vișiniu pălit de soare și de vreme.

Am mai văzut un foarte mic și intim salonaș verde, emoționant de simplitate. Lumina e ușor adumbrită de lungi perdele. Panourile ușilor sunt din oglinzi vechi. Imi amintesc de apa verză a oglinzilor din casa lui El Greco, de la marginea Toledo-ului.

Am părăsit frumosul sanctuar din Calea Victoriei, cu o singură părere de rău: aceea de-a ști că e imposibilă celor mai mulți dintre iubitorii sau căutătorii de frumos, intrarea lor în acest palat.

Cele aproape două ore petrecute înăuntrul lui, lasă o amintire de evlavie și rară trăinicie.

OTILIA GHIBU-SILVIU

## ANIMALE RĂSFĂȚATE

**M**ULTE se fac în lumea celor bogați pentru micile animale de lux, pentru favoriștii cari duc o viață de belșug în timp ce mulți copii cresc lipsiți și trudiți.

Recordul acestor răsfățuri pare să fi fost bătut de o bătrână doamnă foarte bogată, care și-a rezervat de curând un apartament la cel mai mare hotel din Cannes.

Această femeie a adus cu ea o pisică de Persia și a pus să se amenajeze un ascensor special pentru animal, în care felina parfumată și supraalimentată coboară pentru joacă în curtea ce înconjoară hotelul.

Ascensorul e un coșuleț capitonat, al cărui mâner e legat de o frânghie groasă. Regulat, în fiecare dimineață, stăpâna sa deschide o fereastră, își pune răsfățata în coș și-l lasă cu grijă în jos. Când a ajuns la pământ pisica sare din coș și petrece o jumătate de oră, jucându-se prin iarba pajistei și alergând printre flori.

Bătrâna, dela fereastră, n'o scapă o clipă din ochi și când găsește că animalul s'a jucat destul, sună dintr'un clopoțel de argint. Docilă, pisica sare iar în coș și e ridicată în sus.

## SENZAȚIONAL!



O față nouă întinerită în 8 zile la orice vârstă fără cosuri, pistrui, riduri (Zbărcituri) cute, ten gras, p rii dilatați, nas roș sau orice necurățenii ale feței și mâinilor, prin masca în pastă ultraactivă „Juno”. Absolut nevătămător.

Efect sigur!

Borc. Lei 125 — 2 borc. Lei 240  
DEPOZIT: „CENTROPA” Strada Mătăsari No. 32, București

# O senzație artistică EXPRESIVITATE

Il cunoașteți pe Vasile Christian? Cunoscătorii afirmă, că cel mai bun artist al genului nu este numai sentimental îndrăgostit de arta lui, ci e în același timp și chintesența idealului în canto-ul romantic.

Genialul lui talent îl clasifică printre marii interpreți europeni ai genului și când afirmăm aceasta nu exagerăm absolut cu nimic, deoarece plăcile lui fac parte integrantă din discotecile oricărui amator de frumos din București ca și din Berlin, din Roma ca și din Stockholm.

Suntem informați că d. Vasile Christian a semnat de curând un contract de angajament cu o mare casă cinematografică germană.



nă, prin care s'a obligat să turneze o serie de complete muzicale, precum și să interpreteze rolul principal dintr'un film vorbitor, din care versiunea românească va fi prezentată în București la finele acestui an.

D. Vasile Christian își dă concursul în excelentul program artistic al barului și restaurantului „Răcaru” din calea Griviței, unde vocea sa melodioasă încântă asistența cu nuațele-i subtile și cu arta interpretării sale. Romantele sale sunt poeme, tango-urile prilej de încântare a timpanului și a sufletului și cititorii noștri nu pot avea o distracție mai agreabilă, decât o seară petrecută în societatea acestui mare artist al vocii.

G. L.



Naivitate surprinsă de obiectivul fotografic.

## SAT INVADAT DE ȘOBOLANI



**M**ICUL sat Cantley, situat lângă Doncaster, a fost invadat de guzganii, pe cari inundațiile i-au gonit din viziunile lor. Buclucașii musafiri mănâncă pe capete grânele fermierilor și produc adevărate dezastre în depozitele cu hrană ale sâtenilor. Fotografia de mai sus reprezintă una din străzile principale ale satului.

## Dacă ești fotogenică duduie,

A APĂRUT NOU

N. 143

(BIBLIOTECA DIMINEAȚĂ)

## ATITUDINI CRITICE

de ION SAN GIORGIU

100 PAGINI

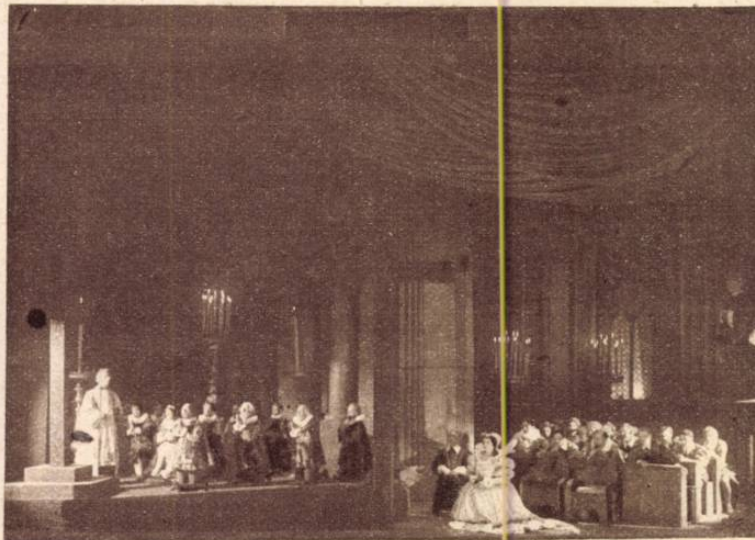
7 LEI

## TEATRELE NOASTRE

In prezența regelui Carol s'a reluat la teatrul Național, puternica dramă „Elisabela regina Angliei”.

Jos: D-l Calboreanu în scena morții lui Filip II; dreapta: O scenă din dramă.

(Foto St. Lonyay)





## CLISEE

**C**URTEA e neingrijită, un canal prin care abia își pot face loc oamenii printre băltoacele de lături și grămezile de gunoie, asvârlite la fiecă pas. Locuiesc acolo indivizi cu meserii umile, dar cari totuși duc un trai larg permittându-și în timpul vacanței de peste vară, să facă plimbări prin țări străine sau să se reconforteze la stațiunile noastre balneare. Un cumpărător de fiare vechi și un plăcintar sunt decanii vechi și mohorâtei locuințe.

Fac navele din zori și până în seară cărduri de țigani cu saci încărcati cu metal deteriorat, care topit mai apoi de negustor iau forma gurilor de canal, a sobelor de fontă și a cazanelor de aramă. Stă jupânul în pragul încăperii unde își depozitează marfa, plătindu-și oacheșii furnizori cu te miri ce. Hărmălaia neînțelegerii asupra prețului se iscă la fiecă clipă.

— Mai dă ceva d. Vasile că ne-am rupt răunchii sbierând pe străzi după fiare vechi.

— Neam. Ce-am hotărât odată nu se mai întoarce.

— Nu te gândești că sus de tot e un D-zeu și vede...

— Eh! că numai grija mea o fi purtând-o el acum.

Câtva timp d. Vasile nu și-a mai făcut apariția. Plecase la Paris să viziteze expoziția colonială.

— Dacă omul are bani berechet de ce să nu se ducă și la capătul pământului?... Își dădu părerea unul din chiriașii curții.

Ce lucruri măndre văd ochii lui acum!

Din când în când sosiau și vești. De la Paris coborâse oprindu-se la Nissa. Se fotografiasse chiar în preajma unui platan. Purta costumul obicinuit

pul chel și șorțul albastru năclăit de cocă.

D. Vasile s-a oprit pe loc surâzând îngâmfat pe sub mustățile roșcovane.

— Acolo casele nu sunt așa... începu el să explice dar fraza



Depozitul de „materiale”.

dela București, în cap cu pălăria de pluș verde, pusă cam pe o ureche și cu umbrela de ploaie prinsă cu mânerul de braț.

Toți cunoscuții îi spuneau acum d. Vasile din Nissa. Sosirea i-a fost sărbătorită sgomotos cu strigăte și expresii pe cari toți căutau să și-le apropie cât mai mult de limba lui Voltaire.

— Fărlișchi Vasilschi a la fonfe... țipa plăcintarul cu ca-

i-a rămas neterminată, căci o sumă de întrebări, l-au năpădit din toate părțile.

Și viața și-a reluat din nou cursul obicinuit, cu țiganii cărauși și interminabilele certuri și sudălmii.

Alături de camera unde se depozitau fiare vechi se afla — până nu de mult plăncităria : un soi de bucătărie cu un cup-tor uriaș, din care plăcintele cu carne și brânză ieșeau ru-

mene că aurul, ispitind la vedere pofta oricui.

Lucra acolo toată noaptea bătrânul plăcintar și un lucrător. Coca făcută rotundă și mare cât o tărtăcuță era subțiată cât foaia de ceapă.

Din pivnița plină cu guzani erau aduse bucăți mari dintr-o rotogolă de jumări. Lucrătorul le desfăcea punându-le într-o căldare, în timp ce în alta erau muiate câteva pâini negre, vechi. O substanță năclăioasă, care se trecea prin mașina de tocat, ieși din amestecul pâinii cu jumările.

Afară sub fereastră în butoaie se afla brânza măruntă, iute de culoare verzue pe alocuri și care se întrebuița pentru cealaltă serie de plăcinte.

Doi vânzători plecau din zori cu cărucioare din tablă groasă oxidată, a căror roate învelite cu cauciucuri le dădea o notă de eleganță.

S'a întâmpnat de foarte deseori ca Duminicile și în unele zile ale săptămânii vânzarea să se ridice la câteva mii de lei.

Banii erau bine strânși la chimir.

Acum în ultimul timp plăcintarul și-a făcut anume socoteli și împreună cu familia a trecut granița.

— Ai fost la Paris? — l-am întrebat la reîntoarcere.

— Numai la Paris? — mi-a răspuns făcând cu mâna un gest de plictiseală. Dar pe unde n'am umblat! Când pleci la drum nu e tocmai așa ușor să te oprești.

MARGARETA NICOLAU

## Nebunie criminală?

**Z**IDARUL Claude Edward Thick, originar din Birmingham, Anglia, își iubia cu pasiune soția și copilul. Nenorocul îndemnă însă pe câțiva din tovarășii săi de lucru, să-i bage în cap bănuiala că soția sa i-ar fi necredincioasă. Fire foarte geloasă, omul nostru îi crezu și iubirea i se prefăcu în ură. Nu mai avea decât un singur gând: să-și ucidă soția.

Pe de altă parte, zidarul cînta romane criminale și imaginația sa aprinsă îl îndemna să încerce asupra nenorocitei femeii, una din crimele perfecte ale nesănătoasei literaturi.

La epoca în care Thick hotărî să-și suprimă soția, trăia la un loc cu socrii săi. Realizarea planului său ar fi fost în aceste condițiuni imposibilă. Închiria atunci o casă la Oscott, o mahala din Birmingham.

Între zidul camerei de dormit și zidul clădirei vecine era un fel de gang extrem de îngust, care din această cauză, n'avea nici o întrebuițare. În această adâncitură nu se putea privi decât prin fereastra dela pod.

A treia noapte, după ce-și mutase femeia și copilul în noua locuință, Thick își lovi soția în somn, cu ciocanul și-i tăie beregata cu un cuțit de bucătărie, apoi trase cadavrul spre fereastră dela pod. Cum zidurile prea apropiate nu lăsau cadavrul să

treacă, îl tăia în nouă părți. Șterse apoi urmele crimei, spălând sângele de pe podele și legând părțile desmembrate ale trupului în așternutul patului, le aruncă în spațiul dintre cele două ziduri.

Zidarul spuse apoi tuturor că soția sa îl părăsise și luându-și felita, se mută. Cere firmei de

la care cumpărase mobile în rate, să ridice lucrurile, întrucât se decisesse să nu mai cumpere.

Întretimp mama victimei bănuind ceva, reclamă cazul poliției. Detectivul află dela casa de mobile și dela oamenii cari căraseră lucrurile lui Thick, că salteaua și așternuturile de pe patul femeii dispărute, lipsiau.

Faptul păru ciudat. Casa fu percheziționată dela un cap la altul și ajungând la fereastra

podului, descoperiră în fundul gangului, salteaua ce lipsia. Când bocceaua fu trasă afară, enigma era deslegată: o mână de femeie, pe al cărei deget se afla o verighetă atârna din legătură.

Câteva ore mai târziu, Claude Thick a fost arestat. Când i s'a spus că lipsa saltelei a dus la descoperirea crimei, a făcut mărturisiri complete, invocând un început de nebunie.

D. W.



*La vreme urâtă și friguroasă*

menajați-vă pielea

prin **CREMA-NIVEA**

căci ea împiedică asprirea sau jupuirea pielii. Ungeți-vă pielea regulat în fiecare seară cu Crema Nivea. Țesăturile devin întinse și tinere, iar pielea devine activă și întărită. Vântul și asprimea iernei nu vor mai avea nici-o înrăurire asupra tenului Dv. Și ziua regulat înainte de a eși la aer liber, ungeți-vă fața și mâinile cu Crema Nivea. Ea nu lasă un luciu unsuros și vă dă o înfățișare fragedă tinerească și sănătoasă, ce place tuturor.

CREMA NIVEA:

Lei 16.00 — 72.00

Beiersdorf & Co., S. A. R., Brașov  
Strada Iuliu Maniu 39

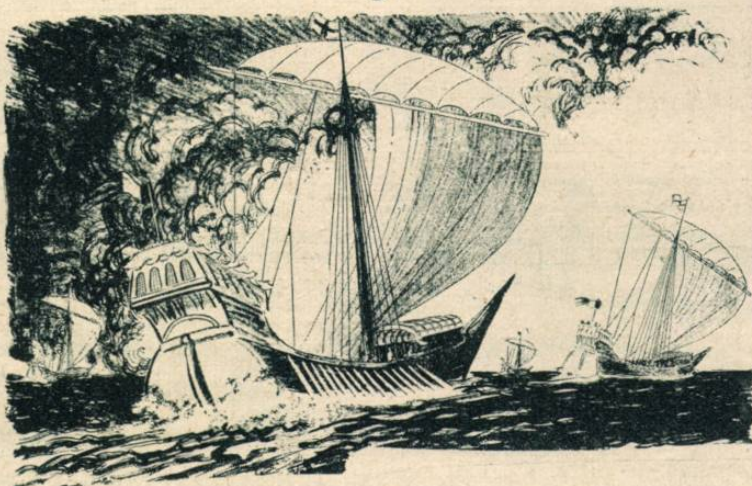


Deosebirea față de Cremele de lux:  
Crema Nivea este cea mai eficientă  
dar și cea mai eficientă.



# nu stie toata lumea

## Flota elvețiană



Flota elvețiană nu e un mit, ci o realitate istorică și a jucat un rol glorios în trecutul acestei țări. În cursul celor 500 de ani cât a navigat pe lacurile Elveției, s'a bucurat de-o importanță, comparativ egală cu cea pe care flota engleză o are în zilele noastre. De pe la mijlocul secolului al 13-lea până la sfârșitul celui de al 18-lea, cantonul elvețian Vaud (Pays de Vaud) guvernat de Berna, a întreținut o flotă de corăbii pe lacul Geneve, menită să servească de apărare împotriva agresiunilor ducilor de Savoia, ale căror teritorii se aflau dincolo de acest lac. Dela două galere de război, flota elvețiană spori la șapte vase mari și douăzeci și patru de șalupe.

Desenul nostru reproduce o pictură rară și originală, reprezentând această flotă în anul 1566, pregătindu-se să-și înceapă manevrele anuale.

## Un copil fenomenal



Douglas Mathews, deși n'are decât trei ani și jumătate, a urmat douăsprezece școli diferite, situate în zece orașe diferite, promovându-și clasele regulat.

Cand datele la titlul

**„MISS ROMÂNIA”**

**Își tratează  
dinții numai la**

**Dentistul Leo Rosenberg**  
**Str Mihai Vodă 13 Etaj**  
Tel. 359-85

Urișul păianjen mănecător de reptile. (Grammostela Longimana) care trăiește în Brazilia de Sud, este unul din cele mai mari și mai vorace specime din lume; trupul său are



o lungime de 5-6 cm., iar picioarele de 20 cm. Se hrănește cu reptile, în special șopârle și șerpi cu clopoței. Păianjenul acesta atacă un șarpe de 45 cm. lungime, prinzându-i capul și ținându-i-l cu tenacitate. Prada primește întâi un val de otrăvă și e sfâșiată apoi de puternicele mandibule ale insectei. Păianjenul mănâcă părțile moi ale reptilei, iar rămășițele iau aspectul unei mase amorie.

La Hollywood, California există un câine, care fumează după toate regulile artei.



## Un proces extraordinar

Judecat și condamnat după moarte. Epoca Papei Formosus (891—896), a coincident cu perioada de lupte pentru supremația politică, următoare împărțirii imperiului Carolingian. În timp ce ocupa scaunul S-tului Petru, acest papă și-a atras dușmănia Agiltrudei, mama lui Lambert, al cărui rival Arnulf a fost uns împărat roman de către Formosus. După moartea lui Formosus, răsunătoarea femeie a stăruit pe lângă Papa Ștefan al VI-lea să întreprindă proces predecesorului său. Cadavrul a fost scos atunci din sarcofag și, îmbrăcat în vestimintele papale, a fost așezat pe un tron, rigid și majestuos. Lângă el se afla un diacon care vorbea în numele său. În capul sinodului, Papa Ștefan își judeca predecesorul.

Acuzarea spunea că Formosus fusese nedemn de situația, care i se conferise pe nedrept. După o îndelungată judecată, mortul fu găsit vinovat de uzurpare și se pronunță o sentință care-i anula actele și ordinele date, pe când era în viață. Corpul fu despuiat apoi de vestimintele papale, iar cele trei degete de care papa se servise în consacrările sale, fură retezate. În cel din urmă, aruncară cadavrul în Tibru.

Succesorii lui Ștefan al VI-lea, anulară însă sentința sinodului, reabilitând memoria lui Formosus.

## Marconi n'a inventat telegrafia fără fir

**E**l a perfecționat numai sistemul de telegrafie fără fir și l-a făcut utilizabil în comerț. Telegrafia fără fir este rezultatul calculului matematic al lui Clerk Maxwell și al experiențelor științifice ale lui Hertz.

În 1882, (decu cu 14 ani înaintea brevetului lui Marconi) profesorul Dolber dela Tufts College din Massachusetts (Statele Unite ale Americii de Nord) luă un brevet pentru o invenție de telegrafie fără fir.

Dealtminteri romanii întrebuințau un fel de telegrafie fără fir, sub forma de „heliograph”. Cu ajutorul unor oglinzi ei prindeau razele soarelui și le transmiteau la distanțe mari. Drept oglinzi ei întrebuințau scuturi.

## ȘTIRI SPORTIVE

### NATATIE

Toate ziarele străine și române anunțaseră moartea lui Tsuruta, cu condoleanțe, fotografii, biografii, etc...

Totul nu este decât o farsă, reușită, făcută de un supporter de club, într-o cafenea din Budapesta. Cum germanul Cade-

macher și Tsuruta nu se prea împacă, știrea a fost bine primită în Germania. Iată însă că acum citim în ziarul „Esti Kurir” din Budapesta, o spovedanie a posnașului care n'a făcut decât să-l anticipeze pe 1<sup>a</sup> Aprilie.

„Tout est bien qui finit bien”.



# RUBRICA

## Femei

### FEMEE GELOASA

Mai zilele trecute, am întâlnit-o — după multă vreme — pe Valeria. O lăsasem, o femeie brună, grasuie și veselă, care râdea mult, cu dinții foarte frumoși; râdea, la drept vorbind, cam prea mult... Unii bănuiau că râde ca să-și arate dinții... Alții mai răutăcioși șopteau că, râde din insensibilitate și... lipsă de inteligență. Însfârșit opinia generală, suna cam așa: femei frumoșică, prostuță, și — veselă. Ba, cum era văduvă de mult, i se zicea, fără un prea mare efort de imaginație: „văduva veselă”.

Auzisem vag, în urmă, că s'a măritat și o credeam ocupată cu noua ei fericire.

Și am întâlnit-o. Mai bine zis am trecut pe lângă ea fără s'o recunosc; a trebuit să mă apuce de braț, ca să mă opresc.

Am privit-o mirat: în fața mea sta altă creatură: slabă, ardentă, de o paloare fină și un năchiaz savant, părea mult mai naltă. Se vedea că dă importanță mare toaletei și că e preocupată într-una de frumusețea ei.

— Ce fericită sunt că te întâlnesc, îmi zise, cu o voce înfrigurată... Am atâtea să-ți spun!... S'ar fi zis că sufletul ei plin bîia aștepta confidența care să-l ușureze de-o greutate nesuferită.

— Știi că te-ai măritat din nou. Ești fericită?

— Il cunoști? mă întrebă la îndul ei.

— Nu.

— Ei bine, dacă l-ai cunoscut, ți-ai da seama că fericirea mea nu poate să fie una din acele stări armonioase și liniștite, pe care vulgul în mania lui le a generalizează, le numește: fericire casnică.

— Dar ce are bărbatul tău?

— E frumos, e prea frumos pentru mine; iată buba.

— De ce te-ai măritat cu un m atît de frumos?

— Mai întâi că înainte de a fi l meu nu-mi părea atît de frumos. Și pe urmă, eram îndrăgostită, îndrăgostită ca o proasimică, ca un copil, ca o adolescentă. (Cum să lupți contra unui sentiment ce te cuprinde a un val, te copleșește și te înecă? Ai înnotat la mare, când unt valuri... Ce-ți rămâne de iut, decât să te lași în voiapei?)

— Ei, și acum?

— Acum? Ai văzut scenele infernului, pictate pe pereții biricilor? Ai văzut sufletele păitoșilor arzând în foc? Sau în izane cu smoală? Așa ard eu, ră odihnă, fără o clipă de răz. Ca un vultur, gelozia s'a pătut asupra inimei mele și o așie ziua și noaptea. Nu mai rm, mi-e silă de mănecare. m obsedată de o singură i: e: mă înșală? Când? Cu ne? Scrutez într-una viața i din afară de casă, pentru a i într'insa ceva suspect... Și i găsesc nimic... Ei bine, în

loc ca asta să mă liniștească nu face decât să mă exaspereze mai mult. Căci pe când rațiunea îmi spune: fii cuminte, nu vezi că ți-e credincios, nu vezi că nu face nimic? — gelozia ca o vrăjitoare infamă, îmi șoptește: ba da, te înșală... te înșală mereu... Dar se ascunde bine, e și ret...

Dacă e vesel, mă întunec, îmi zic: e satisfăcut fiindcă a reușit să mă înșele fără s'o afli. Dacă e trist, îmi zic: dorește pe alta, e nebun după ea, suferă că n'o vede... Și așa mai departe.

— Bine, dar cum poți fi așa când n'ai nici un indiciu precis?

— Un indiciu precis? zise Valeria cu violență. Se cunoaște că nu știi ce va să zică să umbli alături de un monstru de frumusețe, de un om ca bărbatul meu... Dar bine draga mea, viața monstru e o luptă continuă cu celelalte femei!... Ah! ce rele sunt femeile! ce crude. Inchipuiești-ți că ori unde ne ducem, la restaurant, în tren, la cinematograful, în tramvai, nu se poate să nu fie una, care să nu-l privească, ca o nebună!

Mi s'a întâmplat să surprind câte una care-i zâmbește, pe ascuns, o alta l-a apucat de braț, când ieșiam de la cinematograful, în inghesuială. În tren o dată, în wagon-restaurant, o femeie care se afla în spatele meu și prin urmare în fața lui, i-a arătat de departe, scrise pe o bucată de hârtie, cu creionul, aceste vorbe: „Joi 6 Capitol”... E clar?

— Biată Valeria!

— O alta, la un restaurant, îi făcea portretul, de la o masă vecină... Nu, numai pot, viața mi-e un chin!...

— Dar bine, i-am zis eu, el trebuie să fie deprins cu lucrurile astea care cred că nu-i mai fac nici o impresie.

— Așa spune și el, dar eu nu-l cred! O! De ce m'am măritat cu un om frumos...

Cu lacrimile în ochi, biata femeie, continuă:

— Nu știu ele cât de rău îmi fac? De ce fac așa? Nu văd ele pe figura mea că sufer, că-l iubesc, cum ele n'ar fi în stare să-l iubească? Nu sunt destui bărbați liberi? Dece se leagă tocmai de-al meu! O să sfârșesc prin a face o crimă!...

Am încercat s'o liniștesc. În gelozia ei era de sigur, multă exagerare dar în același timp nu m'am putut împiedica de a-i da dreptate, întru cât privește purtarea celorlalte femei. Într'adevăr, ce plăcere sadică simt femeile să chinuiască o ființă, care iubeste? Câtă cruzime e în purtarea lor... Câtă vanitate...

Și mi-am propus să dau în vileag suferința — la fel cu a atâtor alte — a biete Valeria, poate celelalte să se înduioșeze și 'o lase în pace... Pe ea și pe toate femeile care ies la bratul unui bărbat vrednic de a fi dorit.

LUCREZZIA KAR

## Geneza frumuseții



### Pudrele Elizabeth Arden

Foarte adesea Miss Arden e întrebată cum de prepară pudrele atît de netede, atît de fine, atît de rezistente, dar pe de altă parte atît de inostensibile. Răspunsul e, că acele pudre sunt preparate numai din cele mai pure ingrediente, trecute prin site de mătăsă spre a asigura compoziția lor fină. Ele nu conțin pudră de orez și nici rădăcină de orris, căci aceste ingrediente irită membranele delicate ale nasului.

Culorile sunt combinate în multe nuanțe fine armonizând cu pielea de orice culoare, evitând astfel riscul inerent amestecurilor individuale. În sfârșit, ele conțin parfumuri delicate de flori.

Ca rezultat al acestei deosebit de meticuloase atenții, am obținut două pudre de o calitate excelentă și cari dau pielii un aspect final de o delicatețe mătăsăasă.

FLOWER POWDER (*Pudra de Flori*) albă, pentru gât și brațe: crem, natural, roz, rachel special (pentru piele obicinuită), Rachel spaniol (brunet) ... cutia

ARDENA POWDER (*Pudra Ardena*) de o calitate superlativă. Mat Foncé, Rachel și Banana, sunt culorile favorite în timpul zilei. Lysetta, e o nouă culoare, care dă pielii o ușoară îmbujorare juvenilă.

*Pudrele de față, Elizabeth Arden se află de vânzare în prăvăliile elegante din București, Arad, Brașov, Cluj, Cernăuți, Oradea, Timișoara.*

ELIZABETH ARDEN  
LONDON 25 OLD BOND STREET W1  
NEW YORK PARIS BERLIN ROME  
(Toate drepturile rezervate)



# Realitatea sportivă

## FOOT-BALL

### CAMPIONATUL REGIONAL

**D**UMINICA 27 Martie are loc a patra zi a campionatului. Proba principală a zilei va fi matchul Unirea Tricolor—Juventus, care se va disputa la Obor. În fiecare sezon, matchurile dintre oboreni și roș-albaștri s'au soldat cu un frumos succes, atât material cât și moral. Un alt match interesant va fi acel dintre Venus și Olympia, care se va disputa pe terenul dela Bellu. Victoria nu poate scăpa negrilor.

Celelalte două matchuri vor fi: C. F. R.—Voevodul Mihai pe terenul Romcomit și Macabi—Sportul Studențesc, pe terenul Venus. Aceste două matchuri din urmă par desechilibrate, urmând ca atât C. F. R. cât și Macabi să învingă cu scor.



St.: Tribuna... rezervată.

Sus: O fază din match: un atac venusist la poarta lui Foran.

Echipa amatoare B.  
Czinczer, Bartha, Spera, Robe, Steinbach, Borbill, Boroș, Stanciu, Sepi, Chiroiu I, Tabacu.

### TENNIS

Echipa Germaniei pentru Cupa Davis a fost selecționată. La simplu au fost aleși Preun și Von Kramm. La dublu, selecționarea se va face dintre dr. Pressart Haenckel, Jaenecke, Zander și dr. Buss.

Duminică 13 Martie 1932, din cauza timpului nefavorabil, nu s'a jucat decât matchul Venus—C.F.R., și acesta amical. Publicul s'a amuzat de minune, grație situațiilor comice, produse de zăpada înaltă. Rezultatul final a fost 3—3, după ce la pauză, cefești conduceau cu 3—1. Publicăm aci câteva fotografii, care dovedesc starea impracticabilă a terenului.

Ne apropiem de sezonul internațional. Toți sportivii și-au pus problema unor echipe naționale. Iată preferințele noastre:

#### Echipa României A.

Zauber, Albu, Bürger, Hrehuss, Vogl, Ciolac, Glanczmann, Coraci, Schwartz, Bodola și Cociș.

#### Echipa amatoare A.

Zauber, Albu, Sfera, Stanciu, Vogl, Chiroiu II, Glanczmann, Covazi, Ronay, Bodola, Cociș.

#### Echipa clubului Venus.



Echipa României care va pleca în Anglia, va fi compusă probabil, din Niculae Mișu și G. Poulieff. E foarte probabil că aceștia doi să joace și la dublu.

În timp ce jucătorii noștri de tennis joacă hockey sau... bridge, cei ai Poloniei, obțin succese frumoase pe meleaguri străine. Dintre aceștia se relevă în special tânăra d-ra Jerdrézowska și speranța masculină Tloczinsky, care acum doi ani a învins pe Mișu și pe Poulieff la Varșovia, în cadrele Cupei Davis.

### RUGBY

La 27 Martie, echipa universitară a României, pleacă în Germania unde se va întâlni cu cea respectivă a acesteia, jucând apoi, un al doilea match, cu reprezentativa Berlinului.

Federația Română de Rugby e în tratative înaintate cu Federația Franceză de Rugby, în vederea unui match Franța-România.

Se poate că în ziua de 10 Mai să aibă loc matchul de mai sus, cu un match internațional de football asociație, drept match de deschidere.

M. S.

#### Echipa clubului C. F. R.







Originalul mantou de primăvară, model Leda



D-na Porel a apărut la Grand Vatel în acest tailleur bărbătesc, creat de Jane Regny



Impriméurile sunt foarte moderne



Agnés propune domnișoarelor de onoare, la cununii manșoane florale



Madame Agnès poartă o rochie Luiseboulanger rose pal

## MODA

**V**INE primăvara! Incet dar sigur, îndepărtează glaciala coajă în care iarna ne păturise urăcioasă, și apare călduță, surzătoare, ca o descătușare, trezind în suflute proaspăt dor de viață, voioșii uitate...

Dacă în această perioadă, fantezia bărbatului ia o înclinație sentimentală, vă asigur că preocupările femeii se concentrează asupra pălăriilor. Aceste podoabe sunt în sezonul de față mici și delicate, de o formă ușoară, speculând mult asupra frivolului.

Și acum să vedem câteva aspecte parisienne:

Florile, în primul rând, vor fi nelipsite. Agnès a creat numeroase modele în pai negru, cu trandafirasi roz. Apoi Suzanne Talbot aplică un buchețel de flori albe, pe o toculiță de mătase, iar d-na Le Miner garnisește cu dedețe, unul din modelele sale cele mai noi.

Panglicile au deasemeni o largă întrebuintare. Agnès face din ele rozete, pe care le montează cât mai sus, în partea dinapoi a pălăriei.

Deși e vorba ca formele să înceapă a se plasa iar drept pe cap, marea majoritate și-au păstrat înclinarea laterală. Ideea pălărioarelor înalte la spate, e foarte fericită: pentru o femeie mărunță, prezintă avantajul că o face să pară mai înaltă, iar unei femei înalte îi dă grație.

Talbot reinvie marele tricor, egalând în dimensiuni pe cel purtat de Washington.

În domeniul paiurilor, avem picot-ul și tot felul de paillasoane, în rândul cărora Suzanne Talbot arborează unul cu totul original, opalescent și de o împletitură mare, apoi multe altele cu reflexe ca de sidef, ce se numesc chiar „nacre”.

După succesul pălăriilor „second empire” am impresia că va veni o perioadă a formelor Ludovic XVI-lea.

Pentru nunțile acestui sezon, Agnès propune domnișoarelor de onoare, pălărioare împodobite cu flori, la care se poartă mici manșoane făcute din flori la fel cu cele ce apar pe pălărie.

Apariția acestor manșoane la Ritz a stârnit mare senzație, a ridicat obiecții... dar acum, s'au lansat: le poartă toate elegantele.

În ce privește țesăturile, impriméurile vin iar în primul plan, apărând în crêpe de Chine, flamengo, marchizette și voaluri.

Dungile se vor purta deasemeni mult în mătăsuri creponate, în lenajuri și jerseuri.

Țesăturile de lână sau mătase sunt anul acesta creponate și oferă o inepuizabilă varietate.

Rodier combină faimoasa-i casha de mătase, numind-o „Mousli-Moussa”; e foarte indicată pentru rochițe de vară și se va purta cu mici veste din jerseuri subțiri sau alte împletituri de lână, cât mai dantelate.

Și acum, asupra culorilor, Bianchini ne spune că nu există intermedii: nuanțe foarte pale pentru blonde și culori cât mai tari pentru brune. Galbenul place mult și va apărea vara aceasta într-o mare măsură; mauve-ul va fi culoarea serii, iar lenajurile vor exhiba albastruri vii, mai cu seamă în nuanțe „gentiane” lansate de Ducharme.

Vera Borea are albastruri cu reflexe metalice, făcând uz în măsurile egale de roșu și de alb. Pentru toaletele de stradă mai elegante, recomandă tot negrul, întrebuintând o țesătură cu scipiri jucăușe, ce dau impresia unor minuscule diamante.

YVETTE



Pălărie din pai alb garnisită cu benzi de peau d'ange în trei culori ridicate la spate. Model Suzanne Talbot



Madame Agnès montează mici rozete de panglică, pe borul ridicat la spate, al pălăriei din dreapta



Rose Valois aplică un buchețel de flori de păpădie, pe borul acestei pălării de formă spaniolă

D-na Lucien Lelong poartă o toaletă de satin neagră, reținută pe un singur umăr



### Blănăria ARGENTINEANĂ București

Strada Sfintilor No. 12 (colț cu Strada Selimberg)



Cel mai bine asortat magazin de blănărie. Prețuri adecuate actualei stări. Instalațiuni speciale pentru conservarea blănurilor. Transformări și reparațiuni în general cu o reducere de 50% în timpul verei. Extraordinar asortiment în vulpărie veritabilă și în blănărie fine, brute și confecționate.

VIZITAȚI-L ȘI VĂ VEȚI CONVINGE  
Director General: PARASCHIV GHEORGHIU





# CARE A FOST PATRIA *lui* ULYSE

**U**LYSE sau Odiseu, cum îl numiau vechii greci, a fost cel mai mare călător, sau cel mai mare mincinos al lumii. A luat parte la războiul împotriva Troiei, război care — după cum știți s'a iscat din pricina unei femei.

Paris, fiul regelui troian — la un soi de concurs de frumusețe între zeițe, unde el a fost rugat să fie arbitru, — a declarat că Venus e mai frumoasă decât Junona, soția lui Jupiter, și decât Minerva, zeița înțelepciunii. Drept răsplătă, Venus a promis atunci lui Paris pe cea mai frumoasă femeie de pe pământ, pe Elena, soția lui Menelau, regele Spartei. Acesta socoti că nu era drept că soția lui să fie dată altui bărbat, chiar dacă acest dar îl făcea — în dauna lui — o zeitate.

Paris a dus pe Elena la Troia. Atunci Menelau își chemă aliații, între cari se afla și Ulyse, rege al unei mici insule anume Itaca, situată în insula Egee, pentru a deschide porțile Troiei și a relua pe Elena.

Asediul a durat zece ani.

După căderea Troiei, Ulyse călători alți zece ani, și în tot acest răstimp soția sa Penelope, o pildă de răbdare, l-a așteptat în patrie, fără să se plângă. Venind în patrie, Ulyse găsi pe Penelope asaltată de pretendenți cari îi cereau să se căsătorească cu unul din ei. Viteazul nostru îi ucise pe toți, până la unul și se apucă apoi să povestească Penelopei evenimentele care-l făcuseră să întârzie. Aceste povestiri întrec cu mult tot ceea ce-a produs până acum imaginația unui Munchhausen sau Hoffmann, dar Penelope l-a crezut; cum l-a crezut mai în urmă și bătrânul poet grec Homer, care le-a repovestit în poema-epică intitulată *Odiseia*, și tot astfel, l-au crezut toți grecii.

Era o epocă a credulității.

Modernii au socotit multă vreme pe Ulyse o fi-

gură mai mult sau mai puțin mistică. Iată însă că acum, profesorul Wilhelm Dörpfeld, un eminent archeolog german, afirmă c'ar fi desgroat palatul unde Penelopa și-a așteptat soțul și unde eroul a dat lupta finală, în care și-a ucis rivalii.

Profesorul Dörpfeld a început cu treizeci de ani în urmă să caute palatul, finanțat fiind de împăratul Wilhelm care, nu se știe din ce motive, se interesa mult de Ulyse. Cu perseverența caracteristică firei germane, acest savant a consacrat șaptesprezece ani din viață, ca să dovedească în cele din urmă, spre marea-i satisfacție, că insula numită astăzi Thiaki nu este vechea Itaca, cum se presupunea. Profesorul Dörpfeld era de părere că amănunțita descripție pe care Homer o face în *Odiseia*, dovedește că poetul a cunoscut bine insula, mai înainte de a-și fi pierdut vederea. A comparat astfel conștiincios fiecare accident de teren al insulei cu descrierile lui Homer, operație care i-a luat șaptesprezece ani. Savantul nu regretă însă acest timp, pentru că acum a scăpat de obsesia insulei Thiaki.

Archeologul a trecut imediat pe o altă insulă egeeană anume Leukos pe care, de mult o bănuia a fi fost adevărata Ithacă. După treisprezece ani de încontinuu activitate, a ajuns la convingerea că a găsit ruinele palatului în ale căruia săli a răsunat ecoul săgeților aruncate de Ulyse împotriva persecutorilor soției sale. El crede c'ar fi identificat chiar portul Phorcys, în care eroul a debarcat după ani de peregrinări; staulele crescătorului de porci Eumaeus, care l-a ajutat să lupte împotriva celor cari

(Continuare în pag. 28)

Jos: Ulyse și sirenele

Sus: Circe și oamenii lui Ulyse, pe cari i-a preschimbât în porci

Stânga: Ruinele zidurilor inferioare ale palatului lui Ulyse





# ACCIDENTE CIUDATE

**C**ITITORII „Realității Ilustrate” își vor aminti că exact acum un an, am publicat o listă a celor mai ciudate accidente survenite în 1930. Astăzi, reluăm seria.

Una din cele mai impresionante tragedii a ultimului an, a fost accidentul a doi orbi cari s'au luat de braț spre a trece drumul, fiecare din ei crezându-se condus de o persoană cu vâzul sănătos, și ambii au fost grav răniți de un automobil.

În Germania un hoț fugind prin fereastra unui pod cu un șir de cârnați furați dela un măcelar, a alunecat; dar în cădere, și-ragul de cârnați s'a oprit într'un piron și astfel, bofașul a fost gătit, chiar de prada sa.

Într'un aeroplan ce traversa Canalul Măneicii, pasagerii au văzut la un moment dat intrând un tigru în cabină. Animalul era adus din Belgia și transportat la Londra. Noroc că dresorul său, fără a-și pierde cumpătul, a reușit curând să-l facă să reîntre în cușca, unde s'a încuiat și el, până la terminarea călătoriei.

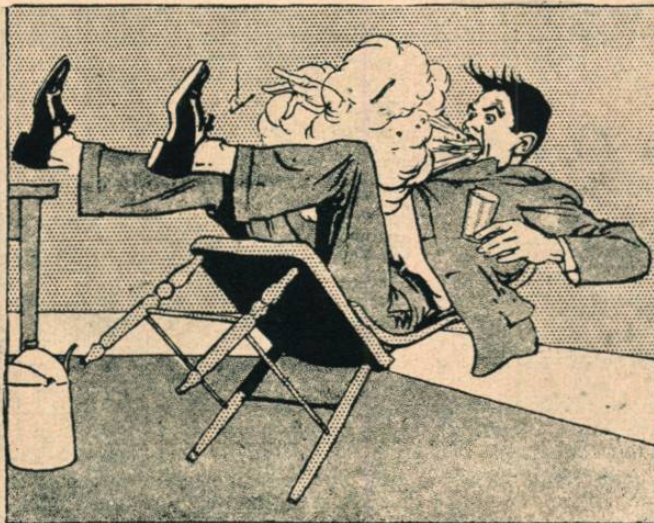
Din El Dorado (Kansas) ne vine vestea celui mai curios accident provocat de insecte. Un fermier din apropierea acestui oraș, își tunde măgarul. La un moment dat, o albină înțepă animalul, care de durere svârli din picioare. În această mișcare, foarfeca se întoarse asupra fermierului tăindu-i artera de la braț. Omul muri într'un scurt răstimp din pricina sângelui pierdut.

Un alt accident puțin banal s'a petrecut în California. Un grădinar a fost rănit, din nefericire ușor, de un glonte pe când tunde iarbă unei pașii, și iată cum: cineva pierduse probabil un cartuș neexplodat în iarbă. Mașina de cosit întâlnind cartușul, l-a apucat între lamele metalice și l-a făcut să explodeze.

Un accident aviatic, care ar fi putut avea urmări fatale a avut loc acum câteva săptămâni pe unul din aeroplanele ce deserveșc linia aeriană dintre Insulele Bahama și Florida. Un pasager copil, a găsit întâmplător unul din șuruburile rezervorului de gazolină și jucându-se cu el, l-a întors astfel, încât lichidul care alimenta motorul s'a scurs în mare. Din fericire, pilotul după mari eforturi

a reușit totuși să aterizeze cu bine pe o insulă din apropiere, unde oamenii societății au găsit aparatul și pe pasageri, cu câteva ore mai târziu.

Merită de asemeni să fie citat accidentul prințului Bibescu, al cărui aeroplan atacat de un vultur a suferit o avarie atât de gravă, încât a trebuit să facă o aterizare forțată, în care aparatul



Un accident ciudat al unui tânăr polonez, care după ce a băut gazolină, — în urma unui pariu, — și-a aprins o țigară



Accidentul celor doi orbi, despre care vorbim în acest articol

a fost distrus cu desăvârșire, pilotul carbonizat, iar ceilalți trei pasageri, grav răniți.

Pilotul Ray Fuller, sburând luna trecută pe linia dintre Atlanta și New Orleans, a întâlnit un nour alb pe care a început să-l străbată cu mare grijă, sperând să iasă dintr'o clipă într'alta la lumină. Spre marea sa uimire, se pomeni însă la un moment dat înaintea unei forme cenușii ce plutea masiv înaintea sa. Grație unor complicate acrobații, reuși să coboare aparatul sub uriașă formă și s'o evite. De n'ar fi făcut-o, analele aviației ar fi înregistrat cea mai teribilă catastrofă. Obstacolul, era giganticul dirijabil „Akron”, cel mai mare aparat de acest gen.

O pildă de fatalitate și prezență de spirit a fost pățania cunoscutului alpinist G. Holzer. Urcând singur munții, într'o zi din iarna trecută, acest sportsman a alunecat, căzând

cu capul în jos, în crăpătura unui ghețar, ce deschidea sub el o prăpastie de aproape o sută de metri. Din fericire, unul din lungile sale skiuri se prinse orizontal între cei doi pereți de gheață. Holzer, fără a-și pierde prezența de spirit, apucă bastonul terminat în vârf cu toporaș de tăiat gheața și făcu în pereții prăpastiei niște săpături iar după două ore de eforturi supraomenești, isburi să se cațere din nou pe pise, salvându-se astfel singur, fără ajutorul cuiva.

Mult noroc a avut un șofer new-yorkez. Omul a rămas fără ocupație un an întreg. După multe intervenții reuși în cele din urmă să capete un post de șofer, pe un taxi de piață. Nu parcursese nici două străzi cu primii săi pasageri când, un colț de piatră făcu să plesnească cauciucul unei roți, vehiculul derapă și unul din pasageri muri. Bietul om se văzu, în mai puțin de cinci minute, rămas iar pe



Un alpinist alunecând într'o prăpastie, a rămas agățat cu un sky, de pereții abisului



Accidentul nenorocit al hoțului care a furat cârnații unui măcelar



O curiozitate: o minge de golf neplăsată la punct, a fost împinsă la locul reglementar de un cutremur de pământ



drumuri și cu o acuzație de omucidere în spinare...

În Guasti (California), un individ a înecat la vârsta de 53 de ani să fumeze prima țigară. A aprins-o și a tras câteva iumuri; imediat i-a venit amețală și a căzut de pe scaunul de bar unde sta, pe podele murind. Medicii au constatat că și fracturase craniul, în cădere.

La Varșovia, un tânăr a avut nefericită inspirație de a bea o oarecare cantitate de gazolină spre a câștiga un rămasag. Probabil că n'ar fi pățit nimic, dacă r'ar fi aprins — câteva momente mai târziu — o țigară, spre a arăta celor cari îl priveau, cât de bine se simte după băutura neobișnuită pe care o înghițise. Deabia a dus țigara la gură și nu stinse încă chibritul și omul nostru a explodat literalmente. Vaporii de gazolină din gură și de pe gâtul său, formase cu aerul un amestec exploziv.

Există printre aceste accidente câteva cărora nu li s'a putut găsi o explicație satisfăcătoare:

În luna August a anului trecut, un țărăn pescuia pe malul dela Pinewald, New Jersey. Un pește apucă momeala și începu să tragă undița în apă. Sărind în luntre, pescarul porni să-și reia undița. Curând, cei de pe țărăn pierdură din ochi luntrașul, care dispăru în dosul unei insule. Acești spectatori au auzit la un moment dat pe pescar strigând: „L-am prins”. Totuși, omul n'a mai apărut și nimeni nu l-a mai văzut de atunci viu; două zile mai târziu, valurile i-au aruncat la țărăn cadavrul. Ce anume i s'a întâmplat în poia acelei insule și cum a putut un pește, evident nu tocmai mare, să-l facă să se înecă, rămâne un mister.

Un alt caz tot atât de ciudat, s'a întâmplat în Anglia, unde un tânăr student de la universitatea din Oxford care-și conducea singur automobilul dealungul unei șosele, ce ducea spre oraș a lovit deodată un agent, omorându-l pe loc. Misterul stă în aceea că nu numai cel care se afla la volan n'a văzut pe agentul pe care l-a lovit, dar nici unul din pietonii cari se aflau de-o parte și de alta a drumului, în momentul accidentului. La proces, singura explicație care s'a dat, a fost că uniforma agentului s'a confundat într'atât cu cadrul, încât s'a pierdut în el, ca o pată de cerneală pe un imens perete ne-gru.

Anul trecut, prin Septembrie, a avut loc în minele dela Newgate, Anglia, o formidabilă explozie. Unii mineri au murit asfixiați de oxidul de carbon ce se formează în mine, după asemenea dezastre. Una din victime a fost găsită însă, neatinșă de arsuri, fără nici o leziune pe corp și fără a arăta semne de otrăvire prin oxid de carbon. Medicii cari au examinat cadavrul au fost toți de părere că acest om murise sub emoția friței. Văzușe probabil valul progresiv al exploziei, sau își văzușe camarazii murind asfixiați de gaze și dându-și seama că nu mai există pentru el scăpare, i-nima a încetat a-i mai bate și a murit de emoție.

## CARE A FOST PATRIA LUI ULYSE

(Urmare din pag. 26)

vroiau să-l nimicească; livada lui Laertes, tatăl lui Ulyse; fântâna nimfei Arethusa; peștera naiadelor; și multe alte locuri care Odissea le situează în insula Ithaca.

Toate acestea au fost realizate printr'un studiu amănunțit, comparându-se descrierile lui Homer cu caracterele fizice ale insulei și cu ruinele, la care s'au adăugat deducțiile făcute din examinarea scheletelor și a diverselor obiecte, găsite în mormintele preistorice, aflate în împrejurimi.

Mormintele regale au fost identificate dar n'au ajuns încă să fie examinate. Rămășițele sau cenușa rămasă din neamul Penelopei va fi poate identificat, după obiectele găsite în mormântul ei. Ulyse, așa spune legenda, a pornit din nou în pribegie, după moartea soției sale și nu se știe unde-a murit. S'a înapoia poate la Circe, sau la Calypso.

Acest Ulyse a cărui legendă continuă să placă prin puterile omenesc ce se desprinde din ea, posedă o inteligență bogată în resurse.

Venind să-l cheme la atacul Troiei, Menelau l-a găsit arând nisipul țărmlului. Ce era? — Primise vestea acestei vizite, și hotărât să nu-și părăsească insula, se gândise să simuleze nebunia, determinând astfel pe Menelau să renunțe la colaborarea lui. Dar regele spartan întrevăzu și rețelul.

În urmă, Ulyse a fost cel care a inventat „calul troian”. După zece ani de luptă, cetatea asediată rezista încă și grecii începuseră să se descurajeze. Troia era protejată zeului Poseidon, pe care romanii îl numiră mai târziu Neptun. Și cum caii erau animalele favorite ale acestui zeu, și fiind jertfiți pe altarul lui, Ulyse își sfătui tovarășii să construiască un cal gigantic de lemn, prevăzut cu o trapă. Câțiva greci se strecurară în interiorul gol al statuei, care fu trasă în cursul nopții la porțile cetății.

Dimineața când se deșteptară, troienii văzură că armatele inamice plecaseră lăsând calul în dar. După îndelungate discuții, traseră calul în cetate. Nu le-a trecut însă o clipă prin minte, să se uite înăuntrul lui. În noaptea următoare, grecii reviniră, iar cei dinăuntrul calului ieșiră și le deschiseră porțile. Astfel, Troia căzu.

Poseidon, cum era și de așteptat, prinde ură pe Ulyse și îl întorcerea spre casă, îi pune în cale tot felul de obstacole: furtuni, vânturi potrivnice, etc.

O furtună, povestea la întoarcere Ulyse, îi aruncase corabia pe țărmlurile Măncătorilor de Lotus, cari par să fi fost consumatori de opium. Oamenii săi îndrăgira aceste locuri într'atât, încât, o vreme Ulyse crezu că n'avea să mai poată părăsi acele locuri. În cele din urmă, însă, reuși să-și imbarce oamenii, dar fu nevoit să-i lege de băncile corăbiei, până când țărmlurile fermecatei țări le dispărură din ochi.

A. B.

Nimeri apoi în țara ciclopilor

lor giganti cu un ochiu în frunte. Ulyse și oamenii săi se adăpostiră într'o peșteră. După o vreme se ivi proprietarul locului, un ciclop anume Polyphemus. Luă doi din oamenii lui Ulyse pe care-i omorî și-i mănca, apoi spre ziuă, plecă, închizând gura peșterii cu o stâncă uriașă. În noaptea următoare însă, pe când dormia, Ulyse îi scoase ochiul și isburi astfel să fugă, împreună cu oamenii săi. Ciclopul aruncară cu pietre după ei până când nu-i mai văzură.

După alte câteva luni de călătorie, ajunseră pe insula lui Circe. Aceasta era o tânără vrăjitoare și în același timp, un fel de semi-zeitate. Ulyse trimise jumătate din echipaj la palatul ei, spre a vedea la cel fel de ospitalitate se putea aștepta.

Ajunșând la palat, auziră o muzică dulce. Toți se grăbiră să intre, cu excepția unuia dintre ei anume Eurylochus, mai bănuitor din fire. Circe le făcu o primire foarte frumoasă și apoi, atingându-i cu bagheta magică, îi transformă în porci.

Ingrozit, Eurylochus alergă la Ulyse, povestindu-i ceea ce văzușe. Eroul porni atunci să vadă ce era de făcut cu Circe. Avea o prietenie în Olimp printre zei, nici mai mult, nici mai puțin decât cu Palas Atena, sau Minerva, zeita înțelepciunii, care trimise pe Mercur spre a-l avertiza pe Ulyse asupra pericolului la care se expunea. Acesta își continuă însă drumul, hotărât să întâmpine pe vrăjitoare. Mercur îi dădu atunci o iarbă, care avea să neutralizeze farmecele lui Circe.

Dând cu ochii de Ulyse, Circe încercă să-l transforme și pe el în porc. Grație ierbii lui Mercur însă, își păstră înfățișarea și isburi, sub amenințarea morții s'o facă să redea oamenilor săi, forma omenească. În urmă, se născu între cei doi o prietenie atât de puternică încât Ulyse petrecu mai mult de-un an pe insulă. Dela o vreme însă, oamenii săi începură să protesteze.

Cu mare părere de rău Circe consimți în cele din urmă să-l lase Ulyse liber, dar îi spuse că spre a-și găsi drumul, trebuia să treacă mai întâi prin iad.

„Cine ne va conduce? Căci nimeni, nimeni, n'a mai fost până acum în iad, cu o corabie neagră!” a obiectat atunci Ulyse.

Circe îi arătă însă cum poate ajunge acolo și ce să facă, iar Ulyse — după spusele lui Homer — urmându-i sfaturile ajunse în iad, de unde plecă cu informația necesară.

Se înapoia la Circe, spre a-i povesti cum decursese călătoria iar ea îl sfătui cum să scape de farmecul sirenelor. Acestea erau nimfe de-o admirabilă frumusețe care populau o insulă pe lângă care trebuiau să treacă. Glasul lor era atât de seducător, încât cel care le auzea se simțea îmboldit să sară în valuri și să se înecă. Circe sfătui pe Ulyse să astupe urechile oamenilor săi cu ceră și să-i puie să-l lege de catartul corăbiei.

În modul acesta putea auzi sirenele, scăpând totuși farmecului lor. Continuându-și drumul, trecu cu bine printre cei doi monștri Scylla și Charybdis, dar Scylla, care avea șase capete, prinse în fiecare din gurile sale câte unul din oamenii lui Ulyse și plecă cu ei. Evenimentele următoare se dovedesc și mai potrivnice întrucât, fiind flămânzi au nenorocul să debarce pe o insulă unde se creșteau vite închinare soarelui. Ucid câteva din aceste animale a căror carne foarte rea la gust, nu ajunge să le îndestuleze foamea și drept pedeapsă, corabia neagră, singura care pătrunsese în iad isbutind să revie pe pământ, naufragiază. Toți se înecă, cu excepția lui Ulyse, care isbutește să ajungă pe insula frumoasei nimfe Calypso, unde rămâne șapte ani, explicând mai apoi faptul prin aceea că n'avea nici un mijloc de transport. În cele din urmă, Minerva intervine pe lângă augustul său tată Jupiter, care ordonă lui Calypso să redea eroului libertatea.

Însfârșit, după multe alte aventuri, printre care pomenim pe nefericită nimfă marină Leucothea și pe fermecătoarea prințesă Nausica, Ulyse ajunge acasă. Ultima parte a călătoriei o face condus de către însăși Minerva, care pare să fi ajuns la concluzia că favoritul său era prea susceptibil de seducțiile sexului frumos, sau că atracția pe care o exercita asupra femeilor, era prea puternică, spre a-l mai lăsa liber.

ARC.



DOAMNA, pentru ca sa curățați părul capilului Dv. să întrebuințați zilnic PETROLE HAHN. Aceasta vă va scuti de spălatul anevoios și neplăcut care primejduește de a răci capilul și de a usca prea mult rădăcina părului.

Pentru a vă convinge imediat de calitățile igienice ale PETROLE-ului HAHN, luați un tampon de vată puțin îmbibat cu acest produs și aplicați-l ușor pe capul capilului Dv. Veți vedea cum imediat dispare praful și murdăria și cum părul devine mătăsoș.

Întrebuințarea regulată a PETROLE-ului HAHN din frageda copilărie asigură o constantă curățenie a capului și constituie o garanție sigură, pentru viitor, de a avea un păr frumos.

DE VÂNZARE PRETUTINDENI

## Și eu întrebuințez Petrole Hahn

Reprezentanța generală pentru România:  
Agence Générale Française en Roumanie  
Ernest Thiriet

Str. Nicolae Filipescu n. 12 - BUCUREȘTI



JACK LONDON



(4)

Uneori pleca, pe urmele trăsului stăpânului, la San-José, un târg din apropiere. Ce ciudate și incurcate erau legile zeilor albi, pe care Colți-Albi trebuia să le învețe! În fața măcelărilor atârna carne crudă, proaspătă. N'avea voce să se atingă...

Alteori copiii aruncau cu pietre în el: știa că n'avea voce să-i alunge și să-i muște, deși Colți-Albi ar fi fost în dreptul lui.

Trei câini la o răscruce spre San José, luaseră obiceiul să se arunce asupra lui Colți-Albi, cum îl vedeau. Câinele-lup se mulțumea să-i sperie și chiar dacă-l atingea un dinte rău, Colți-Albi nu voia să se bată. Odată stăpânul câinilor îi atârna asupra câinelui-lup. Scott opri trăsura.

— Pe ei! Pe ei! zise lui Colți-Albi.

Colți-Albi șovăia. Se uită la stăpânul lui, se uită la câini și nu știa dacă înțelege bine. Stăpânul îi făcu iar semn cu capul:

— Pe ei! Pe ei!

Colți-Albi se aruncă asupra câinilor dușmani. Un nour de praf stărnit deodată ascunde vederii lupta. Dar după câteva secunde doi câini zăceau doborâți în drum iar al treilea o rupse de fugă. Colți-Albi sări după el, îl ajunse și-l doborî.

După această ispravă, a cărei veste s'a răspândit în tot ținutul, Colți-Albi a fost lăsat în pace.

Lunile treceau. Colți-Albi trăia fericit. Uitase de foamea din ținutul zăpezilor. Stăpânul se urca pe cal și una din îndatoririle lui Colți-Albi era să-l întovărășească. Drumul cel mai lung nu-l obosea și după ce-a gonit cincizeci de mile, câinele-lup tot mai avea puterea să sară voios.

Cu prilejul unei astfel de preumblări, stăpânul voi să învețe calul, un pur sânge, să închidă și deschidă o barieră: călărețul să nu fie silit să mai descălece. Scott a dus calul de câteva ori până la barieră, străduindu-se a-l învăța să facă mișcările necesare. Dobitocul se speria, da înapoi, se cabra, tot mai iritat. Înțepat bine cu pînteni, căzu în genunchi și începu să dea cu picioarele dinapoi. Colți-Albi cari se uita cu spaimă tot mai mare, ne mai putându-se reține, se aruncă spre capul calului, lătrând furios. Calul sări în picioare și o rupse de fugă peste câmpuri; voind să se ferească de un iepure, căzu peste Scott, rupându-i un picior. Colți-Albi se și aruncase la beregata animalului, dar l'a oprit la timp vocea stăpânului.

Scott întins locului căută în buzunare un creion și hârtie, dar nu găsi. Trimise pe Colți-Albi acasă, fără nici-o lămurire.

— Acasă! se răsti la el. Acasă!

Dar Colți-Albi părea că nu voește să-l părăsească. Îi porunci din nou, mai aspru. Colți-Albi care știa ce'nseamnă „Acasă!” se uită la stăpânul lui, cugetă, plecă, apoi se'ntoarse gemând. Scott îi vorbi prietenește, dar hotărât. Colți-Albi lasă urechile'n jos, și străduindu-se, păru că înțelege.

— Pricepi, nu?... Acasă! Te duci drept acasă! All right! Și spune celor de-acasă ce-am pățit. Du-te! Drept acasă!

Colți-Albi fără a pricepe exact toate cuvintele, își dete seama că stăpânul voia să-l trimită acasă. O rupse de fugă spre casă, oprindu-se uneori și privind totuși înapoi.

— Acasă! îi strigă Scott. Acasă!

Toată familia se afla afară, la aer curat, când ajunse'n curte Colți-Albi gâfâind și acoperit de praf.

— S'a'nnapoiat Weedon, zise mama lui Scott la ivirea lupului.

Copiii se repeziră la Colți-Albi să se joace cu el. Lupul se feri și când fu încolțit la zid începu să mărâie arătând dinții. Soția lui Scott se'nfioră.

— Totdeauna mi-e frică, zise ea, să nu se arunce lupul asupra copiilor.

— Lupul tot lup rămâne! pronunță sentențios judecătorul Scott.

Dar Colți-Albi se și ivi la picioarele judecătorului, mărâind ciudat.

— Pleacă! Șterge-o! îi porunci judecătorul.

Colți-Albi se întoarse către soția stăpânului și îi apucă rochia cu dinții, trăgând și sfâșiind-o. Alice dete un țipăt de spaimă.

— Să fi turbat? întrebă mama lui Scott. I-am spus de-atâtea ori băiatului că n'o să-i priască în ținutul nostru cald acestei sălbătăciuni de miază-noapte.

Colți-Albi nemișcat, cu capul ridicat, se uita la toți ai casei, care-l priveau țintă. Câinele lup era scuturat de la beregată la vârful picioarelor de spasme cașicum voia să spue ceva ce nu se poate spune.

— Parcă vrea să vorbească, zise Beth.

Și Colți-Albi vorbi, lătrând deodată puternic.

— I s'a întâmplat ceva lui Scott! zise Alice cu hotărâre.

Și se luară toți după Colți-Albi care pornise înainte și care se uita din când în când înapoi, să vadă.

De la această întâmplare, toată familia de la Sierra-Vista fu de părere că n'a fost pe lume lup mai inteligent ca Colți-Albi.

A doua iarnă pe care câinele-lup urma s'o trăiască pe țărmul de Miază-zi se apropia și zilele începură să descrească, și descoperi un lucru ciudat: dinții cătelei Coolie nu mai erau atât de dureroși. Ea îl mușca acum jucându-se, fără să-i facă vre-un rău. Colți-Albi uită purtările ei din trecut și îngădui toate jocurile, grav, binevoitor și ridicol.

Ea îl luă într-o zi la o preumblare lungă, prin câmpii și păduri. Stăpânul, lecuit, trebuia să plece în după amiaza aceia, călare. Colți-Albi știa. Calul însă uită aștepta la poartă. Colți-Albi la început șovăi. Dar îl stăpânea un simțământ mai adânc decât legea zeilor albi, mai poruncitor decât propria lui voință. Și când văzu pe Coolie mușcându-l și sărind înaintea lui, se luă după ea. Stăpânul în ziua aceia călări singur în vreme ce Colți-Albi alerga alături de Coolie, ca altădată mama lui, Kiche, și lupul Un-Ochi prin pădurile întunecoase de Miază-Noapte.

XXV.

## SOMNUL LUPULUI

Era pe vremea când toate zările vorbeau de evadarea îndrăzneată a banditului Jim Hall din închisoarea San-Quentin. Rău era acest om și societatea nu-l făcuse mai bun. Societatea e ne'nduplecată și Jim Hall era o pildă. Societatea făcuse din Jim Hall o fiară mai cumplită ca fiarele carnivore.

Osândeale nu izbutiră să-l domesticească. De altfel numai de pedepse avusese parte, din vremea când, copil, fusese luat de azilul din San-Francisco, plasmă care putea dobândi orice formă. Se purtă rău și fu de trei ori închis. Cu cât societatea îl lovia mai nemiloasă, cu atât lupta și el mai crunt împotriva ei. Se obișnuise cu foamea, bătaile și cămașa de forță.

Când fu închis pentru a treia oară, fu dat pe mâna unui gardian, care era o brută sălbatică, tot atât de fiară. Gardianul purta o legătură de chei și un revolver. Jim Hall avea numai mâinile goale și dinții. Era aproape singura deosebire. Gardianul, mai bine armat, îl persecuta în voce. Îl bătea și mințea sefilor, pe socoteala osânditului. Jim Hall se aruncă într-o zi asupra călăului lui și apucându-l cu dinții de beregată, căută să-l gâture.

Din această pricină Jim Hall fu închis în celulă. De-acî nu mai ieșea. Plafonul, pereții, pardoseala erau de fier. Nu mai avu parte să vadă nici cerul, nici soarele. Ziua era un amurg prelung, noaptea neagră tăcere. Era înmormântat de viu într'un mormânt de fier. Nu se mai ivea înaintea ochilor lui chip de om; nu mai auzea glas cuvântător. Când i se arunca de mâncare, mărâia ca o fiară în cușcă. Zile și nopți întregi își urla uneori ura împotriva universului. Apoi săptămâni și luni nu mai scotea un sunet, iar sufletul lui se mânca în tăcere. Flință monstruoasă și teribilă, pe care o putea zămisli numai creierul unui nebun.

Astfel trăi trei ani. Într-o noapte evadă. La această veste gardianul sef ridică din umeri, zicând că e cu neputință. Celula era goală iar jos în prag zăcea trupul unui gardian strâns de gât. Alți doi gardieni, pe care-i gătuisse de-așemeni în tăcere, arătau trecerea lui prin coridoare și evadarea peste zidul împrejmuitor.

**E NEGLIJATĂ  
SI ARE DE CE**

Luni Marți Miercuri  
CU 3 NUANTE MAI ALBI

**NOUA METODA  
CARE FACE**

## DINȚII MAI ALB

## ELIMINÂND „GURA-BACTERIANĂ”

CÂND zămbetul dv. descoperă dinți urăți, pătați, stricați și gingii nesănătoase, atunci e o dovadă că aveți „Gura-Bacteriană”. Această stare nescuzabilă provine din cauza microbilor plasați în gură care atacă dinții și gingiile. Dacă Kolynos-ul albește atât de rapid dinții și întărește așa de efectiv gingiile, este pentru că el distruge microbii care sunt cauza răului.

Urmați celebra metodă „Kolynos Perie-uscată” timp de 3 zile — un cm. de Kolynos asupra unei perii uscată dimineața și seara. Priviți

apoi dinții dv. Ei au devenit cu 3 nuanțe mai albi. Acțiunea Kolynosului este absolut unică. Decum pătrunde în gură volumul său sporește de 25 ori; el devine o spumă efervescentă și antiseptică care se infiltrează în fiecare cavitate și crăpătură. Microbii, cauza „Gurei-Bacteriene” sunt uciși. Ei dispar și gura întreagă este purificată.

Pentru a avea dinții sănătoși și de o albeață strălucitoare precum și gingii ferme și în perfectă stare — întrebuințați Kolynos.



## CREMA DENTIFRICE

Antiseptică

**KOLYNOS**



# ALBITURI



**La Vulturul de Mare  
cu Peștele în Ghiare**

**Theodor Atanasiu & Co**

STR. BAZACA 1 STR. CAROL 76 78 80 82 STR. MALELOR 27

A apărut în Editura „CUGETAREA”

**PITTIGRILLI:**

**MAMIFERE de LUX**

cu un portret al autorului și notițe autobiografice



PEPINIERELE S.A.  
**AMBROSI, FISCHER & CO.**  
AIUD, JUD. ALBA  
CEREȚI CATALOGUL GENERAL

Furnizăm în calitate superioară: Vițe altoite, port altoiu, pomi roditori, arbori de ornament, trandafiri puieti de pomi etc.

## Școlari!

Dacă vă plictisește monotonia lecțiilor, preparați-le cetind revista „Rebus” care vă oferă în-treg materialul didactic, sub forma jocurilor distractive.

Se găsește pretutindeni și costă numai 5 lei.

La răceli, dureri reumatice, gutoase și nervoase, tabletele **TOGAL** acționează repede și sigur.

**TOGAL-UL** este un puternic dizolvant al acidului uric și în mare grad bactericid, și acționează deci direct, suprimând cauza boalei!

Peste 6000 atestate medicale. O încercare vă va convinge! La toate farmaciile. — Lei 52.—

Prevăzut cu armele celor trei gardieni fugia, arsenal insufletit, prin văi și munți, urmărit de toată forța organizată a societății. Se pusese premiu pe capul lui și nădăjduind să pue mâna pe premiu, fermierii îi hărțuiau și ei, cu puștile de vânătoare. Cu moartea lui și-ar fi plătit o ipotecă sau și-ar fi trimis un băiat la liceu. Și orașenii au pus, unii, mâna pe armă, din dragoste pentru binele public. O haită de câini răi se ținea pe urmele lui, sângerate de picioarele rănite. Și alți câini, câini care fug în numele legii și sunt plătiți de societate, nu-l slăbiau de loc, inversunați, ajutați de telefon, telegraf și trenuri speciale. Uneori Jim Hall era ajuns de urmăritorii lui. Și unii și alții făceau față, eroic, la adăpostul sârmelor ghimpate. A doua zi oamenii citeau în ziar, după masa îmbelșugată, amănunte asupra luptei. Câți morți și câți răniți. Și alți oameni porneau pe urmele banditului.

Apoi Jim Hall pieri din ochii urmăritorilor; nici câinii nu l-au mai putut da de urmă. La Sierra-Vista, oamenii citeau ziarele cu teamă și curiozitate. Femeile mai cu seamă erau foarte fricoase, iar judecătorul Scott nu izbutea să le liniștească, deși radea din toată inima de spaima lor. Înainte de a ieși la pensie, judecătorul Scott fusese cel care osândise pe Jim Hall. De data aceasta, Jim Hall nu făptuise crima de care fusese învinovățit. Poliția, ca să scape odată pentru totdeauna de el, ticluise mărturii false.

Judecătorul Scott necunoscând adevărul, dăduse sentința cu bună-credință.

Dar Jim Hall îl crezuse complice și auzindu-se osândit la 50 de ani de moarte vie, se ridică în sala judecătorești și își vărsă răcnind ura împotriva celui care îl lovea. În vreme ce era tărit afară, osânditul gemu că se va răzbuna el odată.

Colți-Albi nu putea ști nimic din toate acestea. Dar din ziua când s'a aflat la Sierra-Vesta că Jim Hall evadase, între câinele-lup și Alice, soția stăpânului, se țesu o taină. În fiecare noapte, după ce toată lumea se culca, Alice ieșea din odaia ei și îi da drumul lui Colți-Albi în antreul de jos. Dimineața se scula întâia și îi da iar drumul afară. Căci Colți-Albi n'avea voie să doarmă'n casă.

Într-o noapte Colți-Albi se deșteptă în tăcere și adulmecă încet. Simțea prin văzduh prezența unui zeu străin. Ciuli urechile și auzi zgomote innăbușite, mișcări tainice. Nu mărâi. N'avea acest obicei Zeul străin se ivi, strecurându-se ca o umbră. Și mai tăcut, Colți-Albi îl urmări. Învățase în wild să nu se trădeze când vâna vre-o viețuitoare.

Zeul străin se opri alături de scara cea mare și ascultă. Colți-Albi nemșcat, supraveghia, adăsta. În capul scării era odaia stăpânului și alături odăile celorlalți zei ai casei, bunul cel mai prețios al stăpânului. Colți-Albi începu să se zbârlească, dar așteptă mai departe. Piciorul zeului străin se ridică. Începu să urce.

Colți-Albi atacă. Fără a vesti, cum știa el, se aruncă înainte sărind în spatele zeului străin. Cu labele dinainte se agăță de umeri, vărându-și colții în ceafă. Zeul căzu pe spate, învălmășit jos, om și fiară.

Toți ai casei se deșteptară, speriați. Aplecându-se fiecare asupra scării, auziră lupta cumplită de jos, gemătul furios al lupului și pocnetele de revolver. Un răcnet de groază de spaimă. Apoi zgomotul unor geamuri sparte și mobile răsturnate. Apoi, deodată, tăcere. Numai răsuflări greoaie, innăbușite. Și iar tăcere, deplină.

Weedon Scott învârti un buton electric. Scara și antreul se luminară. Intovărașit de judecătorul Scott, cobori cu luare-aminte, ținând revolverul în mână. Dar nu mai era niciun pericol. Între mobile răsturnate, întins pe-o parte, ascunzându-și fața cu brațul, zăcea un om. Weedon Scott se aplecă, desfăcu brațul și întoarse fața omului spre lumină.

— Jim Hall! zise judecătorul Scott.

Tatăl și fiul se priviră și înțelesă.

Se întoarseră apoi spre Colți-Albi. Și el sta culcat într-o rană, cu ochii închiși. Ridică pleoapăncet. Se uită la cei aplecați asupra lui și mișcând coada încet, își salută astfel stăpânul. Weedon Scott îl mângăia. Lupul gemu împăcat, fericit. Dar pleoapele se închiseră la loc și trupul căzu locului, ca un sac.

Fu chemat numai decât prin telefon un chirurg. Medicul sosi odată cu revărsatul zorilor.

— Una la mie, dar numai atât, avem să scape, zise el după o oră jumătate de cercetare a lupului rănit. O labă ruptă; trei coaste sfărâmate din care una cel puțin a găurit plămânul; fără să mai vorbească de tot sângele pierdut... A fost aruncat în sus. A fost strâns și strâbătut de trei gloanțe. Una la mie — și mi se pare că sunt prea optimist. Poate una la zece miile...

— Trebuie să facem tot ce se poate spre a-l vindeca

Colți-Albi se bucură deci de o îngrijire bună. Petele judecătorului au devenit infirmierile bolnavului. Astfel că trupul câștigă acea ne-nsemnată probabilitate pe care i-a acordase chirurgul. Dar chirurgul n'avea de unde cunoaște vitalitatea lui Colți-Albi, care venia de-a-dreptul din wild.

Înfășat, pansat, înțepenit în gips, lupul a zăcut săptămâni întregi. Dormea ore lungi, turburat de vise ciudate. Fantomele trecutului se ridicau și-l împrăjmiau. Se vedea în cavernă cu Kiche sau târându-se tremurând la picioarele lui Castor-Cenușiu sau alergând în goană nebună, înhamat înaintea lui Lip-Lip, biciuți de Mit-Sah. Trăia din nou zilele triste de la Smith Chișeuș și luptele de odinioară. Cei din jur, oamenii albi auzeau pe Colți-Albi gemând și mărâind în somn.

Când i s'a desfăcut ultimul pansament în prezența întregii familii, Colți-Albi încercă să se ridice și să se îndrepte spre Scott, care-l chema. Dar șovăi și căzu, rușinat, că nu se poate supune stăpânului.

— Iată binecuvântatul lup! exclamă femeile.

Judecătorul Scott zise triumfător:

— Lup, desigur că lup! Fapta lui n'o putea face un câine!

Chirurgul zise:

— Și acum trebuie să-l învățați să meargă iar.

Toți ai casei îl duseră, sprijinindu-l pe rând, până la hambar. Aci, în prag se afla Colie împrejmuită de o jumătate duzină de câței, cari se jucau în soare. Colți-Albi se uită la ei uimit. Colie lătră și Colți-Albi se feri. Dar i se aduse un pui și câinele-lup, fără să știe de ce, îl linse. Zeii începură să aplaude și să rădă. Colți-Albi nu pricepu nimic. Dar cuprins de slăbiciune, se culcă și în jurul lui se adunară îndată și ceilalți câței care se jucau. La început câinele-lup voi să-i alunge, dar aplauzele zeilor îl făcură să se supună și să îngăduie puilor să se urce pe el. Și în vreme ce câteii se jucau și se rostogoleau, cu ochii pe jumătate închiși Colți-Albi adormi în soare.

— SFARȘIT —